

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**

**ÉTUDE DES CRÉDITS  
2001-2002**

**TOME  
1**

ASSEMBLÉE NATIONALE  
REÇU

'01 AVR 30 10 :47

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**MINISTÈRE DES TRANSPORTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

#	Demandes générales
1.	Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.
2.	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) : <ul style="list-style-type: none"><li>- tirage;</li><li>- coût;</li><li>- distribution;</li><li>- imprimeur.</li></ul>
3.	Liste des voyages <b><u>hors Québec</u></b> depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2000 : <ul style="list-style-type: none"><li>- endroit et dates du départ et du retour;</li><li>- but du voyage;</li><li>- personnes rencontrées;</li><li>- coût;</li><li>- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);</li><li>- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;</li><li>- bilan et résultat des rencontres.</li></ul>
4.	Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels : <ul style="list-style-type: none"><li>- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;</li><li>- la ventilation des dépenses par type de média;</li><li>- les noms des fournisseurs;</li><li>- le but visé par chaque dépense.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
5.	Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent. <ul style="list-style-type: none"><li>– liste et coût;</li><li>– copie des soumissions;</li><li>– copie du questionnaire et du résultat;</li><li>– firme ayant obtenu le contrat.</li></ul>
6.	Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme : <ul style="list-style-type: none"><li>– liste et coût;</li><li>– copie des soumissions;</li><li>– copie des études</li><li>– firme ou individu ayant obtenu le mandat.</li></ul>
7.	La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);</li><li>– la durée du contrat;</li><li>– le coût du contrat;</li><li>– le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
8.	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>– le coût.</li><li>– le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>
9.	Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.



## Table des matières

#	Demandes générales
10.	<p>Le montant, pour l'année 2000-2001, de chacune des dépenses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– la photocopie;</li><li>– la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;</li><li>– la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li><li>– les téléavertisseurs;</li><li>– le mobilier de bureau;</li><li>– les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);</li><li>– distributeurs d'eau de source;</li><li>– le remboursement des frais de transport;</li><li>– le remboursement des frais d'hébergement;</li><li>– le remboursement des frais de repas;</li><li>– le ressourcement ou préparation à la retraite;</li><li>– l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :</li></ul> <p>a) au Québec b) à l'extérieur du Québec</p>
11.	<p>La liste de tous les véhicules utilisés en indiquant pour chacun :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– la marque et le modèle du véhicule;</li><li>– le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;</li><li>– les coûts d'entretien des véhicules (réparation);</li><li>– les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);</li><li>– les appels d'offres faits en 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;</li><li>– spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.</li></ul>
12.	<p>Le nombre et la répartition, par tranche d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 2000-2001 ainsi que les prévisions pour 2001-2002. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>
13.	<p>Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.</p>

## Table des matières

#	Demandes générales
14.	<p>À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 2000-2001 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</li><li>– Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</li><li>– Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.</li></ul>
15.	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>– Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li><li>– Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li><li>– Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>– Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li><li>– Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.</li></ul>
16.	<p>La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– l'emplacement de la location;</li><li>– la superficie du local loué;</li><li>– la superficie réellement occupée;</li><li>– la superficie inoccupée;</li><li>– le coût de location au mètre carré;</li><li>– le coût total de ladite location;</li><li>– les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>– la durée du bail.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
17.	Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 2000-2001 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles : <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location;</li><li>- la superficie du local loué;</li><li>- la superficie réellement occupée;</li><li>- la superficie inoccupée;</li><li>- le coût de location au mètre carré;</li><li>- le coût total de ladite location;</li><li>- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>- la durée du bail;</li><li>- le propriétaire et/ou le nom de la firme.</li></ul>
18.	Liste du personnel du cabinet du ministre en 2000-2001 en indiquant pour chaque individu : <ul style="list-style-type: none"><li>- la date de l'entrée en fonction;</li><li>- la date du départ, s'il y a lieu;</li><li>- le titre de la fonction;</li><li>- l'adresse du port d'attache;</li><li>- la classification;</li><li>- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;</li><li>- le montant total des indemnités de départ versées;</li><li>- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li><li>- la description de tâches;</li><li>- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 2000-2001;</li><li>- le nombre total d'employés au cabinet;</li><li>- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.</li></ul>
19.	Liste des sommes d'argent versées en 2000-2001 à même le budget discrétionnaire du : <ul style="list-style-type: none"><li>a) ministre,</li><li>b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :<ul style="list-style-type: none"><li>- le nom de l'organisme ou de la personne concernés;</li><li>- le montant attribué;</li><li>- le projet visé et le résultat.</li></ul></li></ul>

## **Table des matières**

#	Demandes générales
20.	Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 2000-2001.
21.	La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.
22.	<p>Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- le poste initial;</li><li>- le salaire;</li><li>- le poste actuel, s'il y a lieu;</li><li>- date de la mise en disponibilité.</li></ul>
23.	<p>Liste du personnel hors structure par catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- nom de la personne;</li><li>- poste occupé;</li><li>- salaire;</li><li>- assignation initiale;</li><li>- date de l'assignation hors structure;</li><li>- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li></ul>
24.	<p>La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- assignation initiale;</li><li>- assignation actuelle;</li><li>- salaire;</li><li>- période.</li></ul>
25.	<p>La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- assignation initiale;</li><li>- assignation actuelle;</li><li>- salaire;</li><li>- période.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
26.	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– salaire de la personne;</li><li>– montant reçu du régime de retraite.</li></ul>
27.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;
28.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIRES ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.
29.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIRES sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.
30.	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIRES.
31.	Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1994-1995 jusqu'à aujourd'hui.
32.	Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût : <ul style="list-style-type: none"><li>– livres;</li><li>– journaux;</li><li>– magazines;</li><li>– bulletins électroniques et/ou papiers;</li><li>– clubs privés ou autres;</li><li>– billets de saison;</li><li>– etc.</li></ul>

## Table des matières

#	Demandes générales
33.	<p>Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– le processus utilisé pour la conception;</li><li>– le nombre de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;</li><li>– les coûts de construction du site;</li><li>– le coût de l'entretien et de la mise à jour;</li><li>– qui est responsable du contenu sur le site;</li><li>– qui est autorisé à faire des modifications sur le site;</li><li>– quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;</li><li>– Le nombre de visiteurs (hits) par mois;</li><li>– Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?</li></ul>
34.	<p>Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35 ans), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme?</p>
35.	<p>Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– la liste des ententes signées et/ou annoncées;</li><li>– les détails de ces ententes;</li><li>– les résultats obtenus à ce jour.</li></ul>

## **QUESTION 1**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 1**

**Titre**

Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire ainsi que le numéro de téléphone.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Un organigramme du Ministère est joint en annexe.

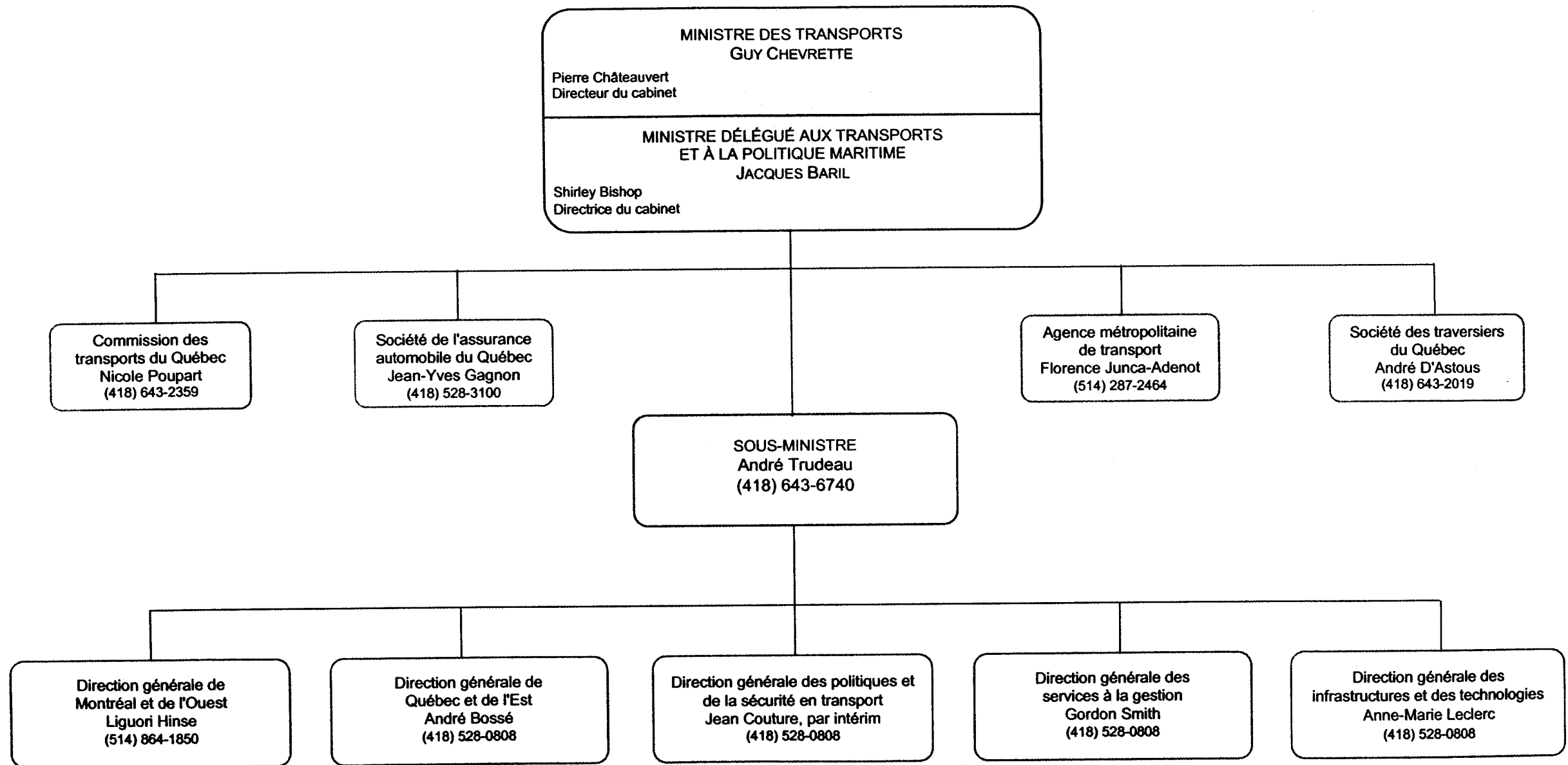


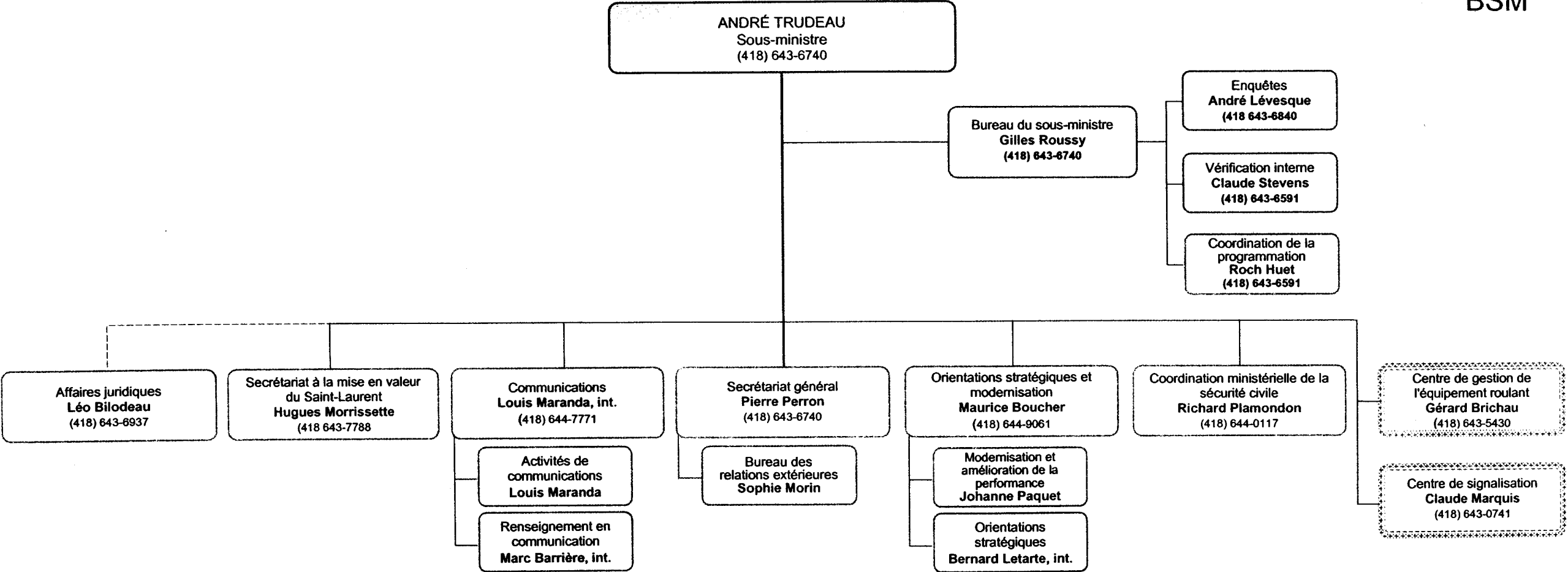
# ORGANISATION DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

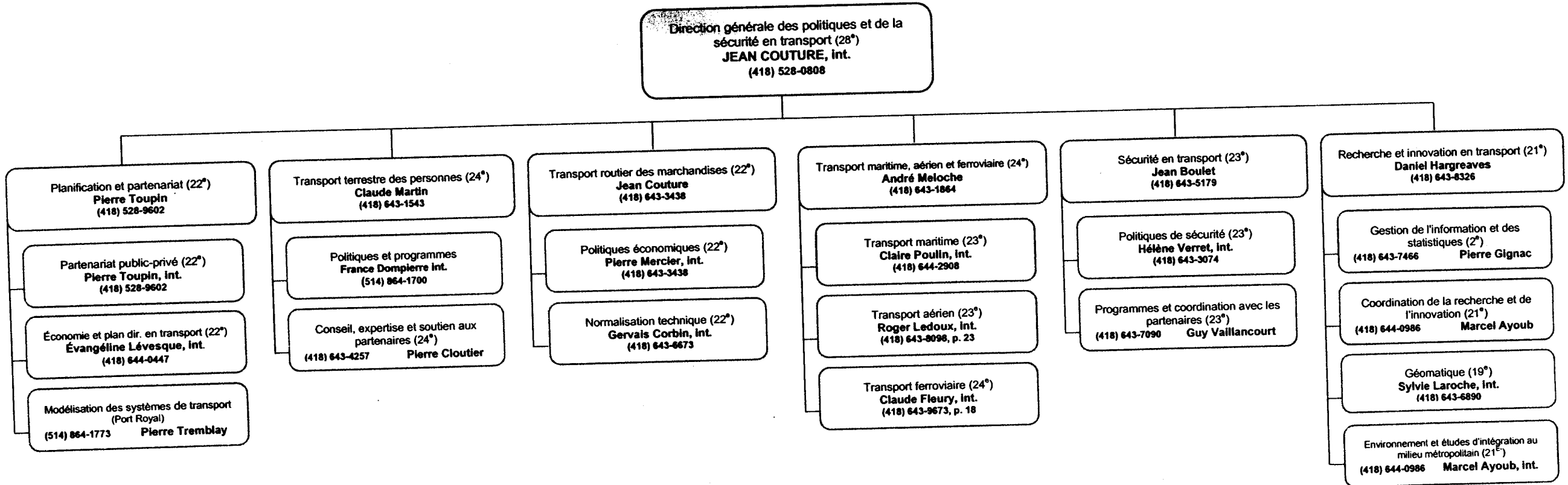


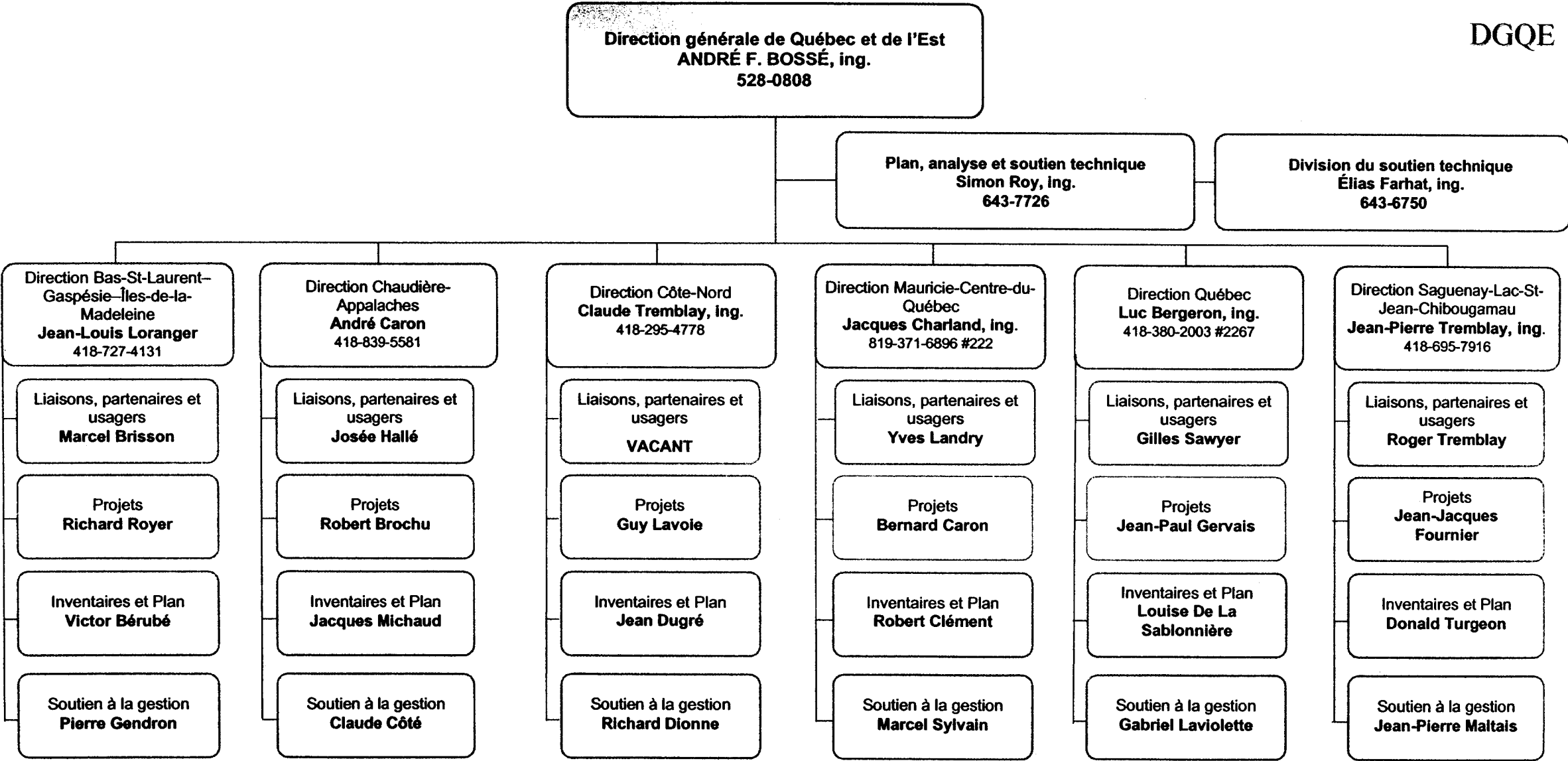
Secrétariat général  
(Fichier: Organigrammes)

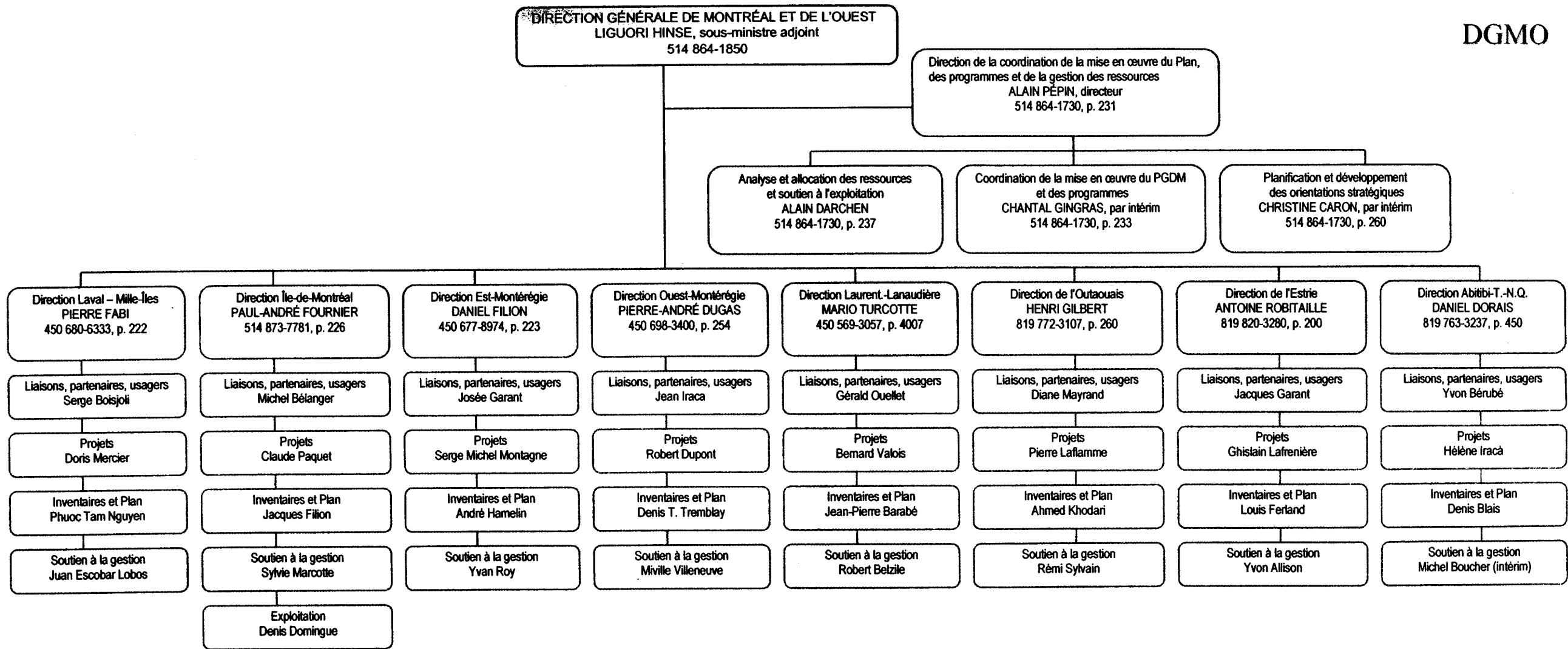
Intégration : 18 avril 2001

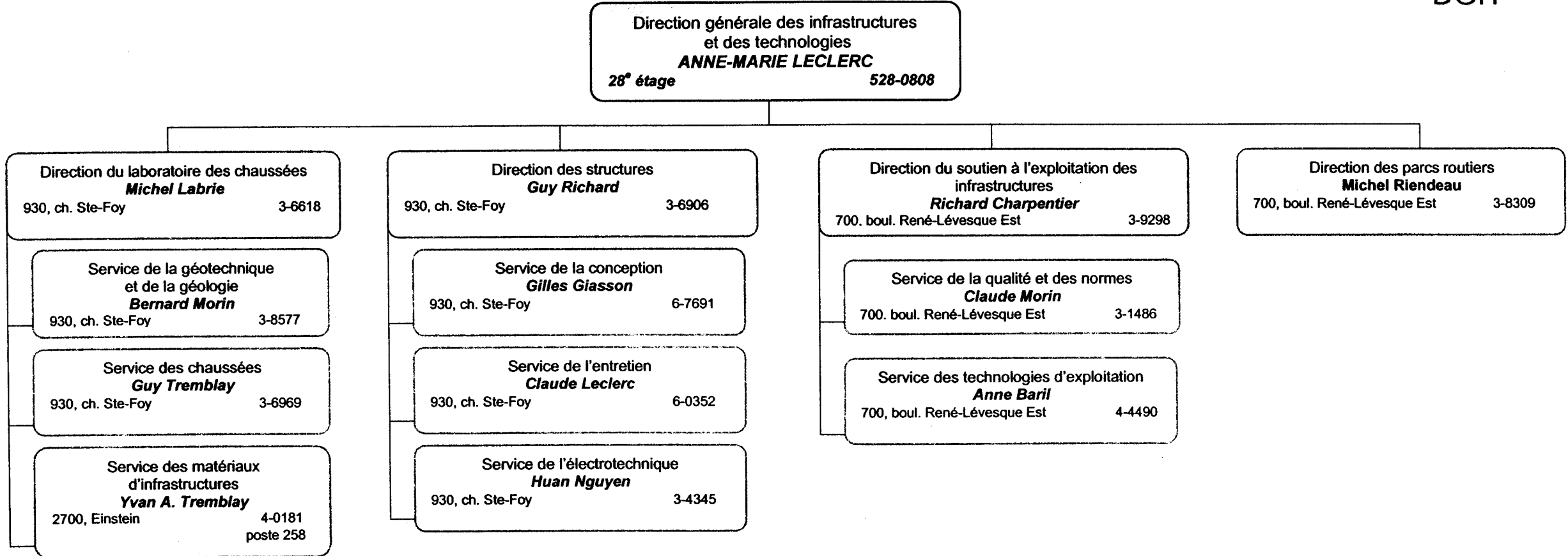


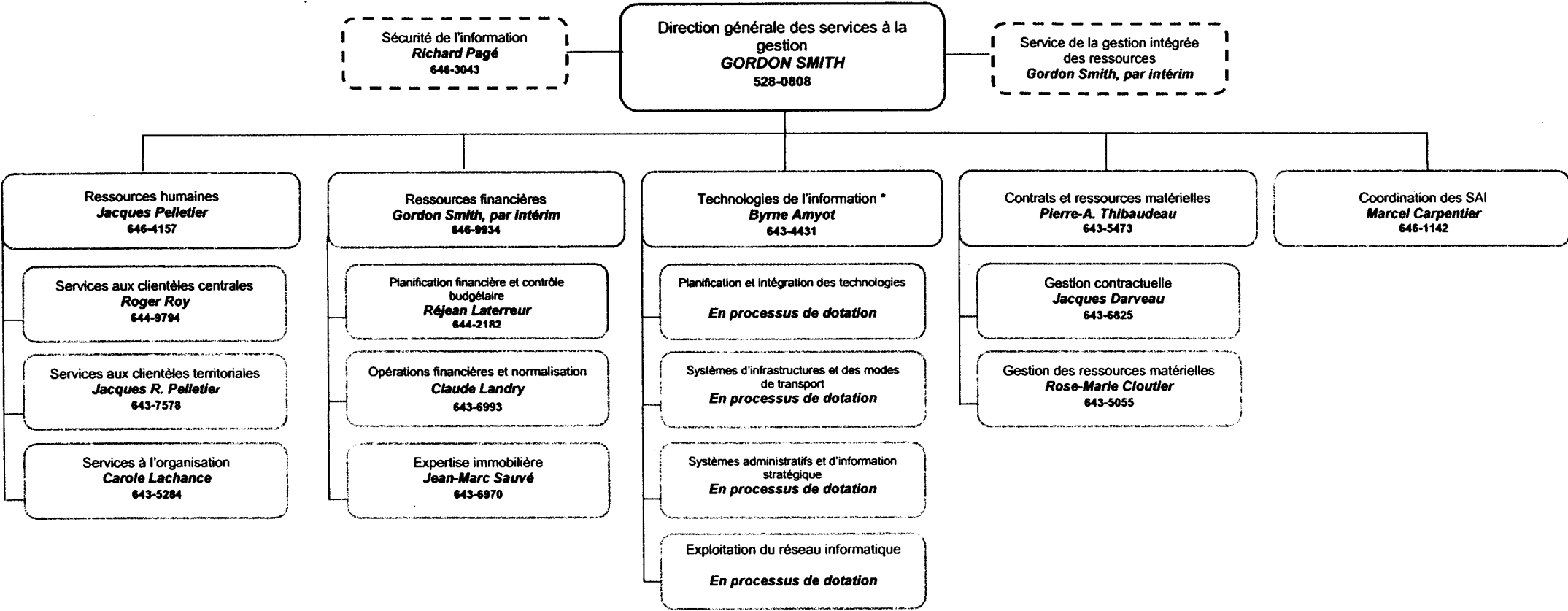














## **QUESTION 2**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 2

**Titre**

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles) :

- tirage;
- coût;
- distribution;
- imprimeur;

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse est fournie en annexe.

**SOURCE:**

# LISTE DES PUBLICATIONS

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
8 <sup>e</sup> Colloque sur la progression de la recherche québécoise sur les ouvrages d'art (Invitation)	Dépliant	400	320 \$	Ingénieurs, Universités	Imprimerie Bergemont
8 <sup>e</sup> Colloque sur la progression de la recherche québécoise sur les ouvrages d'art (programme)	Dépliant	500	297 \$	Ingénieurs, Universités	Imprimerie Bergemont
À motoneige, l'imprudence ne mène jamais loin!	Dépliant	110 000F 23 000A	7 108 \$	Fédération des clubs de motoneigistes du Québec	La Renaissance Inc.
Acquisition d'immeubles à des fins gouvernementales	Dépliant	5000F 2000A	3 732 \$	Externe	Imprimerie Vitray Inc.
Actualités Transport	Bulletin	1150 x 6 fois l'an	13 200 \$	Interne et externe	Impression Stampa
Aménagements routiers dans la traversée des agglomérations – document d'information et de sensibilisation	Livre reliure spirale	2 000	6 768 \$	Externe	Imprimerie Bergemont
Atlas des Croisières sur le Saint-Laurent 2000	Brochure	500F 1 000A	12 278 \$	Externe	La Renaissance Inc.
Atlas des transports de l'Abitibi-Témiscamingue	Brochure	650	19 500 \$	Municipalités, MRC, organismes de transport et autres partenaires	Repro-Action
Bulletin économique des transports au Québec #23	Bulletin	500	289 \$	Économistes, entreprises	Les Impressions 03 Inc.
Bulletin économique des transports au Québec #24	Bulletin	500	270 \$	Économistes, entreprises	Les Impressions Stampa
Colloque du Plan de transport de l'Abitibi-Témiscamingue	Dépliant	500	500 \$	Municipalités, MRC, organismes de transport et autres partenaires	Repro-Action

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Déclaration de services aux citoyens	Dépliant	30 000F	3 051 \$	Partenaires et grand public	J.B. Deschamps Inc.
Déclaration of Services to the Public	Dépliant	5 000A	1 397 \$	Partenaires et grand public	J. B. Deschamps Inc.
Des plaques pour votre sécurité – Transport des matières dangereuses	Mini-dépliant cartonné	10 000	1 317 \$	Les utilisateurs de véhicules lourds transportant des matières dangereuses	Offset Beauce
Dispositifs de retenue – Guide d'application de la norme	Reliure à anneaux	500	Nil	Interne - Vendu aux Publications du Québec	Nil
En quad, gardez le contrôle de votre vie!	Dépliant	20 000 F 5 000 A	2 936 \$	Sûreté du Québec, Bureau du coroner, Bureau d'assurance du Canada, Groupement des assureurs automobiles du Québec	Bergemont Inc.
Formation d'appoint des conductrices et des conducteurs d'autobus scolaires	Brochure	5 000F 500A	18 760 \$	Externe	Centre Photo-Litho CPL Inc.
Formation de base des conductrices et des conducteurs d'autobus scolaires	Cahier	2 500F 500A	11 587 \$	Externe	Copies de la Capitale
Formation de base des conductrices et des conducteurs d'autobus scolaires – cahier de solutions	Brochure	2 500F 500A	6 295 \$	Externe	Imprimerie Raymond Simard Inc.
Forum du Plan de transport de l'Abitibi-Témiscamingue	Dépliant	600	550 \$	Municipalités, MRC, organismes de transport et autres partenaires	Repro-Action
Guide des normes de charges et dimensions des véhicules routiers, édition 2000	Brochure	20 000F 15 000F 8 000A	5 290 \$ 6 590 \$ 3 914 \$	Les utilisateurs de véhicules lourds	Imprimerie Leroy-Audy J.B. Deschamps Imprimerie Vitray
Guide du chauffeur de taxi québécois	Brochure	6 000F 1 000A	2 810 \$	Externe	Imprimerie Litho Chic Inc.

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Guide sur le transport des matières dangereuses	Brochure	10 000	6 860 \$	Les utilisateurs de véhicules lourds transportant des matières dangereuses	Offset Beauce
Innovation Transport	Bulletin	1800 x 4 fois l'an	8 708 \$	Interne et externe	Imprimerie Le Laurentien
L'impact du télétravail et de la réorganisation du temps de travail sur la mobilité dans les régions de Québec et de Montréal : analyse prospective	Brochure	250	315 \$ (couverture) 1 180 \$ (intérieur et reliure)	Externe	Imprimerie Bergemont inc. Impressions Stampa Inc.
La participation du ministère des Transports du Québec aux activités de l'Association mondiale de la route pour la période 1996-1999 – Rapport d'évaluation	Brochure	250	500 \$	Externe	Impressions Stampa Inc.
La sécurité routière en milieu municipal : vers une meilleure qualité de vie pour les citoyens	livre reliure spirale	500	2 350 \$	Municipalités, entreprises privées	Copie La Capitale
Le bon voisinage... avec le ministère des Transports du Québec (How to be a good neighbour... with the ministère des Transports du Québec)	Dépliant	40 000F 15 000A	3 414,48 \$	Propriétaires riverains	Imprimerie La Renaissance
Le marais de Touraine	Dépliant	6 000F 4 000A	2 292 \$	Résidents de l'Outaouais en particulier ceux de la ville de Gatineau	Imprimerie du Progrès à Hull
Le transport adapté, une équipe à votre service	Brochure	200	3 241 \$	Externe	Imprimerie Vitray
Le transport adapté, «Foire des questions»	Brochure	2 000			

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Le transport des élèves, une profession au quotidien	Dépliant	2 000F	745 \$	Externe	Imprimerie Bergemont
Le transport des marchandises au Québec	Livre, reliure spiralée	500F 250A	547 \$ 155 \$	Les associations concernées par le transport, les partenaires, le personnel du Ministère	Pro-Copie Assystel
Les transports au Québec, recueil de données statistiques	Brochure	500	1 925 \$	Économistes, entreprises	Imprimerie Le Laurentien
Liste et prix des ouvrages d'infrastructures de transport, avril 2000	Livre reliure spirale	550	3 000 \$	Association de la construction du Québec, Association des constructeurs de routes (ACRGTO), Association des ingénieurs-conseils du Québec, Ministère de l'Industrie et du Commerce, Société immobilière du Québec, Bureau de la statistique du Québec, Statistiques Canada, Société québécoise d'assainissement des eaux Québec et Montréal, Travaux publics Canada	Imprimerie Le Roy Audy
Mieux s'entendre avec le bruit routier	Brochure	5 000	2 133 \$	Municipalités et MRC, Ministère Environnement et Faune, Ministère des Affaires municipales, BAPE	Imprimerie Le Laurentien Inc.
Partageons la route	Dépliant	20 000 F 8 000 A	2 328 \$	Salon de la Jeunesse, Vélo Québec	Imprimerie La Renaissance
Plan de gestion des déplacements de la grande région de Montréal – Pour une décongestion durable	Brochure spiralée	1 500	11 585 \$	Grand public et partenaires	Litho Chic

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Plan de gestion des déplacements de la grande région de Montréal – Stratégie d'intervention prioritaire	Brochure spiralée	1 500	4 795 \$	Grand public et partenaires	Litho Chic
Plan de gestion des déplacements de la grande région de Montréal – Fiches techniques et cartographies	Brochure spiralée	1 500	10 710 \$	Grand public et partenaires	Litho Chic
Plan de transport de l'agglomération de la capitale nationale du Québec	Brochure	500	3 780 \$	Externe	Imprimerie Bergemont
Plan de transport de l'agglomération de la capitale nationale du Québec – en bref	Brochure	1 900	10 240 \$	Externe	Imprimerie Bergemont
Plan de transport de Lanaudière  Plan d'action région Lanaudière 2000-2005	Brochure spiralée Brochure spiralée	300F 300F	} 10 000 \$	Municipalités Organismes en transport Députés Conférence administrative régionale Conseil de développement régional UPA	
Plan de transport – Diagnostic et orientations de la Mauricie	Livre	120	4 600 \$	MRC, municipalités, députés, CRD, CLD	Impression MODOC Photocopies
Plan de transport – Diagnostic et orientations du Centre-du-Québec	Livre	200	3 100 \$	MRC, municipalités, députés, CRD, CLD	Impression MODOC Photocopies
Plan de transport – Programme de travail de la Mauricie	Livre	140	868 \$	MRC, municipalités, députés, CRD, CLD	Impression MODOC Photocopies
Plan de transport – Programme de travail du Centre-du-Québec	Livre	170	1 065 \$	MRC, municipalités, députés, CRD, CLD	Impression MODOC Photocopies
Plan stratégique du ministère des Transports 2000-2003	Livre, reliure spiralée	1 000	3 940 \$	Partenaires externes	Imprimerie Litho Chic Inc.
Programme d'aide à l'amélioration des infrastructures ferroviaires	Dépliant	3 000F 1 000A	936 \$	Les entreprises ferroviaires et manufacturières expéditrices	CPL Impressions

TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Programme-employeur	Dépliant	4 000	1 280 \$	Grand public et partenaires	Photo-litho
Proposition de plan de transport	Livre, reliure spiralée	700	6 160 \$	Municipalités, MRC, organismes de transport et autres partenaires	Repro-Action
Rapport annuel (1999-2000)	Brochure	650	Nil	Interne - Vendu aux Publications du Québec	Nil
Rapport de mission au XXIe Congrès mondial de la route	Brochure	250	500 \$	Externe	Impressions Stampa
Recensement de la circulation 1997	Livre, reliure spiralée	300	3 145 \$	Interne et sur demande de l'externe	Imprimerie Bergemont
Recensement de la circulation 1998	Livre, reliure spiralée	300	3 585 \$	Interne et sur demande de l'externe	Imprimerie Bergemont
Recensement de la circulation 1999	Livre, reliure spiralée	300	2 965 \$	Interne et sur demande de l'externe	Imprimerie Bergemont
Réforme du transport par taxi	Lettre Dépliant	20 000F	1 215 \$	Externe	Impressions Stampa
Réforme du transport par taxi : une solution gagnante pour tous!	Dépliant	30 000	2 149 \$	Bureau de taxi de Montréal	J. B. Deschamps
Répertoire statistique du transport adapté 1999	Brochure	1 000F	260 \$ (page couverture) 1 054 \$ (Reliure et intérieur)	Externe	Impression 03 Inc.
Retraitement des chaussées A.Q.T.R.	Brochure	160	1 152 \$	Membres de l'A.Q.T.R. & entreprises privées	Pro-copies Inc.
Sécurité routière – Principales actions du ministère des Transports du Québec 1999-2000	Livre, reliure spiralée	475	1 993 \$	Les partenaires en sécurité routière, les médias, le personnel du Ministère	Imprimerie Bergemont
Semaine nationale des transports 2000	Dépliant	35 000	2 650 \$	Grand public et partenaires	Offset Beauce



TITRE DE LA PUBLICATION	TYPE DE PUBLICATION	TIRAGE	COÛT	CLIENTÈLE	NOM DE L'IMPRIMEUR
Sommaire des périodiques	Brochure	180 x 16 fois l'an	13 327.04 \$	Interne et externe	Impression Stampa
Tiré à part Tome V - Travaux	Reliure à anneaux	2 000	Nil	Interne - Vendu aux Publications du Québec	Nil
Tome VII (Édition utilitaire)	Reliure à anneaux	1 000	Nil	Interne - Vendu aux Publications du Québec	Nil

A : Anglais

F : Français

2001-04-26

### **QUESTION 3**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 3

###### Titre

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- bilan et résultat des rencontres.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir liste ci-jointe intitulée « Liste des activités hors Québec durant la période suivante : 1<sup>er</sup> avril 2001 au 31 mars 2001

<b>TOTAL</b>	<b>330 620,54 \$</b>
--------------	----------------------

Pour le bilan et les résultats des rencontres, le Ministère peut fournir ces renseignements sur demande



## Secrétariat - Bureau des relations extérieures

Liste des activités hors Québec durant la période suivante : du 1 avril 2000 au 31 mars 2001

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à l'International Bridge Engineering Conference.	3 avril 2000	5 avril 2000	États-Unis, Tampa, Floride	2 570,00 \$				
Assister, à titre de membre participant, à la réunion du Comité C-1 portant sur les caractéristiques de surface de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	3 avril 2000	10 avril 2000	France, Paris	2 821,53 \$	DGIT	BERNARD, Daniel	Professionnel	003-096
Assister à titre de membre participant à la réunion du Comité technique C-8 sur les chaussées routières de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	3 avril 2000	10 avril 2000	France, Paris	2 489,86 \$	DGIT	MORIN, Claude	Professionnel	003-097
					DGIT	RIOUX, Nelson	Professionnel	003-040

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer en tant que membre du Conseil d'administration à la réunion du Groupe de recherche sur les transports au Canada (GRTC).	6 avril 2000	7 avril 2000	Canada, Ottawa	514,96 \$				
Participer à la rencontre du Comité d'harmonisation des normes d'arrimage. Tous les frais sont assumés par le CCATM.	8 avril 2000	13 avril 2000	États-Unis, Virginie	0,00 \$	DGPST	RAFFA, Rachid	Professionnel	00C-001
Participer à l'Assemblée générale des membres du Réseau mondial d'échanges et à la réunion du Comité technique C-3 sur les échanges technologiques et du développement de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	8 avril 2000	16 avril 2000	Maroc, Rabat	2 554,59 \$	DGPST	DESROSIERS, Guy	Professionnel	003-167
					DGPST	MÉNARD, Jacques	Cadre	003-127

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du Comité technique C-15 sur la performance des administrations routières de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	8 avril 2000	16 avril 2000	France, Paris	2 893,06 \$				
Participer à la rencontre du Réseau mondial d'échanges pour la dissolution du RME et l'intégration au Comité C3 de l'Association mondiale de la route (AIPCR). (Tous les frais sont assumés par le Réseau mondial d'échanges).	8 avril 2000	16 avril 2000	Maroc, Rabat	0,00 \$	DGIT	BOUCHER, Maurice	Cadre	003-041
Participer à la réunion du Comité permanent de l'aviation de l'Association des transports du Canada (ATC).	9 avril 2000	12 avril 2000	Canada, Ottawa	456,45 \$	SAAQ	MONETTE, Claire	Cadre	003-166
					DGPST	GAGNON, Jean	Professionnel	00C-003

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister à la réunion du Comité sur la sécurité routière de l'Association des transports du Canada (ATC).	14 avril 2000	16 avril 2000	Canada, Ottawa	445,45 \$				
Dans le cadre des réunions techniques du printemps de l'Association des transports du Canada, assister à la réunion du Comité de signalisation.	14 avril 2000	18 avril 2000	Canada, Ottawa	762,00 \$	DGPST	BÉLANGER, Carl	Professionnel	00C-022
Participer aux réunions du Conseil des ingénieurs en chef dans le cadre des réunions du printemps de l'Association des transports du Canada (ATC).	14 avril 2000	18 avril 2000	Canada, Ottawa	1 059,97 \$	DGIT	MASSE, Michel	Professionnel	00C-004
					DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	00C-004

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Dans le cadre des réunions du printemps de l'Association des transports du Canada (ATC), participer à la réunion du Comité permanent des chaussées et à la réunion du Comité permanent des sols et matériaux.	15 avril 2000	18 avril 2000	Canada, Ottawa	376,43 \$				
Participer au Colloque annuel de la National Associate pf Fleet Mangers (NAFA) sur la gestion de flotte de véhicules de la Fleet Management Institute.	15 avril 2000	20 avril 2000	États-Unis, Nashville, Tennessee	7 000,00 \$	DGIT	TREMBLAY, Guy	Professionnel	00C-006
					CGER	BOIS, Marc-André	Professionnel	004-082
Dans le cadre des réunions techniques du printemps, de l'Association des transports du Canada (ATC), assister à la réunion Pavements Standing Committee.	16 avril 2000	18 avril 2000	Canada, Ottawa	195,00 \$	CGER	PRÉMONT, Bernard	Professionnel	004-082
					DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	00C-002



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du consortium AURORA sur la viabilité hivernale. (Les frais pour M. La Fontaine sont entièrement assumés par le Consortium Aurora).	26 avril 2000	29 avril 2000	États-Unis, Minneapolis	1 219,68 \$				
					DGIT	TANGUAY, Jean	Professionnel	004-067
					DGIT	LA FONTAINE, Pierre	Cadre	004-067
Participer à une rencontre dans le cadre du projet nord-américain d'harmonisation des normes d'arrimage des charges et dimensions. (Tous les frais sont assumés par l'ATC).	28 avril 2000	1 mai 2000	États-Unis, Tampa, Floride	0,00 \$				
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	004-066
En tant que représentant du Québec, assister à la réunion du Comité directeur de l'Association canadienne des techniques du bitume (CTAA).	28 avril 2000	30 avril 2000	Canada, Winnipeg	220,00 \$				
					DGIT	TREMBLAY, Guy	Professionnel	00C-007

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au congrès annuel de la Northeast Association of State Transportation Officials (NASTO).	29 avril 2000	2 mai 2000	États-Unis, Connecticut	1 892,08 \$				
Participer au NACE Coating Inspector Program Session.	30 avril 2000	5 mai 2000	Canada, Calgary	3 916,00 \$	DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	004-081
Participer à l'atelier sur les logiciels de simulation microscopique et macroscopique dans le domaine de la gestion de la circulation.	30 avril 2000	4 mai 2000	États-Unis, Evanston, Illinois	3 045,00 \$	DGIT	BÉLANGER, Louis-Marie	Professionnel	00C-005
Participer à la réunion annuelle de l'Association canadienne d'archéologie.	3 mai 2000	7 mai 2000	Canada, Ottawa	823,34 \$	DGMO	VIZIOLI, Anna	Professionnel	005-018
					DGQE	ROY, Denis	Professionnel	00C-011

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister à la Conférence annuelle "IGUG 2000, A Computer Graphics Odyssey".	7 mai 2000	11 mai 2000	États-Unis, Huntsville, Alabama	2 600,00 \$				
Participer au séminaire CASS 2000 sur la sécurité aérienne au Canada.	8 mai 2000	10 mai 2000	Canada, St-John's, T.-Neuve	1 846,89 \$	DGSG	LEPAGE, Ghislain	Professionnel	005-093
Participer à la réunion semi-annuelle de la Commission des Grands Lacs en tant que membre associé.	10 mai 2000	12 mai 2000	États-Unis, Duluth, Minnesota	2 419,41 \$	DGPST	SAINT-PIERRE, Murielle	Professionnel	00C-008
Assister à la Conférence semi-annuelle de la Great Lakes Commission.	10 mai 2000	13 mai 2000	États-Unis, Duluth, Minnesota	1 530,00 \$	DGPST	FAIVRE, Jérôme	Professionnel	005-026
					SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	004-152

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la Conférence internationale des maires des Grands Lacs et du Saint-Laurent.	16 mai 2000	19 mai 2000	États-Unis, Gary, Indiana	1 758,49 \$				
Participer à la session de formation pour les utilisateurs du système de gestion des chaussées actuellement implanté au MTQ.	17 mai 2000	21 mai 2000	États-Unis, Austin, Texas	1 636,24 \$	SMVSL	MARIER, Bernard	Professionnel	004-151
Assister à titre de co-pilote du système de Gestion de chaussées au User's Group Meeting de la compagnie TRDI, fournisseur du progiciel de gestion des chaussées.	17 mai 2000	21 mai 2000	États-Unis, Austin, Texas	908,21 \$	DGPST	BEAULIEU, Jocelyn	Professionnel	005-072
Participer au Congrès de la région de l'Est de l'Association américaine des chemins de fer locaux et régionaux (ASLRRA).	20 mai 2000	23 mai 2000	États-Unis, Dearborn, Michigan	1 889,88 \$	DGIT	DELISLE, Marie-Christine	Professionnel	004-146
					DGPST	GAUTHIER, Serge	Professionnel	005-118
2 mars 2001								

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister à titre de membre participant au symposium sur les caractéristiques de surface et à la réunion du Comité C-1 sur les caractéristiques de surface de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	20 mai 2000	28 mai 2000	France, Nantes	2 721,67 \$				
Participer au Symposium international sur les caractéristiques de surface des chaussées routières et aéronautique.	20 mai 2000	26 mai 2000	France, Nantes	2 927,76 \$	DGIT	MORIN, Claude	Professionnel	005-071
Mission dans le cadre de l'étude sur le lien maritime découlant du transport lourd à partir de la rive nord du fleuve Saint-Laurent.	21 mai 2000	27 mai 2000	Belg., Suède, Finl., Bruxelles, Got., H4	501,34 \$	DGMO	DURAND, Jean-Marie	Professionnel	005-084
					DGQE	LARIN, Marc	Professionnel	005-128

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Représenter le MTQ à la table de travail sur l'Enquête routière sur le transport des marchandises (CCATM-99).	24 mai 2000	26 mai 2000	Canada, Winnipeg	1 167,00 \$				
Participer à la réunion annuelle du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé (CCATM).	2 juin 2000	7 juin 2000	Canada, Toronto	1 870,85 \$	DGPST	THIFFAULT, Johanne	Professionnel	00C-017
Assister au Comité exécutif et au Congrès annuel de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU). Toutes les dépenses sont défrayées par l'ACTU.	2 juin 2000	7 juin 2000	Canada, Victoria	0,00 \$	DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	147-720
Participer en tant que membre du Conseil d'administration à la réunion du Groupe de recherche sur les transports du Canada (GRTC).	3 juin 2000	8 juin 2000	Canada, Charlottetown	1 307,15 \$	DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	00C-014
2 mars 2001					DGPST	RAFFA, Rachid	Professionnel	00C-015

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la Conférence annuelle et à l'assemblée générale des membres du Groupe de recherche sur les transports au Canada (GRTC).	3 juin 2000	8 juin 2000	Canada, Charlottetown	1 160,01 \$				
Participer à la Western Regional Conference présentée sous la présidence de l'Association for Commuter Transportation (ACT).	3 juin 2000	7 juin 2000	États-Unis, North Lake Tahoe	2 698,86 \$	DGPST	DOYLE, Louis	Professionnel	00C-016
Participer à titre de conférencier (ère) au Colloque de la Société statistique du Canada.	4 juin 2000	7 juin 2000	Canada, Ottawa	1 315,00 \$	DGMO	BEAUBIEN, Pierre	Professionnel	005-094
Participer à la réunion du comité de normalisation sur les citernes.	5 juin 2000	7 juin 2000	Canada, Toronto	1 352,70 \$	DGPST DGPST	THIFFAULT, Johanne PIMPARÉ, Mario	Professionnel Professionnel	00C-009 00C-009
2 mars 2001					DGPST	ÉMOND, Claude	Professionnel	00C-010

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la Conférence de lancement de l'Association française sur les systèmes de transport intelligent. (Tous les frais sont assumés par STI Canada).	6 juin 2000	10 juin 2000	France, Paris	0,00 \$				
Participer à la Conférence canadienne hydrotechnique (CSCE).	7 juin 2000	10 juin 2000	Canada, Toronto	Annulé	DGPST	LEFEBVRE, Luc	Professionnel	005-150
(ANNULÉ)								
Participer en tant que conférencier à la Conférence Vélo Mondiale 2000.	11 juin 2000	24 juin 2000	Pays Bas, Amsterdam	3 838,00 \$	DGIT	POIRIER, Christian	Professionnel	00C-012
Participer à la Conférence du millénaire sur les transports organisée par Transports Canada.	11 juin 2000	12 juin 2000	Canada, Toronto	2 732,00 \$	DGIT	PANNETON, Marc	Professionnel	004-097
					BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	00C-018
					DGPST	TOURIGNY, Yvon	Cadre	00C-018

2 mars 2001



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Procéder à une revue de contrat, valider le plan qualité et évaluer le mode de contrôle de la qualité du produit dans le cadre des commandes d'approvisionnement en bitume au fournisseur Ashwarren.	13 juin 2000	13 juin 2000	Canada, Bath, Ontario	119,85 \$				
					DGIT	LECLERC, Gaétan	Professionnel	00C-024
					DGIT	ROUSSEAU, Normand	Professionnel	00C-024
					DGIT	TOURANGEAU, Guy	Professionnel	00C-024
Mission pour promouvoir le fleuve Saint-Laurent auprès de certains experts du trafic maritime international. (Le coût du transport est assumé par le ministère du Tourisme).	13 juin 2000	18 juin 2000	États-Unis, Miami	2 135,00 \$				
					SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	006-048
Participer à l'International Bridges Conference sur les technologies au niveau de la conception et l'entretien des ponts..	15 juin 2000	17 juin 2000	États-Unis, Pittsburgh	2 482,55 \$				
					DGIT	LACROIX, Michel	Professionnel	005-027

2 mars 2001

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au symposium international sur les charges et dimensions des véhicules lourds.	17 juin 2000	22 juin 2000	Canada, Saskatoon	2 223,78 \$				
Participer à un sous-comité sur les charges et dimensions de l'ALENA. Tous les frais sont assumés par l'ATC.	18 juin 2000	20 juin 2000	États-Unis, Lansing, Michigan	0,00 \$	DGPST	CORBIN, Gervais	Professionnel	00C-013
Participer et présenter une conférence au Symposium international sur les matériaux granulaires non liés.	18 juin 2000	25 juin 2000	Angleterre, Nottingham	2 701,15 \$	DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	006-098
					DGIT	ROBERT, Claude	Professionnel	005-165

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Cours de formation "Agilent RTAP Integration". Ce cours permettra au responsable d'assurer l'entretien et le support informatique du système de gestion de la circulation autoroutière de Montréal.	18 juin 2000	25 juin 2000	Canada, Calgary	6 476,20 \$				
Présenter une conférence sur l'expérience québécoise en matière des gestion de la demande. (Tous les frais sont assumés par la Chambre de commerce de Paris).	21 juin 2000	24 juin 2000	France, Paris	0,00 \$	DGMO	GODIN, Claude	Professionnel	00C-023
Participer, en tant que conférencier, au symposium international sur les glissements de terrain.	24 juin 2000	30 juin 2000	Angleterre, Cardiff	3 889,46 \$	DGMO	BESSETTE, Robert	Professionnel	006-120
					DGIT	DEMERS, Denis	Professionnel	005-085

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer aux réunions du comité technique C-3 sur les échanges technologiques et le développement de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	28 juin 2000	3 juillet 2000	Mexique, Mexico	2 915,00 \$			..	
Participer à la réunion du Comité technique C-18 sur la gestion des risques liés aux routes de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	28 juin 2000	11 juillet 2000	Suisse, Lugano	3 537,50 \$	DGPST	MÉNARD, Jacques	Cadre	006-111
Participer à un projet de collaboration visant l'implantation d'un programme de télésurveillance de ponts routier du Québec, avec des spécialistes du Laboratoire central des ponts et chaussées à Paris et Nantes.	1 juillet 2000	9 juillet 2000	France, Paris et Nantes	100,74 \$	BSM	PLAMONDON, Richard	Professionnel	006-023
					DGIT	SAVARD, Marc	Professionnel	006-049

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du Comité technique C-15 sur la performance des administrations routières de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	1 juillet 2000	8 juillet 2000	Autriche, Vienne	2 347,13 \$				
Participer à la réunion du Comité sur la planification, l'économie et le financement du Transportation Research Board (TRB).	5 juillet 2000	9 juillet 2000	États-Unis, San Diego	2 061,55 \$	DGPST	BOUCHER, Maurice	Cadre	005-119
En tant que chargée de projet de la Semaine nationale des transports 2000, participer en tant que représentante québécoise aux activités du lancement de la Semaine nationale des transports du Canada.	10 juillet 2000	13 juillet 2000	Canada, Windsor	860,00 \$	DGPST	DESROSIERS, Jacqueline	Professionnel	005-191
					BSM	GIRARD, Édith	Professionnel	00C-025

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une formation concernant le logiciel AaSIDRA utilisé pour calculer la capacité et les niveaux de service aux intersections contrôlées par des feux de circulation, des panneaux d'arrêt et de céder ainsi que des carrefours giratoires.	11 juillet 2000	15 juillet 2000	États-Unis, Seattle	2 355,00 \$				
Participer à la réunion concernant l'enquête sur le camionnage du groupe de travail sur le camionnage (CCATM).	12 juillet 2000	13 juillet 2000	Canada, Ottawa	719,95 \$	DGMO	BERGERON, Marie-France	Professionnel	005-192
Supervision des sections d'essais de revêtement de types utilisés au Québec sur le manège de fatigue de laboratoire des ponts et chaussées. Ce projet de recherche fait l'objet d'une convention entre le MTQ et le LCPC.	14 juillet 2000	22 juillet 2000	France, Nantes	4 449,36 \$	DGPST	FALLU, Donald	Professionnel	00C-026
					DGIT	LANGLOIS, Pierre	Professionnel	005-169

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la 25e Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres du Canada.	16 juillet 2000	17 juillet 2000	Canada, Halifax	1 379,96 \$				
Participer à la réunion du comité aviseur du projet de recherche NCHRP 9-10 - Superpave Protocols for Modified Asphalt Binders.(Tous les frais sont assumés par le National Research Council).	24 juillet 2000	25 juillet 2000	États-Unis, Washington	0,00 \$	DGPST	FALLU, Donald	Professionnel	147-852
Participer au Congrès annuel de l'International Municipal Signal Association (IMSA) regroupant des spécialistes dans le domaine des feux de circulation.	25 juillet 2000	28 juillet 2000	États-Unis, Lexington, Kentucky	2 520,00 \$	DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	006-097
					DGQE	SÉNÉCAL, Lucien	Professionnel	006-113

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer, à titre de membre votant, à la 42e Conférence annuelle de l'Association des administrations portuaires canadiennes.	4 août 2000	10 août 2000	Canada, Charlottetown	3 065,43 \$				
Participer à l'International Conference on Advanced Composite Materials in Bridges and Structures (CSCE)..	15 août 2000	18 août 2000	Canada, Ottawa	1 563,90 \$	SMVSL	LECLERC, Réjean	Professionnel	147-736
À la demande du ministre délégué aux Transports, réaliser une visite de familiarisation avec les transports par lacquiers et la Voie maritime du Saint-Laurent.	19 août 2000	24 août 2000	Canada, Port Colborne	840,48 \$	DGIT	DESGAGNÉ, Gérard	Professionnel	00C-020
					SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	00C-032



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion des directeurs de l'association STI Canada (Systèmes de transport intelligents). Les frais de logement sont assumés par STI Canada).	23 août 2000	25 août 2000	Canada, Kingston	229,90 \$				
Participer à la réunion du Consortium AURORA qui regroupe des experts en viabilité hivernale. (Tous les frais sont assumés par le Consortium AURORA).	23 août 2000	26 août 2000	États-Unis, Minneapolis	0,00 \$	DGPST	LEFEBVRE, Luc	Professionnel	00C-029
Participer à la réunion du sous-comité sur les charges et dimensions de l'ALENA. Tous les frais sont assumés par l'Association des transports du Canada (ATC)	23 août 2000	24 août 2000	Canada, Ottawa	0,00 \$	DGIT	TANGUAY, Jean	Professionnel	008-128
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	147-919

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion annuelle de l'Association du North Atlantic Transportation Planning Officials (NATPO).	26 août 2000	31 août 2000	Canada, Halifax	1 554,55 \$				
Participer au Congrès North American Travel Monitoring Exhibition and Conference (NATMEC) sur les systèmes et méthodes de collectes et de saisie de collectes de circulation.	26 août 2000	31 août 2000	États-Unis, Madison, Wisconsin	2 540,00 \$	DGPST	TOUPIN, Pierre	Cadre	147-719
Participer à un comité de l'Association des transports du Canada dont l'objectif est l'élaboration d'un cours sur les normes canadiennes de conception géométrique des routes.	8 septembre 2000	8 septembre 2000	Canada, Toronto	1 097,00 \$	DGIT	DAVID, Jean	Professionnel	008-005
					DGQE	MORIN, Charles	Professionnel	00C-031

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au symposium international sur les enjeux environnementaux de la gestion des corridors routiers.	9 septembre 2000	14 septembre 2000	Canada, Clagary	1 903,25 \$				
Participer, à titre de conférencier, au Symposium international "L'environnement et les emprises".	9 septembre 2000	13 septembre 2000	Canada, Calgary	1 942,00 \$	DGPST	BEAUMONT, Jean-Pierre	Professionnel	00C-027
Participer à la réunion du Conseil d'administration et du Comité exécutif de l'Association canadienne du transport urbain (ACTU). (Tous les frais sont assumés par l'ACTU).	9 septembre 2000	12 septembre 2000	Canada, Toronto	0,00 \$	DGQE	BÉDARD, Yves	Professionnel	00C-021
					DGPST	PELLETIER, Jacques	Cadre	147-878

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer, en tant que membre du jury de sélection dans le cadre de l'appel d'offre portant sur le choix d'un système automatisé de vente des titres et de perception, avec l'Agence métropolitaine de transport, à la mission afin d'y voir des systèmes en opération. (Tous les frais sont assumés par l'Agence métropolitaine de transport).	11 septembre 2000	22 septembre 2000	Chine et Suède, Hong Kong, Malmc	0,00 \$				
Procéder à l'inspection du service de desserte du Nunavik. Le MTQ organise la desserte maritime vers le Nunavik. Le MTQ doit statuer sur la nécessité de donner suite aux demandes du milieu. Le voyage a dû se faire par Iqualit (Nunavut).	13 septembre 2000	21 septembre 2000	Canada, Iqualit, Nunavut	808,00 \$	DGPST	LEFEBVRE, Luc	Professionnel	009-045
					DGPST	MARCIL, Guy	Professionnel	OOC-040

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer, à titre de président du comité, à la réunion du Comité technique C-8 sur les chaussées routières de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	16 septembre 2000	23 septembre 2000	Espagne, Barcelone	4 615,00 \$				
Participer à la Conférence régionale de l'Association for Commuter Transportation (ACT).	17 septembre 2000	21 septembre 2000	États-Unis, Orlando	2 700,00 \$	DGIT	RIOUX, Nelson	Cadre	008-059
Assister à la conférence annuelle de la National Waterways Conference inc.	24 septembre 2000	29 septembre 2000	États-Unis, Saint-Louis	3 651,10 \$	DGMO	SCHÉRER, Jean	Professionnel	006-159
					SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	008-100

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer aux différents comités de l'Association des transports du Canada (ATC) ainsi qu'au Congrès annuel	16 sept. 2000	23 sept. 2000	Edmonton, Can.	19 179,47	DGPST	TOUPIN, Pierre	Cadre	00C-033
					DGIT	TREMBLAY, Guy	Professionnel	00C-033
					DGIT	DUBÉ, Alain	Professionnel	00C-033
					DGPST	AYOUB, Marcel	Cadre	00C-033
					DGIT	MASSE, Michel	Professionnel	00C-033
					DGPST	VAILLANCOURT, Guy	Cadre	00C-033
					DGPST	MELOCHE, André	Cadre	00C-033
					DGIT	RIOUX, Nelson	Professionnel	00C-033
Participer à la réunion des usagers de 2000 FWD qui réunit les utilisateurs de déflectomètres FWD.	29 septembre 2000	4 octobre 2000	États-Unis, Ithaca	3 200,00 \$				
Participer au Congrès Oracle Open World 2000 qui regroupe les concepteurs et les développeurs et les utilisateurs des produits informatiques de la firme Oracle.	30 septembre 2000	7 octobre 2000	États-Unis, San Francisco	4 330,00 \$	DGIT	ST-LAURENT, Denis	Professionnel	008-043
Rencontre annuelle de l'Association Highway Engineering Exchange Programm (HEEP).	30 septembre 2000	6 octobre 2000	États-Unis, Charlotte	2 724,00 \$	DGSG	YELLE, François	Professionnel	009-085
2 mars 2001					DGSG	FARHAT, Élias	Professionnel	009-132

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Présenter le projet de fossé écologique et économique au Congrès et à l'exposition annuel de l'Association des transports du Canada.	1 octobre 2000	6 octobre 2000	Canada, Edmonton	2 659,00 \$				
Participer aux réunions du Conseil des sous-ministres des transports et du Conseil des ministres des transports du Canada.	1 octobre 2000	8 octobre 2000	Canada, Edmonton	19 128,00 \$	DGMO	LACROIX, Jean-Claude	Cadre	00C-034
					BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	147-991
					DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	147-991
					BSM	TRUDEAU, André	Cadre	147-991
					Cabinet	CHÂTEAUVERT, Pierre	Cabinet	147-991
					Cabinet	ROCHETTE, Édith	Cabinet	147-991
Participer à la réunion du Conseil des ministres et des sous-ministres responsables des transports et de la sécurité routière pour le Canada. (Tous les frais sont assumés par l'ATC).	3 octobre 2000	6 octobre 2000	Canada, Edmonton	0,00 \$				
2 mars 2001					DGPST	MERCIER, Pierre	Professionnel	147-974

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer, en tant que membre, à la réunion du Conseil d'administration de ISIS-Canada. (Tous les frais sont assumés par ISIS-Canada).	4 octobre 2000	4 octobre 2000	Canada, Winnipeg	0,00 \$	DGPST	MERCIER, Pierre	Professionnel	147-974
Participer aux diverses réunions (réunion des présidents et secrétaires des comités nationaux, réunion du Comité exécutif, réunion de la Commission du plan stratégique et l'assemblée générale des membres) de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	7 octobre 2000	15 octobre 2000	Afrique du Sud, Durban	7 448,89 \$	DGIT	RICHARD, Guy	Cadre	00C-019
Participer au Congrès annuel MISA (Motoris Information and Services Association).	8 octobre 2000	12 octobre 2000	États-Unis, Little Rock, Ark.	2 000,50 \$	BSM DGIT	LANDRY, Raymond LECLERC, Anne-Marie	Professionnel Cadre	008-078 008-078
					DGIT	MASSE, Michel	Professionnel	009-177



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au groupe de travail sur le Règlement sur la limitation de l'accès aux emprises de chemin de fer.	10 octobre 2000	13 octobre 2000	Canada, Toronto	1 140,00 \$				
Participer à la réunion sur les corridors de commerce et de transport des États du Nord-Est des États-Unis et des provinces de l'est.	11 octobre 2000	15 octobre 2000	Canada, Windsor	1 582,24 \$	DGPST,	BÉRUBÉ, Alain	Cadre	147-983
Assister à la réunion annuelle des membres de la Great Lakes Commission.	13 octobre 2000	17 octobre 2000	Canada, Hamilton, Ontario	1 255,00 \$	DGPST	FALLU, Donald	Professionnel	00C-036
Participer à la Conférence annuelle de la Commission des Grands Lacs	15 octobre 2000	16 octobre 2000	Canada, Hamilton, Ontario	1 400,69 \$	SMVSL	MARIER, Bernard	Professionnel	00C-035
					DGPST	FAIVRE, Jérôme	Professionnel	147-922

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion du Eastern Border Transportation Coalition (EBTC) pour la révision de la planification stratégique.	15 octobre 2000	18 octobre 2000	États-Unis, Burlington, Vermont	2 051,88 \$				
					DGPST	BOURQUE, Louise	Professionnel	009-172
					DGPST	LEDoux, Roger	Professionnel	009-172
Participer à la rencontre des membres du comité sur l'hydrologie et l'hydraulique de l'AASHTO avec la participation des ingénieurs en hydraulique de l'Administration fédérale des transports (FHWA).	15 octobre 2000	20 octobre 2000	États-Unis, Salt Lake City	1 931,80 \$				
					DGIT	TRAN, Duc Minh	Professionnel	009-131
Participer à la Conférence des vérificateurs internes dans le secteur public organisé par l'Institut des vérificateurs internes.	15 octobre 2000	18 octobre 2000	Canada, Ottawa	1 157,80 \$				
					BSM	LEBLANC, Michel	Professionnel	00C-030

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une rencontre dans le cadre d'un sous-comité de l'Aléna entre le Québec, l'Ontario, l'État du Michigan, de New-York et des industries du transport de chacune de ces administrations pour discuter d'un projet d'administration sur les charges et dimensions des véhicules. Tous les frais sont assumés par l'ATC).	16 octobre 2000	17 octobre 2000	Canada, Toronto	0,00 \$				
					DGPST	CORBIN, Gervais	Professionnel	148-021
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	148-021
Participer à la Conférence annuelle internationale des usagers du logiciel EMME/2.	17 octobre 2000	21 octobre 2000	Canada, Vancouver	1 858,00 \$				
					DGPST	TREMBLAY, Pierre	Professionnel	00C-028
Participer à la réunion du Comité technique C-13 sur la sécurité routière de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	17 octobre 2000	25 octobre 2000	Hongrie, Budapest	3 580,00 \$				
					DGPST	BÉLANGER, Carl	Professionnel	008-157

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la réunion annuelle du Comité fédéral-provincial de la statistique des transports.	17 octobre 2000	19 octobre 2000	Canada, Ottawa	892,80 \$				
Participer au 7e Congrès mondial sur les systèmes intelligents de transport qui permet de prendre connaissance des derniers développements dans le domaine au niveau international..	1 novembre 2000	10 novembre 2000	Italie, Turin	3 689,55 \$	DGPST	GIGNAC, Pierre	Cadre	00C-039
Participer à la Conférence de l'International Association of Transportation Regulators (IATR).	4 novembre 2000	9 novembre 2000	États-Unis, Nashville	2 150,00 \$	DGPST	LEFEBVRE, Luc	Professionnel	009-173
Assister au Congrès annuel Canadian Technical Asphalt Association réunissant des spécialistes canadiens et américains dans le domaine des enrobés bitumineux et du bitume.	4 novembre 2000	9 novembre 2000	Canada, Winnipeg	1 980,00 \$	DGPST	TRUDEL, Michel	Professionnel	008-053
2 mars 2001					DGIT	PARADIS, Michel	Professionnel	00C-037

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Assister au congrès Sixth Annual Leadership Conference du Data Warehousing Institute sur la situation de la gestion de l'information et des technologies de l'information dans les grands organismes.	5 novembre 2000	10 novembre 2000	États-Unis, San Diégo	7 266,00 \$				
Participer à la conférence semi-annuelle du GRTC: Transportation Challenges in an on-line Environment.	6 novembre 2000	6 novembre 2000	Canada, Ottawa	733,60 \$	DGSG	CARIGNAN, Guy	Professionnel	009-097
Participer à l'atelier du Centre du transport durable concernant les indicateurs de performance du transport durable.	9 novembre 2000	9 novembre 2000	Canada, Toronto	346,75 \$	DGPST	RAFFA, Rachid	Professionnel	00C-038
					DGPST	BEAUMONT, Jean-Pierre	Professionnel	148-079

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à titre de secrétaire francophone à la réunion du Comité technique C-18 sur la gestion des risques liés aux routes de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	10 novembre 2000	19 novembre 2000	Japon, Kobe	4 485,05 \$				
Mission technique inscrite dans le cadre de la Commission permanente de coopération. Projet de collaboration franco-qubécoise portant sur la vérification des méthodes de dimensionnement des chaussées au gel-dégel et sur l'établissement des modèles de performance des chaussées. Cette mission consiste à discuter des résultats des premières analyses, préparer les réunions des comités scientifiques et assister aux réunions des comités scientifiques. (La majorité des coûts sont assumés par le ministère des affaires étrangères de France).	26 novembre 2000	16 décembre 2000	France, Nancy et Nantes	300,00 \$	BSM	PLAMONDON, Richard	Professionnel	010-158
					DGIT	SAVARD, Yves	Professionnel	011-013

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Mission technique inscrite dans le cadre de la Commission permanente de coopération franco-qubécoise. Projet de collaboration portant sur l'établissement des modèles de performance des chaussées (LCPC-NTQ). Cette mission consiste à familiariser le personnel du MTQ aux outils d'analyse en gestion de chaussées. (La majorité des coûts sont assumés par le ministère des Affaires étrangères de France).	26 novembre 2000	2 décembre 2000	France, Nantes	140,00 \$				
Assister à la conférence : Steel Bridge Design and Construction for the new milenium.	29 novembre 2000	3 décembre 2000	États-Unis, Baltimore	1 838,19 \$	DGIT	LEROUX, Diane	Professionnel	011-011
Participer à la réunion du Comité technique C-17 sur la viabilité hivernale de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	1 décembre 2000	8 décembre 2000	Autriche, Salzbourg	1 829,71 \$	DGIT	LABBÉ, Jocelyn	Professionnel	010-051
					DGIT	CHARPENTIER, Richard	Cadre	011-111

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une rencontre dans le but de relancer les activités du Réseau mondial d'échanges qui est maintenant intégré à l'AIPCR et à des rencontres avec le directeur des Routes, le directeur du Laboratoire central et des représentants du ministère des Affaires étrangères.	2 décembre 2000	12 décembre 2000	France, Paris	3 538,00 \$				
					BSM	LANDRY, Raymond	Professionnel	011-037
					DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	011-037
Mission technique inscrite dans le cadre de la Commission permanente de coopération franco-qubécoise. Projet de collaboration portant sur la vérification des méthodes de dimensionnement des chaussées au gel-dégel (LCPC-MTQ). Cette mission consiste à discuter des études complémentaires sur les matériaux de chaussées. (La majorité des coûts sont assumés par le ministère des Affaires étrangères de France).	3 décembre 2000	9 décembre 2000	France, Nantes et St-Brieux	140,00 \$				
					DGIT	DOUCET, Félix	Professionnel	011-010



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Mission technique inscrite dans le cadre de la Commission permanente de coopération franco-qubécoise. Projet de collaboration portant sur la vérification des méthodes de dimensionnement des chaussées au gel-dégel et sur l'établissement des modèles de performance des chaussées(LCPC-MTQ). Cette mission consiste à assister aux réunions des comités scientifiques. (La grande majorité des coûts sont assumés par le ministère des Affaires étrangères de France).	11 décembre 2000	18 décembre 2000	France, Nantes	140,00 \$				
					DGIT	RIOUX, Nelson	Cadre	011-012
Participer à la réunion du Comité exécutif de l'Association des transports du Canada (ATC).	13 décembre 2000	15 décembre 2000	Canada, Ottawa	1 121,00 \$				
					DGIT	LECLERC, Anne-Marie	Cadre	148-142
					BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	148-142

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à la rencontre annuelle du Transportation Research Board et à la rencontre du Comité C1 de l'Association mondiale de la route (AIPCR) relativement aux caractéristiques de surface des chaussées.	6 janvier 2001	13 janvier 2001	États-Unis, Washington	3 602,00 \$				
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board.	6 janvier 2001	12 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 500,00 \$	DGIT	GRONDIN, Mathieu	Professionnel	011-057
Participer au Congrès annuel de la Transportation Research Board (TRB).	6 janvier 2001	12 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 496,00 \$	DGPST	TROTTIER, Mario	Professionnel	012-017
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	6 janvier 2001	12 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 549,22 \$	DGPST	THIBEAULT, Jacques	Professionnel	012-018
2 mars 2001					DGIT	MORIN, Claude	Cadre	012-019

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	6 janvier 2001	11 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 500,00 \$				
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	6 janvier 2001	11 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 417,75 \$	DGPST	TRUDEL, Claude	Professionnel	012-020
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	6 janvier 2001	11 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 018,04 \$	DGPST	GREF, Claude	Professionnel	012-022
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	6 janvier 2001	11 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 175,00 \$	DGPST	DUCHESNE, Dominique	Professionnel	012-023
					DGIT	POULIOT, Nadia	Professionnel	012-024

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au Congrès annuel du Transportation Research Board (TRB).	7 janvier 2001	11 janvier 2001	États-Unis, Washington	2 300,00 \$				
Participer à la rencontre du comité de normalisation CSA sur la stabilité dynamique des véhicules citernes pour les normes sur le transport des matières dangereuses.	15 janvier 2001	17 janvier 2001	Canada, Toronto	1 428,10 \$	DGPST	GUILLOTEAU, Jean-François	Professionnel	012-021
Rencontre des représentants de différentes provinces pour finaliser le rapport "Study of natural gas pipeline placement in the rural environment" coordonnée par l'Association des transports du Canada.	23 janvier 2001	25 janvier 2001	Canada, Halifax	745,00 \$	DGPST	ÉMOND, Claude	Professionnel	00C-041
					DGIT	BLANCHET, Ronald	Professionnel	00C-042

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une rencontre concernant la révision des travaux effectués par la firme KPMG dans le cadre de la production d'outils de formation et d'éducation concernant le projet de norme nord-américaine d'arrimage des charges. (Toutes les dépenses sont assumées par le CCATM).	27 janvier 2001	30 janvier 2001	Canada, Toronto	0,00 \$				
					DGPST	DESROSIERS, Guy	Professionnel	00C-041
Participer au groupe de travail de l'Association des transports du Canada pour la gestion des sels de voirie.	28 janvier 2001	29 janvier 2001	Canada, Ottawa	274,17 \$				
					DGPST	DÉCRÉON, Annick	Professionnel	148-226
Accompagner le ministre Guy Chevrette dans le cadre d'une mission en Europe portant sur les affaires autochtones.	30 janvier 2001	10 février 2001	ance, Angleterre, Paris, Brux., Londr	9 320,00 \$				
					Cabinet	MASSE, Geneviève	Cabinet	101-059
					Cabinet	ROCHETTE, Édith	Cabinet	101-059

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au séminaire international sur le développement, le financement et l'entretien des infrastructures urbaines dans le contexte africain. Conférencier invité pour effectuer une présentation sur la démarche de réalisation du Plan de gestion des déplacements de la grande région de Montréal (Les frais de transport, d'hébergement et presque tous les repas sont défrayés par l'Institut international de gestion des grandes métropoles).	4 février 2001	11 février 2001	Afrique, Douala et Cameroun	725,00 \$				
Participer aux réunions du Comité des sous-ministres adjoints des transports (PPSC) et du Conseil canadiens administrateurs en transport motorisé (CCATM).	11 février 2001	13 février 2001	Canada, Ottawa	2 396,10 \$	DGMO	THÉBERGE, Yvon	Professionnel	00C-043
					BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	148-249
					DGPST	COUTURE, Jean	Cadre	148-249

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer aux réunions du Comité technique des échanges technologiques C-3 de l'Association mondiale des congrès de la route (AIPCR).	11 février 2001	19 février 2001	Ouganda, Kampala	4 616,00 \$				
Participer au groupe de travail sur la sécurité en transport scolaire. Recueillir les informations et échanger avec les représentants des autres provinces sur deux études portant sur le pré-signallement.	12 février 2001	12 février 2001	Canada, Toronto	437,95 \$	DGPST	HARGREAVES, Daniel	Cadre	101-085
Soutien technique à l'entreprise Lignco dans le cadre du congrès de l'ATSSA. (Tous les frais sont assumés par Lignco).	12 février 2001	26 février 2001	États-Unis, Fort Lauderdale	0,00 \$	DGPST	MARTINEZ, Édouardo	Professionnel	00C-044
					DGQE	L'HEUREUX, Pierre	Cadre	102-045

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Apporter un soutien technique à la firme Lingco pour la présentation d'un camion destiné au marquage routier à la peinture époxy, lors du congrès de l'American Traffic Safety Services Association (ATSSA).	17 février 2001	21 février 2001	États-Unis, Fort Lauderdale	1 660,00 \$				
					CGER	COSSETTE, Alain	Cadre	102-055
Apporter un soutien technique à l'entreprise Lignco Inc. Dans sa démarche de commercialisation aux États-Unis dans le cadre du Congrès Traffic Expo de l'American Traffic Safety Services Association (ATSSA).	17 février 2001	21 février 2001	États-Unis, Fort Lauderdale	1 780,00 \$				
					DGMO	ROBITAILLE, Antoine	Cadre	102-056
Participer à la conférence "Relations ports/gouvernements" organisée par l'Association des administrations portuaires canadiennes.	20 février 2001	22 février 2001	Canada, Ottawa	1 037,00 \$				
					DGPST	FAIVRE, Jérôme	Professionnel	00C-045



Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer à une réunion avec Transports Canada qui portera sur le programme d'infrastructures.	21 février 2001	22 février 2001	Canada, Ottawa	721,00 \$				
Se rendre au Secrétariat général de l'Association mondiale de la route (AIPCR) pour remettre en fonction le site Internet du Réseau mondial d'échanges (RME). (La majorité des frais sont assumés par le RME).	24 février 2001	3 mars 2001	France, Paris	0,00 \$	BSM	MORIN, Sophie	Professionnel	148-272
Participer au symposium visant à concerter les actions des acteurs à l'oeuvre sur la route 389.	26 février 2001	27 février 2001	Canada, Labrador City, T.N.	1 181,00 \$	BSM	CANTIN, Éric	Professionnel	102-057
Organiser et animer un stand sur le Saint-Laurent (croisières internationales) au Seatrade Cruise Shipping Convention.	4 mars 2001	11 mars 2001	États-Unis, Miami	13 456,34 \$	DGQE	BOURASSA, Luc	Professionnel	148-289

2 mars 2001

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Réunion du Comité technique C-8 sur les chaussées routières de l'Association mondiale de la route (AIPCR).	12 mars 2001	19 mars 2001	Belgique, Bruges et Bruxelles	3 070,00 \$	SMVSL	MORRISSETTE, Hugues	Cadre	010-179
					SMVSL	MARCOTTE, Daniel	Professionnel	010-179
					SMVSL	LECLERC, Réjean	Professionnel	010-179
Assister au Great Lakes Day au cours duquel les décideurs politiques et les leaders des États des Grands Lacs dévoileront leurs intentions et présenteront leurs priorités politiques et législatives au regard des Grands Lacs et de leur gestion.	14 mars 2001	18 mars 2001	États-Unis, Washington	2 200,00 \$	DGIT	RIOUX, Nelson	Professionnel	102-008
					SMVSL	MARIER, Bernard	Cadre	101-128

Activité	Début	Fin	Endroit	Coût	Direction	Participant	Corps d'emploi	CT
Participer au congrès national "Favoriser l'excellence" organisé par la Fondation canadienne pour la vérification intégrée. Prendre connaissance des réflexions et des nouveaux développements dans le domaine de la gouverne d'entreprise et la publicisation de l'information sur la performance.	18 mars 2001	20 mars 2001	Canada, Ottawa	1 750,00 \$				
Participer à l'atelier sur les outils de médolisation de la consommation énergétique et de l'émission des gaz à effet de serre (GES) reliés au transport.	22 mars 2001	23 mars 2001	Canada, Toronto	1 700,00 \$	BSM	STEVENS, Claude	Cadre	00C-046
					DGPST	BABIN, André	Professionnel	148-281
					DGPST	TREMBLAY, Pierre	Cadre	148-281
Total : 325 495,24 \$								

**Liste des activités hors Québec**  
**Ministre des transports et**  
**Ministre délégué**  
**Du 1<sup>er</sup> avril 2000 au 31 mars 2001**

ACTIVITÉ	DÉBUT	FIN	ENDROIT	COÛT	PARTICIPANT
Visite des écluses dans le canal Welland	00-08-20	00-08-23	Toronto	771,38 \$	M. Jacques Baril
Participer à la conférence des ministres des Transports du Canada (pour les participants accompagnant le Ministre, voir la liste à la page 28)	00-10-03	00-10-05	Edmonton	4 353,92 \$	M. Guy Chevette
Mission sur les affaires autochtones (pour les participants accompagnant le Ministre, voir la liste à la page 42)	01-01-30	01-02-10	Paris, Londres, Bruxelles	Frais payés par le MRI	M. Guy Chevette

## **SIGLES DE RÉFÉRENCES UTILISÉS**

BSM	Bureau du sous-ministre
DGPST	Direction générale des politiques et de la sécurité en transport
DGIT	Direction générale des infrastructures et des technologies
CGER	Centre de gestion de l'équipement roulant
DGQE	Direction générale de Québec et de l'Est
DGMO	Direction générale de Montréal et de l'Ouest
RME	Réseau mondial d'échanges
SMVSL	Secrétariat à la mise en valeur du Saint-Laurent

#### **QUESTION 4**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 4

###### Titre

Liste des dépenses en publicité (incluant sur internet) et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;
- la ventilation des dépenses par type de média;
- les noms des fournisseurs;
- le but visé par chaque dépense.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Dépenses 2000-2001

###### 1. Publicité obligatoire (appels d'offres, appels de candidatures, avis publics)

- Dépenses effectuées : 175 000 \$
- Moyen utilisé : médias imprimés conformément à la directive sur la publicité gouvernementale.

###### 2. Publicité par mandat

- Dépenses effectuées : 1 114 000 \$
- Thèmes : - Sécurité routière en conditions hivernales \*
  - Sécurité et Grands travaux
  - Sécurité sur véhicules hors route
  - Angles morts des véhicules lourds, conjointement avec la Société de l'assurance automobile (SAAQ)
  - Placements publicitaires ponctuels

	Sécurité routière en conditions hivernales	Grands travaux routiers	Sécurité sur véhicules hors route	Angles morts des véhicules lourds	Placements publicitaires ponctuels
Production :	80 000 \$	15 000 \$	5 000 \$		10 000 \$
Placement :	800 000 \$	75 000 \$	22 000 \$	70 000 \$	37 000 \$
	<u>880 000 \$*</u>	<u>90 000 \$</u>	<u>27 000 \$</u>	<u>70 000 \$</u>	<u>47 000 \$</u>

\* Contribution de 125 000 \$ du commanditaire, la Société Pneus Unimax Ltée.

- Agence participante : Cossette Communication Marketing pour les campagnes Sécurité routière en conditions hivernales, Grands travaux routiers et Sécurité sur véhicules hors route. Amalgame (en vertu d'un contrat avec la SAAQ) pour la campagne sur les angles morts.
- Moyens :
  - radio, imprimés et affichage pour la campagne Sécurité routière en conditions hivernales et la campagne sur les angles morts
  - imprimés pour la campagne Grands travaux routiers
  - télévision (Météomédia) et imprimés pour la campagne Sécurité sur véhicules hors routes (motoneige)
  - imprimés pour les placements publicitaires ponctuels dans différents médias écrits (revues, cahiers spéciaux)

## **QUESTION 5**



**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 5

###### Titre

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat;
- Firme ayant obtenu le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Étude d'impact de la campagne publicitaire sur la sécurité routière en conditions hivernales 2000-2001.

Coût : 9 990 \$

Fournisseur retenu : CROP

- Sondage «Préoccupation de la population en matière de transports et satisfaction à l'égard des services offerts par le ministère des Transports».

Coût : 24 575 \$

Fournisseur retenu : Pelletier Société Marketing

**SOURCE:** Direction des communications

**DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES ET DE  
LA SÉCURITÉ EN TRANSPORT**



**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL  
ET DE L'OUEST**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 5**

**Titre**

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande des ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent.

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie du questionnaire et du résultat ;
- firme ayant obtenu le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Un « focus group » a été tenu dans le cadre d'une étude plus générale portant sur la problématique de sécurité routière associée au camionnage lourd sur le réseau autoroutier de Montréal, et confié à la firme Roche-Deluc. L'étude globale s'élevait à 150 000 \$ alors que le volet « focus group » a coûté 16 000 \$.

**QUESTION 6**

**DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES ET DE  
LA SÉCURITÉ EN TRANSPORT**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

<b>Titre</b>  Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme : <ul style="list-style-type: none"><li>- liste et coût;</li><li>- copie des soumissions;</li><li>- copie des études</li><li>- firme ou individu ayant obtenu le mandat.</li></ul>		
<b>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</b>		
Description	Adjudicataire	Coût
Étude portant sur l'évaluation des bénéfices économiques découlant de l'abolition partielle des restrictions de charge en période de dégel (Étude en cours)	Camtech consultants Inc	9 995 \$
Étude portant sur l'évaluation géométrique de la manœuvrabilité des remorques extensibles (Étude en cours)	MechaSim Inc.	9 990 \$
Étude de faisabilité concernant la normalisation en décontamination des citernes routières transportant des matières dangereuses (Étude en cours)	Bureau de normalisation du Québec	23 000 \$
Caractéristiques de groupes d'investigation d'accidents de la circulation impliquant des poids lourds	Institut de la sécurité routière	9 950 \$
Opportunité d'une limite de vitesse différenciée sur les autoroutes	Rue Sécure	1 650 \$
Mise à jour de l'étude réalisée en 1997 sur la congestion routière à Montréal (Étude en cours)	Les conseillers ADEC Inc.	10 000 \$
Étude sur la mobilité comparée des femmes et des hommes dans la grande région de Montréal (Étude en cours)	Jacques Paris	9 950 \$

**SOURCE :** Direction générale des politiques et de la sécurité en transport

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Nature de l'étude : Analyse du climat sonore actuel et futur, mesures d'atténuation et évaluation des impacts

Coût : 9 025\$, Firme : Yockell et Boilard

Nature de l'étude : Analyse et évaluation des impacts sur la faune avienne du projet du lien routier entre Chicoutimi, Laterrière et La Baie.

Coût : 3220,00\$, Professionnel : : Alain Lanoue

Nature de l'étude : Expertise pointue en horticulture

Coût : 2 340,00\$, Firme : Institut Québécois en développement de l'horticulture ornementale

Nature de l'étude : Inventaire de la faune avienne des projets dans l'est du Québec

Coût : 8 391,68\$, Firme : Fondation Les Oiseleurs de Québec Inc

Nature de l'étude : Inventaire floristique

Coût : 7 019\$, Firme : Botalys

Nature de l'étude : Inventaire de la faune ichthyenne incluant la recherche d'espèces menacées ou vulnérables.

Coût : 9 992\$, Firme : Centre Écologique du Saguenay-Lac-St-Jean Inc

Nature de l'étude : Analyse et évaluation des impacts sur la faune avienne des projets dans la région du Saguenay Lac-St-Jean.

Coût : 9 900\$, Professionnel : Alain Lanoue

## Question 6

### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nature de l'étude : Inventaire de la faune ichtyenne incluant la recherche d'espèces menacées ou vulnérables (Pointe à la croix, Pabos, Cabano, Dégelis).

Coût : 9 044\$, Firme : PESCA Conseillers en biologie

Nature de l'étude : Inventaire de la faune ichtyenne incluant la recherche d'espèces menacées ou vulnérables au Saguenay- Lac-St-Jean.

Coût : 9 900, Firme : Environnement illimité.

Nature de l'étude : Rapport biologique sur la faune Avienne.

Coût : 8 153,25, Firme : F.Morneau Enrg

Nature de l'étude : Inventaire de la flore dans l'Est du Québec. (Pointe à la Croix, Pabos, Dégelis et Cabano

Coût : 9 999\$, Firme : L. Gratton Enrg

Nature de l'étude : Analyse des caractéristiques visuelles des paysages, mesures d'atténuation et évaluation des impacts

**SOURCE:** Service du plan, analyse et du soutien technique DGQE

## Question 6

### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

#### Direction Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine

Coût : 2 500 \$

Nom : Yvon Ouellet, ing. (département de génie civil – Faculté des sciences et génie),  
Université Laval

Nature : Études techniques visant à déterminer les caractéristiques des vagues, la capacité de transport littoral et les dimensions de divers types de protection entre la route 132 et le fleuve St-Laurent.

Coût : 6 985 \$

Nom : Faune-Experts

Nature : Réaliser une étude de la faune et de la flore du littoral de la rivière La Martre et du fleuve St-Laurent à leur point de confluence.

Coût : 9 995 \$

Nom : Arbeau Tech inc.

Nature : Évaluer la faisabilité de l'utilisation des techniques d'armature végétale et l'élaboration des devis techniques concernant le déplacement de la Rivière-au-Renard dans le cadre du réaménagement de la route 197.

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

## Question 6

### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

#### Direction Bas-Saint-Laurent

Coût : 46 000 \$ dont 23 000 \$ de contribution du MTQ

Nom : Roche ltée, Groupe-conseil

Nature : Étude de faisabilité d'un nouveau lien routier – Raccordement de la route 185 à l'autoroute 20, direction est.

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

## Question 6

### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Consultant :	Robert Matte
Objet du contrat :	Préparer un concept d'aménagement paysager mineur sur le tronçon de la route 132 (route Marie-Victorin), entre la route 116 (route du Pont) et les approches du pont Dominion (au-dessus de la rivière Chaudière à l'approche du pont de Québec) et du pont de Québec.
Coût :	9 900,00 \$
Consultant :	PolyConseil inc.
Objet du contrat :	Préparer une proposition d'aménagement dans le cadre du réaménagement de l'avenue Marguerite-Bourgeoys et de la place Saint-Antoine dans le projet de localisation d'un nouveau pont à Sainte-Marie.
Coût :	9 500,00 \$
Consultant :	Iris Design
Objet du contrat :	Préparer des simulations visuelles, situation actuelle et situation proposée, dans le cadre du réaménagement de l'avenue Marguerite-Bourgeoys et de la place Saint-Antoine dans le projet de localisation d'un nouveau pont à Sainte-Marie. N.B. : Ce contrat a été octroyé via la Division du soutien technique qui avait un contrat ouvert avec cette firme.
Coût :	2 000,00 \$

**SOURCE:** Direction Chaudière-Appalaches

## Question 6

### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Titre :                   Projet de mise en service d'un traversier Ro-Ro entre Les Escoumins et Gros-Cacouna – Aménagement du terminal des Escoumins  
Coût :                   5 000 \$  
Nom :                   Roche ltée, groupe-conseil  
:

Titre :                   Révision et fusion des rapports d'étude sur un lien maritime dédié au transport lourd à partir de la Côte-Nord  
Coût :                   1 800 \$  
Nom :                   Institut maritime du Québec

Titre :                   Lien maritime dédié au trafic lourd à partir de la Côte-Nord – Analyse de la répartition des coûts et de la contribution gouvernementale selon les maillons de la chaîne de transport  
Coût :                   1 100 \$  
Nom :                   Institut maritime du Québec  
:

Titre :                   Étude hydrogéologique sur les puits de La Tabatière  
Coût :                   962,16 \$  
Nom :                   Génium  
:                         Rapport remis à la municipalité de Gros-Mécatina et au MTQ

**SOURCE:** Direction de la Côte-Nord



## Question 6

### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Étude d'avant-projet visant l'implantation d'un système de gestion de la circulation, pont Dubuc, Ville de Chicoutimi.

Coût : 19 850 \$

Sur invitation : Consortium Roche-Deluc

Étude économique relative au projet du lien routier Chicoutimi – Laterrière – La Baie

Coût : 9 990 \$

Le Groupe Leblond, Bouchard

Étude biologique des habitats fauniques et floristiques pour les projets routiers du MTQ en milieu hydrique

Numéro du contrat : 3650-00-QH02

Coût : 24 000 \$

Consortium Cem/Génivar

Étude de l'avifaune (inventaire) pour l'emprise du lien routier Chicoutimi – Laterrière – La Baie

Numéro du contrat : 3650-00-QH03

Coût : 9 995 \$

: Club des ornithologues amateurs du Saguenay-Lac-St-Jean inc.

## Question 6

### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Étude d'avant-projet visant l'implantation d'un système de gestion de la circulation, pont Dubuc, Ville de Chicoutimi.

Coût : 19 850 \$

Sur invitation : Consortium Roche-Deluc  
Travaux en cours

Étude économique relative au projet du lien routier Chicoutimi – Laterrière – La Baie

Coût : 9 990 \$  
Le Groupe Leblond, Bouchard

Étude biologique des habitats fauniques et floristiques pour les projets routiers du MTQ en milieu hydrique

Numéro du contrat : 3650-00-QH02

Coût : 24 000 \$  
Consortium Cem/Génivar  
Travaux en cours

Étude de l'avifaune (inventaire) pour l'emprise du lien routier Chicoutimi – Laterrière – La Baie

Numéro du contrat : 3650-00-QH03

Coût : 9 995 \$  
: Club des ornithologues amateurs du Saguenay-Lac-St-Jean inc.

**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL  
ET DE L'OUEST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Étude de transport collectif dans Lanaudière

Cibler des pistes de solution susceptibles de répondre aux besoins des usagers du transport en commun sur l'ensemble du territoire de Lanaudière

Étude accordée à la firme Groupe Gaudreault

Coût de l'étude : 20 000,00 \$ Ces coûts ont été assumés à parts égales par le ministère des Transports, le CIT Le Portage et le Groupe Gaudreault. La part du ministère des Transports est donc de 6 667,00 \$

###### Autoroute 640, St-Eustache

Étude de pollution sonore

Étude accordée à Dessau Soprin inc.

Coût de l'étude : 9882,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Étude sur la structure organisationnelle  
15 000 \$  
Groupe CFC

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6 (page 1)

###### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Macrocaractérisation des paysages sur l'autoroute 15 et la route 117

Montant du contrat : 9 800 \$

Individu : Ulysse Girard

6267, Saint-Vallier, Montréal (Québe) H2S 2P6

---

Production du document relatif à la caractérisation des paysages dans les Laurentides

Montant du contrat : 5 000 \$

Firme : Chaire en paysages et environnement

C.P. 6128, succ. Centre-Ville, Montréal (Québec) H3C 3J7

---

Évaluation des impacts de la route de contournement de Saint-Félix-de-Valois

Montant du contrat : 9 800 \$

Firme : Le Groupe-conseil Enviram 1986

1900, rue Jean-Talon Nord, 225, Sainte-Foy (Québec) G1N 4K8

---

Mise en page du Plan de transport des Laurentides

Montant du contrat : 3 035 \$

Firme : Duograph Communication

11, 52<sup>e</sup> Avenue, lac du Pin-Rouge, Saint-Hippolyte (Québec) J8A 3J6

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 6 (page 2)

##### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Étude de données et documents relatifs aux travaux de construction du chemin Mille-Îles

Montant du contrat : 9 960 \$

Firme : Tecsalt inc., 1, place Laval, bureau 200, Laval (Québec) H7N 1A1

---

Production d'une banque de données sur la qualité de l'eau et des sols en bordure de l'autoroute 15 et de la route 117

Montant du contrat : 9 800 \$

Individu : Nicolas Forget, 2960, Vanhorne, app. 2, Montréal (Québec) H3S 1R1

---

Réaliser le redressement, géoréférence et vectorisation des zones boisées du corridor de l'autoroute 15 et de la route 117

Montant du contrat : 2 700 \$

Firme : Tecsalt inc., 1, place Laval, bureau 200, Laval (Québec) H7N 1A1

---

Cartographie, Plan de transport des Laurentides

Montant du contrat : 484 \$

Individu : Christine Petitclerc, 4317, Durocher, Lachenaie (Québec) J6V 1H1

---

Élaboration d'un PACR sur la route 117, dans la municipalité de Marchand

Montant du contrat : 7 700 \$

Firme : Daniel Arbour et Associés

14, rue Saint-Antoine, bureau 101, Sainte-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 2C2

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 6**

**Titre**

Liste des études commandées durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études ;
- Firme ou individu ayant obtenu le mandat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**2000-2001**

- Étude d'impact sur l'environnement dans le cadre des projets de reconstruction de la route 323 dans la municipalité de Lac-des-Plages.  
Pierre Mousseau 13 000 \$
- Comptage de trafic Diverses routes  
Genivar 9 450 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études
- firme ou individu ayant obtenu le mandat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom : Stéphane Dostie  
Objet du contrat : Analyse de sécurité et études d'opportunité  
Coût : 9 975 \$

Nom : Sylvie Laurin  
Objet du contrat : Étude du milieu visuel pour le projet de construction d'une voie de contournement  
Coût : 5 300 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 6

###### Titre

Liste des études commandées durant l'exercice financier 2000-2001 à la demande du ministère ou de l'organisme :

- liste et coût;
- copie des soumissions;
- copie des études.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Paul Descarreaux Relevé GPS centre de piste – Umiujaq	1 500,00 \$
Patrick Descarreaux Plan d'acquisition – banc de gravier	8 200,00 \$
Fernand Bellehumeur Animation colloques Plan de transport	4 195,41 \$
Groupe Trame Expert Conseil Rédaction et recherches, divers études Plan de transport	1 745,00 \$
Les Arts Infographiques Cartographie graphique Plan de transport	726,00 \$
Fol Écrit Révision linguistique dépliants	420,00 \$
Fernand Bellehumeur Animation forum Plan de transport	1 050,00 \$
Paul-André Tremblay Plan de levés et délimitation	5 500,00 \$
Agence de sécurité du Nord-Ouest Signaleurs	2 445,33 \$ 829,40 \$
Fol Écrit Enr. Révision linguistique Plan de transport	2 725,00 \$
CRDAT Consul. Groupe témoin Plan de transport	8 295,16 \$ (prév.)
Dépense au 2001-03-01	4 243,00 \$
Deblois Leclerc Coulombe Observation GPS	9 900,00 \$
Bernard Lavigne, Arpenteur Observation GPS	9 900,00 \$
Berubé et Lavigne Modification plan d'acquisition	5 770,00 \$

**SOURCE:** Direction de l'Abitibi-Témiscamingue et Nord du Québec

**QUESTION 7**

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**  
**PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS DE COMMUNICATION 2000-2001**

**Contrats de services d'une valeur de 10 000 \$ à 25 000 \$ - spécialité communication**  
**Données comprises entre le 1<sup>er</sup> avril 2000 et le 21 février 2001**

**QUESTION : 7**

<b>NOM DE LA COMPAGNIE</b>	<b>MONTANT</b>	<b>SPÉCIALITÉ</b>	<b>MODE D'OCTROI</b>
Asystel	17 009,92 \$ (multiples)	Impression et imagerie	Commande / contrat
Axiome	14 681,96 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat
Composition Orléans	17 729,65 \$ (multiples)	Photogravure, édition électronique	Commande / contrat avec soumissions
Copies de la Capitale	11 827,00 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Centre Photo Litho CPL	23 679,00 \$ (multiples)	Impression, photogravure	Commande / contrat avec soumissions
Deschamps, J.B.	12 640,00 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Dorcas	18 457,00 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat
Festival des transporteurs routiers du Québec	12 300,00 \$ (multiples)	Participation aux rallyes de sécurité	Commande / contrat fournisseur unique
Impressions Stampa inc.	16 141,36 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Imprimerie Vitray	21 216,38 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumission
Lamonde, Diane	11 538,00 \$ (multiples)	Révision	Commande / contrat
Lemay, Andrée	12 030,00 \$ (multiples)	Rédaction	Commande / contrat avec soumissions
Ligue de sécurité	15 800,00 \$	Trousse d'information sur les chantiers routiers	Contrat
Lithographie G. Monette	20 595,00 \$	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Mig Concept	10 994,00 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat
Offset Beauce	14 357,60 \$ (multiples)	Impression	Commande / contrat avec soumissions
Ose Design	12 935,00 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat avec soumissions
Salon international de la jeunesse	12 500,00 \$	Exposition	Contrat
Seatrade Cruise Shipping	19 294,33 \$	Exposition	Commande / contrat fournisseur unique
Vox	23 435,38 \$ (multiples)	Infographie	Commande / contrat

2001-02-21

**DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES ET DE  
LA SÉCURITÉ EN TRANSPORT**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Description	Adjudicataire	Coût
Dalle en béton de fibres avec armature réduite (phase 5)	École polytechnique Département de génie civil	24 710 \$
Transport maritime et ports : gestion intégrée du dragage dans le fleuve Saint-Laurent (phase 2, volet 1)	Jacques Lalancette	24 950 \$
Transport maritime et ports : gestion intégrée du dragage dans le fleuve Saint-Laurent (phase 2, volet 2)	Marcel Ricard	24 900 \$
Transport maritime : impacts potentiels et faisabilité du contrôle de la vitesse des navires commerciaux sur le Saint-Laurent (phase 1, volet 2)	Mario Labonté	24 940 \$
Comportement des dalles de pont en fonction de la rigidité du système structural du tablier	École polytechnique Département de génie civil	20 000 \$

**DIRECTION GÉNÉRALE DES TECHNOLOGIES  
DE L'INFORMATION**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Réjean Morin	24 600,00 \$
- Guide de surveillance dans un environnement ISO	
Gendron et Lefebvre	4 950,00 \$
- Comparer les possibilités d'un logiciel pour la manipulation de produits photographiques numériques dans l'élaboration d'un projet routier ou autre.	
Écho sondage	21 125,00 \$
- Évaluation de la signalisation touristique et vérification de la disponibilité des montants d'argent pour la réalisation du projet.	
- Contrat conjoint avec tourisme Québec	
Baass Karsen	11 000,00 \$
- Formation en conception routière	
Benoît Picard	70,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Bouchard Laflamme architecte	4 000,00 \$
- Conception d'esquisses pour halte pour cycliste	
Hella Bechara	121.76 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Luc Langevin	70,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Marie-Josée Bergeron	70,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Stratégie organisation méthode Som inc.	9 995,00 \$
- Sondage téléphonique sur l'utilisation des haltes routières.	
Université de Montréal école d'architecture	2 401,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Baass Karsen	2 450,00 \$
- Formation en conception géométrique de bretelles de sorties d'autoroutes	
Pierre La Fontaine	5 000,00 \$
- Évaluation de la faisabilité et la pertinence d'une participation du gouvernement du québec au 11 <sup>ième</sup> Congrès de la viabilité hivernale.	
Fokusgroup	1 680,00 \$
- Révision des pages HTMK du CCDG	

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

## FICHE EXPLICATIVE

### Question 7

#### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

#### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Fournisseur : Expour 2000 inc.

Mandat 1 : Location d'un espace pour stand « Expo Nature 2001 »

Coût : 1 100,00 \$

Mandat 2 : Achat de billets de tirage « Expo Nature 2000 »

Coût : 173,88 \$

Coût total : 1 273,88 \$

Fournisseur : Télévision communautaire du Témiscouata inc

Mandat : Achat de messages publicitaires, état des routes

Coût : 800,00 \$

**SOURCE:** Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine

## FICHE EXPLICATIVE

### Question 7

#### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

#### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Médianor (Montréal)

Revue de presse des médias québécois

Sujet : Carambolage à St-Michel-de-Bellechasse

Coût : 9 372,12 \$ (en date du 23 février 2001)

**SOURCE:** Direction Chaudière-Appalaches

**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL  
ET DE L'OUEST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Quator Communication

Correction et mise en page des documents relatifs au plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine de Montréal

Coût : 9 820 \$

###### Alban Desmarais

Infographie et application des fonds de couleur pour le document «Pour une décongestion durable» du plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine.

Coût : 7 530 \$

###### Alban Desmarais

Infographie et application des fonds de couleur pour le document «Fiches techniques et cartographie» du plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine.

Coût: 6 580 \$

###### Alban Desmarais

Infographie et application des fonds de couleur pour le document «Stratégie d'intervention prioritaire» du plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine.

Coût : 6 390 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- PAGINART, Madeleine Dion, présidente  
Contrat de services professionnels afin de concevoir et de réaliser un dépliant d'information destiné aux usagers du pont Le Gardeur  
12 février au 16 mars 2001 (en cours de réalisation)  
770,00 \$
- PAGINART, Madeleine Dion, présidente  
Contrat de distribution postale du dépliant d'information  
Fin mars 2001 (à la demande du Ministère)  
6 000,00 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat ;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Nom : CIMA +

**Mandat et Résultat** (rapport du document final) : entretien sous-système du SGCAM

**Durée** : douze (12) semaines

**Coût** : 9 050 \$

###### Nom : André Hogue Gestion Conseil Enr.

**Mandat et Résultat** (rapport du document final) : évaluation du potentiel de 7 candidats

**Durée** : douze (12) semaines

**Coût** : 5 950 \$

###### Nom : Raymond Chabot Grant & Thornton

**Mandat et Résultat** (rapport du document final) : réflexion stratégique

**Durée** : huit (8) semaines

**Coût** : 9 800 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 7

###### Titre

La liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 2000-2001 spécifiquement à des professionnels ou à firmes de communication, de recherche ou de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel de la firme;
- le mandat et le résultat du contrat (rapport du document final);
- la durée du contrat;
- le coût du contrat.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les Services de traductions du Nord Enr. 698,37 \$

Traduction de lettres, documents et d'ententes.

De texte en anglais, cri et Inuktitut

Concept Daniel Duchesne 576,00 \$

Production de panneau publicitaire

De 4 x 8 indiquant « J'aime tes freins moteur

Silencieux »

Conception GF Inc. 265,00 \$

Montage d'affiches.

Affiche de 24 x 36 + Autocollant, sur la confidentialité

Adaptation et montage info graphique

Bellehumeur Fernand 300,00 \$

Rencontre pour préparation de colloque.

Session de perfectionnement des personnes ressources

Pour le plan de transport

Dit tout 319,69 \$

Traduction de documents

En inuit, en cri (inuktitut)

Caouette Diane (Dit tout) 1 128,60 \$

Traduction de documents.

Traduction en anglais d'un document de 6270 mots

**QUESTION 8**

**BUREAU DU SOUS-MINISTRE**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Cabinet :

André Picard

Agir à titre de conseil spécial pour le cabinet du ministre des transports et le cabinet du ministre délégué aux Transports. Réaliser toutes activités connexes à la fonction.

5 000,00 \$ (sur 2 ans)

###### Bureau du sous-ministre :

Denis Dorval

Services professionnels rendus à titre de représentant délégué du ministère des Transports auprès de Centraide Québec.

5 000,00 \$ (honoraires professionnels)

1 767.75 \$ (frais de déplacement)

###### INTERPRÉTATION QUÉBEC ENR.

Service d'interprétation simultanée lors de la rencontre avec le Commissaire des transports de New-York et monsieur André Trudeau.

480,00 \$

Management Performance Pierre Voyer inc.

La gestion axée sur les résultats: notions de base et illustration dans le quotidien des gestionnaires, lors du lancement du Plan d'implantation de la gestion axée sur les résultats.

1 500,00 \$

**Secrétariat général :**

Berchmans Couillard

Réaliser les activités courantes de gestion telles qu'assumées antérieurement par lui-même dans son poste jusqu'à l'arrivée d'un remplaçant ou jusqu'à l'expiration de ce contrat de service.

Préparer un état de situation pour les principaux dossiers en cours accompagné d'un plan d'action pour en assurer le transfert dans la continuité.

Assurer le transfert des principaux dossiers à la personne désignée le cas échéant.

Participer aux activités reliées au développement du système de gestion de l'information stratégique; plus spécifiquement au développement de l'INTRANET réservé.

4 882,98 \$

Karine Malenfant

Réaliser des travaux de programmation requis dans le cadre du développement du système « Gestion des plaintes ».

4 411,06 \$

Nicole Olivier

Assumer les fonctions en matière de gestion de la correspondance.

925,61 \$ (honoraires professionnels)

39,25 \$ (frais de stationnement)

**SOURCE: Secrétariat général**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### GROUPE CFC (avril 2000)

Fournir l'expertise professionnelle auprès de la Direction de l'amélioration de la performance de l'organisation dans le cadre de ses travaux visant à doter le MTQ d'une stratégie ministérielle d'amélioration de la performance de l'organisation et d'assurer une priorisation et un ordonnancement de quelque 204 projets d'amélioration, et ce, en utilisant une approche par modèle d'affaires. Également, accompagner la DAPO dans l'élaboration de plans d'action par ligne d'affaires.

Coût : 9 900 \$

###### GROUPE CFC (octobre 2001)

Fournir l'expertise conseil et professionnelle auprès de la DAPO dans le cadre de la préparation d'un document d'orientation et d'un document opérationnel afin de proposer au sous-ministre des modifications majeures au POAS visant la mise sur pied d'une nouvelle direction ayant pour vocation d'intégrer l'ensemble des initiatives liées à la planification stratégique et à sa mise en œuvre, à la déclaration de services aux citoyens, au rapport annuel de gestion, à la modernisation, à l'amélioration de la performance et à la gestion du changement.

Coût : 11 850 \$

###### PIERRE VOYER ET MANAGEMENT PERFORMANCE PV INC

Accompagner et guider la DAPO dans les étapes de démarche d'identification et de paramétrisation d'indicateurs et de réalisation de tableaux de bord dans le cadre de la gestion axée sur les résultats.

Coût : 3 525 \$

###### RÉSO INNOVAC

Fournir l'expertise professionnelle auprès de la DAPO dans le cadre de ses travaux de positionnement relatifs à la Loi sur la gestion publique (Loi 82) et d'établissement de son plan d'affaires. Procéder à l'animation de sessions thématiques et assurer un suivi auprès du directeur quant aux perspectives, au leadership et à la gestion du changement.

Coût : 9 900 \$

**SOURCE:** Direction de l'amélioration de la performance de l'organisation

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**



**DIRECTION DES COMMUNICATIONS  
PROGRAMMATION DES ACTIVITÉS DE COMMUNICATION 2000-2001**

**Contrats de services - spécialité communication  
Données comprises entre le 1<sup>er</sup> avril 2000 et le 21 février 2001**

**QUESTION : 8**

<b>NOM DE LA COMPAGNIE</b>	<b>MONTANT</b>	<b>SPÉCIALITÉ</b>
2917564 Canada inc.	2 582,21 \$ (multiples)	Traduction
Affaire d'anglais	841,08 \$ (multiples)	Traduction
Agence métropolitaine de transport	20 000,00 \$	Contribution à la campagne de promotion du transport en commun
Anctil Sabine	1 215,00 \$ (multiples)	Révision
Argos	4 175,80 \$ (multiples)	Traduction
Asystel	17 009,92 \$ (multiples)	Impression et imagerie
Au revêtement du livre inc.	2 080,00 \$ (multiples)	Reliure
Axiome	14 681,96 \$ (multiples)	Infographie
Bellemare communication	935,00 \$ (multiples)	Infographie
Bernard Josée	1 015,00 \$ (multiples)	Révision
Bleu Outremer	1 800,00 \$	Infographie
Bosse communication	4 351,00 \$ (multiples)	Infographie
Caisse Chartier	2 177,89 \$ (multiples)	Rétroinformation de la presse électronique
Caméléon Design	9 995,00 \$	Infographie
Camirand Roger	325,00 \$ (multiples)	Infographie
CEVEQ	11 000,00 \$ (multiples)	Exposition
CH Kay	1 250,10 \$ (multiples)	Traduction
Cloutier, Denise	2 190,00 \$ (multiples)	Révision
Communication Cogito inc.	1 215,00 \$	Infographie
Composition Orléans	17 729,65 \$ (multiples)	Photogravure, édition électronique
Copie X Press	1 040,90 \$ (multiples)	Photocopies
Copies de la Capitale	11 827,00 \$ (multiples)	Impression
Couleur NFL	6 900,00 \$ (multiples)	Impression/photocompo-sition
Centre Photo Litho CPL	27 245,00 \$ (multiples)	Impression
Croissance travail	1 639,90 \$ (multiples)	Insertion
Dazibo communication	6 440,00 \$	Rédaction

NOM DE LA COMPAGNIE	MONTANT	SPÉCIALITÉ
Deschamps Design (1996) inc.	2 744,25 \$ (multiples)	Infographie
Deschamps, J.B. inc.	20 930,00 \$ (multiples)	Impression
Dialangue inc.	50,76 \$	Traduction
Dorcas communication graphique	18 457,00 \$ (multiples)	Infographie
Dumais, Hélène, Linguiste	3 100,00 \$ (multiples)	Révision
Dussault, André	6 900,00 \$ (multiples)	Infographie
Éditions camionneur magazine	7 000,00 \$ (multiples)	Contribution à la production
Exact Services linguistiques	5 880,00 \$ (multiples)	Révision
Fédération des Clubs de motoneigistes	13 000,00 \$ (multiples)	Exposition
Festival des transporteurs routiers du Québec	12 300,00 \$ (multiples)	Participation aux rallyes de sécurité
FQCQ	3 250,00 \$ (multiples)	Exposition
Graphica Impression	4 748,00 \$	Impression
Graphissimo Communication visuelle	2 065,00 \$ (multiples)	Infographie
Groupe Cartier	375,25 \$ (multiples)	Impression
Idéation Graphisme communication	2 040,00 \$ (multiples)	Infographie
Impression 03	289,00 \$	Impression
Impressions Stampa inc.	17 150,10 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Bergemont	41 860,00 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Joseph Clermont	1 509,00 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie La Renaissance	30 824,40 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Le Laurentien	4 102,00 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Le Renouveau	4 251,00 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Le Bourgneuf	921,00 \$	Impression
Imprimerie L'Empreinte	1 255,00 \$	Impression
Imprimerie Lucy Audy	10 030,00 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Litho-Chic	9 040,00 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Raymond Simard	6 790,00 \$ (multiples)	Impression
Imprimerie Siel	80,00 \$	Impression
Imprimerie Vitray	21 216,38 \$ (multiples)	Impression
L. Production graphique	7 115,00 \$ (multiples)	Infographie
Lamonde, Diane	12 018,00 \$ (multiples)	Révision

NOM DE LA COMPAGNIE	MONTANT	SPÉCIALITÉ
Langevin & Turcotte	6 349,00 \$ (multiples)	Infographie
Larochelle & Associés	3 095,00 \$ (multiples)	Infographie
Laurier Repro Plan	8 439,29 \$	Impression
Lemay, Andrée	9 335,00 \$ (multiples)	Rédaction
Lessard, Charles	976,00 \$ (multiples)	Infographie
Ligue de sécurité	15 800,00 \$	Trousse d'information sur les chantiers routiers
Lithographie Bourgneuf	4 159,00 \$ (multiples)	Impression
Lithographie G. Monette	20 595,00 \$	Impression
Loup Garou Design	3 889,00 \$ (multiples)	Infographie
Matteau & Parent	57,75 \$	Infographie
Mig Concept	10 994,00 \$ (multiples)	Infographie
MP Photo Reproduction	3 849,15 \$ (multiples)	Impression
Valuktuk Ruptash Sarah	60,00 \$	Traduction
Offset Beauce	14 357,60 \$ (multiples)	Impression
Ose Design	12 935,00 \$ (multiples)	Infographie
Parallèle Communication design	4 360,93 \$ (multiples)	Infographie
Pro-copies inc.	8 389,72 \$ (multiples)	Impression
Productions Gaboury inc.	2 775,00 \$ (multiples)	Infographie
Productions Imprimés Richard Vézina	1 388,22 \$	Impression
Salon international de la jeunesse	12 500,00 \$	Exposition
Seatrade Cruise Shipping	19 294,33 \$	Exposition
Shé Alain	2 767,00 \$ (multiples)	Infographie
Traductions Terrance Hughes inc.	17 325,67 \$ (multiples)	Traduction
Traitex	782,00 \$	Édition électronique
Trompe-L'œil	1 215,00 \$ (multiples)	Infographie

Vox	23 435,38 \$ (multiples)	Infographie
X Pub Marketing Creatif	4 595,00 \$ (multiples)	Infographie

**DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES ET DE  
LA SÉCURITÉ EN TRANSPORT**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

<b>Titre</b>  Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"><li>– le nom du professionnel ou de la firme;</li><li>– le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li><li>– le coût.</li><li>– le mode <u>d'octroi</u> du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li><li>– dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li></ul>		
<b>Exposé et statistiques (s'il y a lieu)</b>		
Description	Adjudicataire	Coût
Développement DSR (diagnostic de sécurité routière)	Marie-France Langlais	9 995 \$
Formation sur l'évaluation en sécurité	Richard Langlois	4 250 \$
Révision du Guide de détermination des limites de vitesse sur les chemin du réseau routier municipal comportant au plus deux voies de circulation	Rue Sécure	3 700 \$
Consultation en statistiques dans le cadre du virage à droite sur feu rouge	Université Laval	5 025 \$
Bilan de carrière	Murray Axmith	1 500 \$
Valider et approfondir les analyses réalisées par le Groupe de travail sur les transports (GTT) du mécanisme québécois de concertation sur les changements climatiques	Monica Gandulfo	24 990 \$
Conception et production d'un logiciel permettant de simplifier les calculs des analyses avantages – coûts	Benoît Gosselin	9 900 \$
Services auxiliaires de traitement géomatique pour la validation des données d'itinéraire de camionnage de l'enquête CCATM-99	Philippe Rivest	9 900 \$
Services auxiliaires de développement informatique pour le logiciel d'interview téléphonique dans le cadre de l'enquête origine - destination de Trois-Rivières	Projatek Inc.	9 900 \$
Services auxiliaires de développement informatique pour le logiciel d'interview téléphonique dans le cadre de l'enquête origine - destination de Québec	Projatek Inc.	4 950 \$
Services auxiliaires de support, installation et configuration de logiciels et matériel informatique	Marc Savard	2 500 \$
Développement des ressources humaines / journée de réflexion sur la gestion du stress	Johanne Bertrand	2 400 \$

**SOURCE :** Direction générale des politiques et de la sécurité en transport

Services techniques : relevés-terrain visant la mise à jour de la codification du modèle de simulation du réseau routier de la région de Montréal	Dessau - Soprin Transports	9 995 \$
Services professionnels : établissement d'une stratégie de mesure descriptive de la congestion routière dans la région de Montréal	Douglas Whitehead	9 995 \$
Services professionnels : adaptation des résultats d'un projet de recherche à l'environnement de données et de logiciels du MTQ	Alexandre Brisebois	5 000 \$
Trois contrats de services d'éditique relatif à la structuration du réseau routier et à la préparation de fichiers TIFF	Julien Granger	5 187 \$
Contrat de services d'éditique relatif à la préparation et la validation des données géométriques de la base géographique routière (BGR)	Karl Guillotte	9 000 \$
Deux contrats de services auxiliaires relatifs à la préparation de 4 documents cartographiques	Iris Design	1 600 \$
Entretien de 2 licences du logiciel FME	Signum	1 198 \$
Contrat de services auxiliaires pour la mise à jour de différentes applications de suivi de ressources	Isabelle Desrosiers	2 699 \$
Contrat de services auxiliaires pour la rédaction des plans municipaux numériques à différentes échelles	Map Design	4 950 \$
Contrat de services d'éditique relatif à la structuration du réseau routier municipal	Élise Paré	210 \$
Contrat de services auxiliaires pour la mise à jour de différentes explications de suivi des ressources	Mathieu Jobin	1 000 \$
Entretien de licences ArcInfo, ArcStorn, Network et ArcView	Esri Canada	10 725 \$
Contrat de services d'éditique pour la rédaction des plans et cartes du secteur de l'Outaouais	Pierre Moreault	4 950 \$
Contrat de services d'éditique pour la mise à jour des cartes numériques de directions territoriales et de centres de services	Valérie Côté	2 000 \$
Contrat de services d'éditique pour la rédaction des plans et cartes du secteur de l'Outaouais	André Gagné	4 950 \$
Contrat de services auxiliaires pour la gestion de l'inventaire informatique	Benoît Ringuette	4 900 \$
Contrat de services auxiliaires pour le support technique informatique des unités de la direction	Francis Gauthier	9 040 \$
Contrat de services auxiliaires pour le support informatique des unités de la direction	Patrice Dubé	7 300 \$
Photographie aérienne	Montmagny Air Service	462 \$
Photographie aérienne	Montmagny Air Service	1 222 \$
Photographie aérienne	Grondair	324 \$
Contrat de service auxiliaire : formulaire de saisie des projets de recherche	Jean-François Arial	972 \$
Services professionnels : évaluation du programme d'aide à l'amélioration des infrastructures de transport ferroviaire en matière d'indicateurs de performance	CANARAIL	9560 \$

**SOURCE : Direction générale des politiques et de la sécurité en transport**

Services professionnels : - développement d'un cadre d'analyse quantitative permettant d'évaluer l'impact économique des interventions ou événements en transport des marchandises sur les différents modes de transport, dans les différentes régions du Québec et sur différents marchés. - identification des perspectives de l'économie des transports.	Économétrik National Plus	5 000 \$
Services professionnels : mettre en évidence les différents intervenants du transport maritime national et international ainsi que leurs champs d'action et d'influence sur cette industrie.	Nicolas Parent	22 750 \$
Services professionnels : fournir une expertise dans le secteur aérien afin de soutenir par des recommandations le niveau de services offerts par les compagnies d'aviation Air Alma et Régionnair ou d'autres compagnies d'aviation	Expair International	20 000 \$
Services professionnels : appuyer leGroupe interministériel de travail sur le transport aérien régional par une analyse des services aériens en région, offre et demande, depuis la restructuration dans cette industrie	Avia marketing du Québec	24 500 \$
Services professionnels : Développer un outil qui permettra d'analyser le transport d'objets en longueur à l'aide d'une remorque extensible. Le résultat de ce mandat sera la livraison d'une abaque et/ou un modèle mathématique.	MechaSim Inc.	9 990 \$
Services professionnels : Conseiller et appuyer, en tant qu'aviseur-conseil, le Comité interministériel sur la partenariat public-privé chargé d'établir un cadre pour la mise en œuvre des partenariats publics-privés.	Jacinthe Charbonneau Price-Waterhouse-Coopers	9 990 \$
Services professionnels : Conseiller et appuyer, en tant qu'aviseur-conseil, le Comité interministériel sur la partenariat public-privé notamment sur la mise en œuvre de projets d'infrastructures de transport.	Société de partenariat et de coopération Inc.	10 000 \$

**SOURCE : Direction générale des politiques et de la sécurité en transport**

**DIRECTION GÉNÉRALE DES TECHNOLOGIES  
DE L'INFORMATION**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 1999-2000 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

<u>Firme</u>	<u>Coût</u>	<u>Objet du contrat</u>
Vaillancourt, Robitaille Savoie (Arpentage Laser)	24 000,00 \$	Contrat de services professionnels pour effectuer des travaux d'arpentage à balayage laser sur divers sites de la province dans le cadre d'études géotechniques complexes.
Global Teq International Inc. (procédures opérationnelles)	24 990,00 \$	Contrat de services professionnels pour effectuer des travaux inclus au devis de services professionnels pour rédaction d'un manuel de procédures opérationnelles en date du 00-12-04
Technisol (Bas St-Laurent- Gaspésie)	24 900,00 \$	Effectuer des sondages ou des étude géotechnique à la demande du Service géotechnique et géologie dans la DT du Bas St-Laurent-Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine durant les années budgétaires 2000-2001 et 2001-2002
Laboratoire S.L. (1981) (DT Saguenay)	5 306,70 \$	Études géotechniques pour la fondation d'un ponceau sur la route 155 à St-François-de-Sales
Techmat Inc.	24 800,00 \$	Contrat de services professionnels pour étude géotechnique pour le lit d'arrêt à Clermont)

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Nom de la firme:

Centre de recherche et de contrôle appliqué à la  
construction inc. (CRCAC)

- Mandat: Relevés de profilométrie

Effectuer des relevés de profilométrie (profil longitudinal de la route) à l'aide d'un profilomètre inertiel au site de deux tronçons totalisant 8 km à Québec et à Ste-Marie-de-Beauce. Ces relevés visaient à contrôler le confort au roulement des revêtements neufs suite à leur réfection (clauses contractuelles).

Une période généralement de 10 jours nous est allouée pour effectuer les dits relevés après la réfection. Lorsqu'un nombre important de réfection est réalisé dans une même période, notre profilomètre ne suffit plus à la tâche.

- Résultat:

Les résultats étaient présentés sous forme de fichiers informatiques contenant les élévations composant les profils de chaussées mesurés ainsi que l'Indice de Rugosité International (IRI) calculé à tous les 100 mètres.

- Coût : 1 575 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

-Nom de la firme: Centre de recherche et de contrôle appliqué à la construction inc. (CRCAC )

- Mandat: Relevés de profilométrie

Effectuer des relevés de profilométrie (profil longitudinal de la route) à l'aide d'un profilomètre inertiel au site de deux tronçons totalisant 31 km à Québec et à St-Roch-de-l'Achigan. Ces relevés visaient à contrôler le confort au roulement des revêtements neufs suite à leur réfection (clauses contractuelles).

Une période généralement de 10 jours nous est allouée pour effectuer les dits relevés après la réfection. Lorsqu'un nombre important de réfection est réalisé dans une même période, notre profilomètre ne suffit plus à la tâche.

- Résultat:

Les résultats étaient présentés sous forme de fichiers informatiques contenant les élévations composant les profils de chaussées mesurés ainsi que l'Indice de Rugosité International (IRI) calculé à tous les 100 mètres.

- Coût : 3 375 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

-Nom de la firme: Centre de recherche et de contrôle appliqué à la construction inc. (CRCAC)

- Mandat: Relevés de profilométrie

Procéder à des mesures de pseudo-profil de la chaussée à l'aide d'un profilomètre inertiel pour la détermination de l'indice IRI. Ces relevés devaient être effectués à plusieurs endroits au Québec aux sites de récentes constructions (clauses contractuelles) ou de suivi de la condition à travers les années (suivi de performance).

Une période généralement de 10 jours après réfection nous est allouée pour effectuer les relevés de clauses contractuelles. Lorsqu'un nombre important de réfections est effectué dans la même période et que des suivis de performance doivent être réalisés au même moment, notre profilomètre ne suffit pas à la demande.

- Résultat:

Les résultats étaient présentés sous forme de fichiers informatiques contenant les élévations composant les profils de chaussées mesurés ainsi que l'Indice de Rugosité International (IRI) calculé à tous les 100 mètres.

- Coût : 16 905 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

-Nom de la firme: SETRA inc. (Société d'étude en technique de routes et autoroutes)

- Mandat: Évaluation d'une méthode d'analyse de la fissuration effectuée en continue.

Le Ministère met au point présentement une méthodologie de collecte et d'analyse de la fissuration des chaussées. L'objectif de ce mandat était de mesurer la variabilité de la fissuration sur les segments de gestion pour fins d'échantillonnage.

Le projet octroyé à la firme SETRA inc. consistait principalement en l'évaluation de la méthode d'analyse dite par boutons «poussoirs à l'aide d'images vidéo». Cette méthode consiste brièvement à actionner les touches préprogrammées d'un clavier d'ordinateur lors du défilement d'images vidéo de la chaussée.

- Résultat:

Les résultats étaient présentés sous forme de fichiers informatiques contenant des indicateurs (codes) à tous les 10 mètres de chaussées nous permettant de juger de la densité de la fissuration présente.

- Coût : 5 000 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

-Nom de la firme: SOGEQUA  
325, De l'Espinay  
Québec (Québec) G1L 2J2

- Mandat: Relevés des dégradations des chaussées

Effectuer selon le devis de travail fourni, des relevés d'uni, d'orniérage et de fissuration sur différentes DT du Québec. Ces relevés serviront à calibrer et à valider les appareils d'auscultation à grand rendement.

- Résultat:

Rapport concernant les résultats des relevés d'UNI au Dipstick et au Profilite sur 12 pistes (8 km) témoins.

- Coût : 9 800 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- Nom de la firme:

Experts-Conseils STATEX (M. Claude Laberge)

- Mandat: Réaliser des études et des analyses statistiques visant à:

1. Procéder à l'analyse des données issues de l'expérimentation des différents appareils de type nucléodensimètre et de statuer sur le mode opératoire le plus précis pour les différents types de mélange utilisés par le ministère des Transports ;

**Résultat:** Rapport présentant la méthodologie, les analyses statistiques effectuées et les conclusions obtenues.

2. Fournir l'expertise statistique nécessaire à l'évaluation de la méthode aux experts du ministère.

**Résultat:** Présentation (avec document de soutien) de la méthode aux experts du Ministère.

3. Participer, avec les experts du ministère, à la révision des modèles de comportement des chaussées déjà implantés dans le système ministériel GCH6011;

**Résultat:** Nouveaux taux de progression de l'indice de confort au roulement (IRI) intégrés au système de gestion des chaussées.

4. Fournir des avis ponctuels pour divers dossiers de méthodologie statistique réalisés à la Direction du Laboratoire des chaussées;

**Résultat :** Discussions, avis verbaux ou écrits sur des dossiers ponctuels.

- Coût : 5 000 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- Nom de la firme:

Experts-Conseils STATEX (M. Claude Laberge)

- Mandat: Réaliser des études et des analyses statistiques visant à:

1. Soutenir les experts du Ministère dans l'amélioration du plan qualité de l'auscultation des chaussées en préparation pour la campagne 2001 et à développer les méthodes et outils nécessaires à l'assurance de la qualité des données de fissuration;

**Résultat:** Rapport présentant les modifications proposées ainsi que la méthodologie de comparaison de la fissuration.

2. Mettre au point une méthode de comparaison des données de fissuration issues de différentes technologies;

**Résultat:** résumés d'articles traitant de ce sujet, rapport présentant la méthode retenue et application sur des données déjà disponibles.

3. Raffiner les modèles de comportement des chaussées particulièrement pour la caractéristique "profondeur des ornières";

**Résultat:** Nouveaux taux de progression de la profondeur des ornières à intégrer au système de gestion des chaussées.

4. Fournir des avis ponctuels pour divers dossiers de méthodologie statistique réalisés à la Direction du Laboratoire des chaussées;

**Résultat :** Discussions, avis verbaux ou écrits sur des dossiers ponctuels.

- Coût : 5 000 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

-Nom de la firme: SETRA  
325, De l'Espinay  
Québec (Québec) GIL 2J2

- Mandat: Relevés des dégradations des chaussées

Effectuer, selon le devis de travail fourni, des relevés d'uni, d'orniérage et de fissuration sur différentes DT du Québec. Ces relevés serviront à calibrer et à valider les appareils d'auscultation à grand rendement.

- Résultat:

Aide lors des relevés d'UNI sur plusieurs pistes témoins. Mise en plan des dégradations de surface des chaussées sur 12 pistes témoins.

- Coût : 9 800 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom de la firme: Julien Bolduc

Mandat: Installations de matériel et de logiciels

Procéder à l'installation de divers matériels et logiciels et effectuer des dépannages informatiques.

Résultat: Les tâches ont été accomplies.

Coût: 9 945,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom de la firme: Griffon Technologies

Mandat: Mise à jour du logiciel Magic Helpdesk

Procéder à la mise à jour du logiciel Magic Helpdesk de Network Associates. Faire un rapide survol des nouvelles fonctionnalités avec les administrateurs du système.

Résultat: Le logiciel a été mis à jour et les administrateurs ont été formés sur les nouvelles fonctionnalités.

Coût: 2 000,00 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Nom de la firme :                      Decision One

Mandat:                                      Installation de postes informatiques  
Restaurer une image sur chacun des 45 postes informatiques.  
Configurer les postes en réseau.  
Installer physiquement les postes.  
Transférer les données de chaque usager sur les nouveaux postes.  
Personnaliser l'installation de chaque poste, incluant l'installation d'applications.

Résultat:                                      Les postes ont été installés tel que stipulé dans le contrat.

Coût:    9 995,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Contrats

- Services essais Intertek An. 1850.00 \$

Contrat de services professionnels pour faire des mesures de résistance thermique sur des échantillons de polystyrène

- M. Pascal Demers 1000.00 \$

Contrat de services professionnels pour faire la maintenance et l'amélioration d'une base de données servant à compiler les données d'homologation du marquage du MTQ.

- M. Kevin Labrie 1162.00 \$

Contrat de services professionnels pour effectuer, des travaux en informatique.

- M. Guillaume Olivier 431.50 \$

Contrat de services professionnels pour faire la maintenance et l'amélioration d'une base de données servant à l'entrée des échantillons au secteur des enrobés.

- M. Philippe Solomon Côté 1872.00 \$

Contrat de services professionnels pour compléter, des travaux en géomatique.

- M. Raymond Robillard 9 999.99 \$

Contrat de services professionnels pour effectuer des travaux comme programmeur/analyste

- M. Patrick Véronneau 1300.00 \$

Contrat de services professionnels, à titre de consultants en informatique

- M. Michel Lehoux 4998.00 \$

Contrat de services professionnels à titre de personne ressource en métallurgie

- Métaltec 24 999.00 \$

Effectuer le contrôle qualitatif des produits métallurgiques

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom du professionnel : Fernand Caron

Objet du contrat : Formation sur l'inspection des structures.

Coût : 365\$

Nom de l'université : École Polytechnique de Montréal

Objet du contrat : Évaluation de la résistance en fatigue d'un assemblage en K avec plaque gousset pour les structures de signalisation aérienne en aluminium.

Coût : 9 800\$

Nom de la firme : CPI Corrosion

Objet du contrat : Formation sur la corrosion et le contrôle des aciers d'armature.

Coût : 4 000\$

Nom du professionnel : Jean-Claude Pierre-Louis

Objet du contrat :

Finaliser les dossiers suivants :

- La vérification de la conception du pont situé sur la route 175, au-dessus de la décharge du Lac Tourangeau;
- La conception d'un ponceau situé sur la route 170, au-dessus de la décharge du Lac Goth;
- La conception d'un mur de soutènement le long de la route 354 à St-Raymond de Portneuf.

Coût : 1 680\$

Nom de la firme : Clickon Technologies Inc.

Objet du contrat : Architecture de traitement du système informatique de gestion des structures GSQ 6026.

Coût : 9 800\$

Nom de la firme : Cognicase Inc.

Objet du contrat : Conception administrative du système informatique de gestion des structures GSQ 6026.

Coût : 4 900\$

Nom de la firme : Solutions Clickon job.com

Objet du contrat : Architecture technologique du système informatique de gestion des structures GSQ 6026.

Coût : 9 800\$

Nom de la firme : BAHNSO Inc.

Objet du contrat : Architecture des données du système informatique de gestion des structures GSQ 6026.

Coût : 9 800\$

Nom de la firme : Corpro Canada Inc.

Objet du contrat : Dans le cadre d'un projet de recherche, effectuer des relevés de potentiel de corrosion sur des structures de l'autoroute Décarie.

Coût : 9 900\$

Nom du professionnel : André Drapeau

Objet du contrat :

Finaliser les dossiers suivants :

- La rédaction d'articles pour la révision du Manuel d'inspection des structures.
- La préparation d'examen pour les ingénieurs et techniciens qui suivront la nouvelle version du Manuel d'inspection des structures.
- L'assistance à fournir pour fixer le choix des interventions à effectuer par rapport à l'interprétation des données obtenues des relevés de potentiel et pour amorcer l'ébauche d'une grille de décision.
- La modification du devis d'inspection des soudures à l'aide des particules magnétiques.
- La rédaction d'activité d'entretien pour le système d'inspection des structures de supersignalisation.
- La révision des articles portant sur l'inspection des structures du chapitre 7 du tome III des normes du Ministère.

Coût : 4 800\$

Nom de la firme : R3D information et technologie

Objet du contrat : Analyse de risque pour le système informatique de gestion des structures GSQ 6026

Coût : 9 950\$

Nom du professionnel : Claire Girard

Objet du contrat :

- Contribuer à l'implantation dans le programme CLEF des utilitaires requis pour la simulation non linéaire par éléments finis du comportement d'éléments structuraux en béton armé.
- Contribuer au développement d'un modèle non linéaire d'analyse par éléments finis d'un pont en béton armé (P-04100) en tenant compte du glissements de barres d'armature.
- Aider à la calibration du modèle sur des mesures expérimentales.
- Fournir l'expertise et les informations pertinentes à la réalisation d'analyse jusqu'à l'ultime du comportement de la structure.

Coût : 1 750\$

Nom du professionnel : François Ménard

Objet du contrat : Participer à l'instrumentation des ponts de St-Marcel (P-4100) et de Grand-Mère (P-14679).

Coût : 3 500\$

Nom de la firme : Bureau de la normalisation du Québec (BNQ)

Objet du contrat : Audit de maintien du système de qualité selon la norme de référence ISO 9001 pour l'activité «Conception et la coordination d'ouvrages d'art» et audit pour l'accréditation ISO 9001 de l'activité «Évaluation de la capacité portante d'ouvrages d'art».

Coût : 2 250\$

Nom du professionnel : Robert Tremblay

Objet du contrat : Agir, à la demande du MTQ, à titre de représentant et membre du Comité d'experts qui avait comme mandat d'expliquer les causes techniques de l'effondrement du viaduc du boulevard du Souvenir à Laval, le 18 juin 2000, lors de demandes d'intervenants associés à l'analyse des causes de l'effondrement.

Coût : 5 500\$

Nom de l'université : Université Laval

Objet du contrat :

- Développer les interfaces requises pour que le logiciel FEMAP vers. 6.02 puisse être utilisé comme pré-processeur et post-processeur au logiciel de calcul CLEF.
- Collaborer à l'implantation du logiciel CLEF sur une station SUN/UNIX de la Direction des structures du MTQ.

Coût : 2 500\$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Réjean Morin	24 600,00 \$
- Guide de surveillance dans un environnement ISO	
Gendron et Lefebvre	4 950,00 \$
- Comparer les possibilités d'un logiciel pour la manipulation de produits photographiques numériques dans l'élaboration d'un projet routier ou autre.	
Écho sondage	21 125,00 \$
- Évaluation de la signalisation touristique et vérification de la disponibilité des montants d'argent pour la réalisation du projet.	
- Contrat conjoint avec tourisme Québec	
Baass Karsen	11 000,00 \$
- Formation en conception routière	
Benoît Picard	70,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Bouchard Laflamme architecte	4 000,00 \$
- Conception d'esquisses pour halte pour cycliste	
Hella Bechara	121.76 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Jean-Paul Beaudoin	121.76 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Patrick Martel	20 000,00 \$
- Consultant informatique – remise à niveau du parc informatique.	

Pigeon Caroline	2 767,94 \$
- Consultante en traitement de texte besoin spécifique.	

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Luc Langevin	70,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Marie-Josée Bergeron	70,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Stratégie organisation méthode Som inc.	9 995,00 \$
- Sondage téléphonique sur l'utilisation des haltes routières.	
Université de Montréal école d'architecture	2 401,00 \$
- Préparation Kiosque pour exposition sur halte routière	
Baass Karsen	2 450,00 \$
- Formation en conception géométrique de bretelles de sorties d'autoroutes	
Pierre La Fontaine	5 000,00 \$
- Évaluation de la faisabilité et la pertinence d'une participation du gouvernement du Québec au 11 <sup>ème</sup> Congrès de la viabilité hivernale.	
Fokusgroup	1 680,00 \$
- Révision des pages HTMK du CCDG	
Jimmy Vachon	6 000,00 \$
- Formation en gestion contractuel	

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nature du contrat : Services auxiliaires en traitement de données de relevés GPS  
Coût : 4 995\$, Professionnelle : Rosa Murcia

Nature du contrat : Analyse financière  
Coût : 1 836,00\$, Firme : ERNST & YOUNG

Nature de l'étude : Plans et devis dans le domaine de l'Électrotechnique  
Coût : 5000,00\$, Professionnel : M. Julien Talbot

Nature de l'étude : Conception et édition de simulation visuelle avec un logiciel de traitement de l'image  
Coût : 12 390,00\$, Firme : Iris Design

Nature de l'étude : Avis pour valider l'approche du comité de révision de la méthode de partage budgétaire d'entretien d'été.  
Coût : 1 170\$, Professionnel : Jean Marc Martel

Nature de l'étude : Études d'opportunité et plans de transport  
Coût : 5 000,00\$, Professionnel : Gilbert St-Laurent

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 9 600 \$

Nom : Services subaquatiques BLM inc.

Mandat et résultat : Inspection sous-marine de piles de ponts

Coût : Montant final prévu : 17 960.00 \$

Année courante : 3 613.50 \$

Nom : Daniel Lefebvre

Mandat et résultat : Fauchage

Coût : Montant final prévu : 14 850.00 \$

Année courante : 6 106.28 \$

Nom : Groupe Pelletier entretien enr.

Mandat et résultat : Entretien de haltes routières

Coût : Montant final prévu : 22 800.00 \$

Année courante : 5 928.00 \$

Nom : Gestion René Grenon enr.

Mandat et résultat : Entretien de haltes routières

**SOURCE:**

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 24 985.87 \$ (durée 1 an)

Nom : SINTRA INC.

Mandat et résultat : Mise en forme d'accotements

Coût : 17 982.00\$ (durée 3 ans)

Nom : JOCELYN DROUIN JR.

Mandat et résultat : Tonte de gazon

Coût : 17 399.28 \$ (durée 3 ans)

Nom : VILLE DE PRINCEVILLE

Mandat et résultat : Contrat de déneigement et déglçage

**SOURCE:** Direction de la Mauricie-Centre-du-Québec

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Direction Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine**

Coût : 24 950 \$

Nom : Dr Marcel Frenette, ingénieur

Mandat et résultat : Spécialiste dans le domaine de l'hydraulique, géomorphologie et de la sédimentologie de rivière pour un projet de détournement, de redressement et de stabilisation d'un tronçon de la Rivière-au-Renard

Coût : 17 327 \$

Nom : Sani-Sable L.B. inc.

Mandat et résultat : Réparation d'un pont en béton

Coût : 8 450 \$

Nom : Pavages Beau Bassin inc.

Mandat et résultat : Pose de pierre de protection

Coût : 15 865 \$

Nom : Réal Caissy inc.

Mandat et résultat : Réparation d'une dalle de béton

Coût : 14 324 \$

Nom : Pavages Beau Bassin inc.

Mandat et résultat : Pavage d'accotement à l'enrobé à chaud

Coût : 11 787 \$, Nom : Le Groupe Lefebvre M.R.P. inc.

Mandat et résultat : Traitement de fissures

Coût : 7 200 \$, Nom : Roy, Roy et Connoly

Mandat et résultat : Préparation d'un plan d'expropriation

Coût : 3 762 \$, Nom : Godbout, Joseph & Associés inc.

Mandat et résultat : Services d'évaluation immobilière

Coût : 7 154 \$, Nom : Sani-Sable L.B. inc.

Mandat et résultat : Déboisement

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 1 885 \$, Nom : ENAP

Mandat et résultat : Formation : Protection des renseignements

Coût : 2 400 \$

Nom : Intergraph Canada inc.

Mandat et résultat : Formation : Logiciel Inroads

Coût : 2 500 \$, Nom : Karsten Bass

Mandat et résultat : Formation : Signalisation

Coût : 4 770 \$, Nom : Versalys Québec

Mandat et résultat : Formation : Windows 2000 Pro

Coût : 23 480 \$ / 3 ans, Nom : Le Groupe Ohméga inc.

Mandat et résultat : Entretien des systèmes d'éclairage et relampage des feux de circulation

Coût : 19 747 \$ / 3 ans, Nom : Berthelot Entreprise Électrique inc.

Mandat et résultat : Entretien des systèmes d'éclairage et relampage des feux de circulation

Coût : 2 400 \$, Nom : Sablière Lafontaine

Mandat et résultat : Enlèvement du poste de pesée

Coût : 3 975 \$, Nom : Les Installations électriques Marcel Richard inc.

Mandat et résultat : Entretien des systèmes d'éclairage et des feux lumineux

Coût : 15 180,43 \$, Nom : Municipalité de Saint-Alphonse

Mandat et résultat : Déneigement, déglacage

Coût : 21 045,38 \$, Nom : Municipalité de Paspébiac

Mandat et résultat : Déneigement, déglacage

Coût : 23 310,73 \$, Nom : Municipalité de Saint-Alphonse

Mandat et résultat : Déneigement, déglacage

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**



## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 14 087,45 \$

Nom : Onyx Industries inc.

Mandat et résultat : Nettoyage de puisards, regards, conduites et ponceaux

Coût : 8 008,80 \$

Nom : Société d'informatique Oracle du Québec

Mandat et résultat : Entretien et maintenance – Licence Oracle

Coût : 1 620 \$

Nom : Compaq Canada inc.

Mandat et résultat : Entretien – Logiciel Digital Unix

### Direction Bas-Saint-Laurent

Coût : 24 405,05 \$

Nom : Construction B.C.K. inc.

Mandat et résultat : Installer des glissières de type 43

Coût : 18 951 \$

Nom : Les Pavages Laurentiens (1986) inc.

Mandat et résultat : Préparation de la surface granulaire, épandage de pierre concassée et pose d'une couche de base à l'enrobé à chaud

Coût : 17 096,53 \$

Nom : Construction B.M.L., division de Sintra inc.

Mandat et résultat : Revêtement économique à l'enrobé bitumineux

Coût : 24 418,71 \$

Nom : Groupe Lechasseur ltée

Mandat et résultat : Pose d'un revêtement économique à l'enrobé à chaud

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 17 473 \$, Nom : 2852-7281 Québec inc. (Les Constructions Roland Lebel enr.)

Mandat et résultat : Procéder à la rénovation du bâtiment de service de l'héliport de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs

Coût : 6 590 \$, Nom : Cégep de Rimouski

Mandat et résultat : Formation : Autocad 2000 i

Coût : 9 549 \$, Nom : Intergraph Canada inc.

Mandat et résultat : Formation CDAO

Coût : 3 350 \$, Nom : Groupe Qualiso

Mandat et résultat : Formation : ISO 9001, v. 2000

Coût : 15 357,14 \$

Nom : Consultik ltée

Mandat et résultat : Achat de logiciel intégral AMS

Coût : 3 200 \$, Nom : Pelletier et Labrie

Mandat et résultat : Plan de levée

Coût : 24 000 \$, Nom : Nelson Banville, arpenteur-géomètre

Mandat et résultat : Travaux d'arpentage

Coût : 23 296 \$ / 2 ans, Nom : Environnement Canada

Mandat et résultat : Services météorologiques (prévisions de neige)

Coût : 2 160 \$, Nom : Intergraph Canada inc.

Mandat et résultat : Formation : Logiciel Inroads

Coût : 4 900 \$, Nom : Société du parc linéaire Monk

Mandat et résultat : Gérance de l'emprise ferroviaire

**SOURCE:** Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 7 315,55 \$, Nom : UQAM

Mandat et résultat : Formation : Les communications efficaces

Coût : 3 550 \$, Nom : Geneq inc.

Mandat et résultat : Formation : Initiation à la GPS

Coût : 23 968,69 \$, Nom : Municipalité de Saint-Cléophas

Mandat et résultat : Déneigement, déglacage

Coût : 15 535 \$ / 3 ans, Nom : Richard Poirier & Frères Électrique Itée

Mandat et résultat : Entretien des systèmes d'éclairage et des feux lumineux

Coût : 9 000 \$, Nom : Consultants D.M.G. inc.

Mandat et résultat : Étude préparatoire avec esquisses pour l'élaboration de solutions possibles, la préparation des plans et devis pour le changement de façade du Magasin général Lebrun

Coût : 14 310 \$ / 3 ans, Nom : Les Électriciens Pierre Roy inc.

Mandat et résultat : Entretien des systèmes d'éclairage et des feux lumineux

Les Électriciens Mario Gagnon inc. : 9 195,50 \$ / 1 an

Coût : 10 538,34 \$, Nom : Municipalité de L'Isle-Verte

Mandat et résultat : Déneigement, déglacage

Coût : 11 453,47 \$, Nom : Ville de Rivière-du-Loup

Mandat et résultat : Déneigement, déglacage

Coût : 8 320 \$, Nom : Ville de Rivière-du-Loup

Mandat et résultat : Entretien et nettoyage du terrain et des unités sanitaires de la halte routière

Coût : 21 416,11 \$, Nom : Ville de Saint-Pascal

Mandat et résultat : Déneigement, déglacage

Coût : 11 679,50 \$, Nom : Société d'informatique Oracle du Québec

Mandat et résultat : Entretien et maintenance – Licence Oracle

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 9 951 \$ / 3 ans, Nom : Serge Dionne  
Mandat et résultat : Fauchage des abords de routes

Coût : 24 843 \$ / 3 ans, Nom : Sani Provincial inc. (Jean-Yves Dubé)  
Mandat et résultat : Nettoyage de regards et puisards

Coût : 7 627,40 \$, Nom : Recy-Chem inc.  
Mandat et résultat : Entreposage de sols contaminés

Coût : 4 000 \$, Nom : Les Inspections électriques Marcel Richard inc.  
Mandat et résultat : Inspection des systèmes d'éclairage et des feux lumineux

Coût : 4 789 \$, Nom : France Ratté  
Mandat et résultat : Entretien et nettoyage d'une halte routière

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**C.S BEAUCEVILLE**

Coût : 4855\$

Nom : Sebci Inc.

Mandat et résultat :Épandage de calcium liquide.

Coût : 4995\$

Nom : Fauchage Simon Mercier Inc.

Mandat et résultat : Fauchage des abords de routes

**C.S.BLACK-LAKE**

Pavage Centre Sud du Québec

Transport et pose de béton bitumineux

Coût : 3 950\$

Onyx Industries Inc.

Récupération de matières dangereuses

Coût : 8 884\$

Société Parc Linéaire Monk

Surveillance de l'emprise

Coût : 4 500\$

Municipalité Beaulac-Garthby

Entretien et nettoyage d'une halte routière, Coût : 8 140\$

Clarisse Guichard

Entretien ménager, Coût : 4 944\$

Structure d'Acier Orléans Inc.

Reconstruction de pont en urgence, Coût : 16 500\$

**SOURCE: Direction Chaudière-Appalaches**

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

#### C.S. ST-JEAN PORT-JOLI

Michel Drapeau

Marquage Ponctuel de routes, Coût : 4 134.44\$

Sani-Provincial Inc.

Vidange de 2 fosses septiques, Coût : 4 425\$

Sani-Provincial Inc.

Vidange de 2 fosses septiques, Coût : 4 650\$

#### DT.

Mecba Inc.

Réfection de 3 toitures pour les haltes, Coût : 13 168\$

Sani Provincial Inc.

Nettoyage de regards et puisards, Coût : 14 335\$

S.M. Plus Enr.

Tonte de gazon, Coût : 16 060\$

#### C.S. LAC-ETCHEMIN

Remorquage du Lac

Ramassage de grandes faunes (chevreuils, orignaux), Coût : ± 3 000,00 \$

#### C.S. LAURIER-STATION

Turcotte (1989) Inc.

Coût : 7 195,00\$, Entretien des systèmes d'éclairage dans le CS de Laurier-Station

Transport Serge Mainville

Coût : 4 422,00\$, Fauchage des abords de routes

**SOURCE:** Direction Chaudière-Appalaches

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

#### D.T

Coût : 3 000 \$, Nom : Roland Roy

Agir à titre de témoin expert pour témoigner de la nature des ententes prises entre le Canadien National et le Ministère des Transports en regard de la poursuite de « Les développements de Demain » contre le ministère.

Coût : 2 895 \$, Nom : Consultants Univers inc,

Mandat et résultat : Installation et adaptation à l'environnement informatique du ministère d'un utilitaire de mise en page ainsi que l'ajustement et les corrections des routines existantes au logiciel Autocad 2000 i.

- Travaux terminés à 100%

Bureau de Normalisation du Québec

Certification ISO structures, Coût : 3 900,00 \$

Canadien National

Signaleur, Coût : 3 572,42 \$

Vaillancourt, Robitaille, Savoie, Bédard

Plan topographique boul. Rive-Sud et aut. 20 à St-Romuald

Coût : 2 450,00 \$

#### C.S. ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE

Ascenseur Thyssen Inc.

Entretien ascenseurs pont Pierre Laporte, Coût : 4 950,00 \$

Extermination Rive-Sud Enr.

Extermination des rongeurs près des nouvelles plantations

Coût : 3 400,00 \$

**SOURCE: Direction Chaudière-Appalaches**

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 8 550 \$

Nom : Environnement Canada

Mandat : Fourniture de service de météocopie

Coût : 9 900 \$

Nom : Blizz'Art Communication

Mandat : Application multimédia pour l'état des routes

Coût : 8 600 \$

Nom : MultiHexa, Baie-Comeau

Mandat : Développer une base de données pour les plans d'action

Coût : 9 970 \$

Nom : Tecsalt inc., Baie-Comeau

Mandat : Étude d'impacts environnementaux – Côte Black Rock à Blanc-Sablon

Coût : 24 000 \$

Nom : Tecsalt inc., Baie-Comeau

Mandat : Étude approfondie – PAIA Aéroport de La Tabatière

Coût : 2 000 \$

Nom : Botalys

Mandat : Recherche bibliographique – Flore (espèces à statut précaire) – PAIA Aéroport de La Tabatière

Coût : 1 575 \$

Nom : Les Oiseleurs du Québec

Mandat : Recherche bibliographique – Oiseaux (espèces à statut précaire) – PAIA Aéroport de La Tabatière

Coût : 5 200 \$

Nom : Consultair G.T.G.

Mandat : Inspections des Unicom et certification des radiotéléphonistes aux aéroports de Port-Menier et de Saint-Augustin

**SOURCE:** Direction de la Côte-Nord



## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 450 \$

Nom : Roussy, Michaud et associés

Mandat : Description technique

**SOURCE:** Direction de la Côte-Nord

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût :	13 073,05 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Municipalité de Ste-Rose-du-Nord
Mandat et résultat :	Services de déneigement
Coût :	7 975,14 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Municipalité d'Hébertville-Station
Mandat et résultat :	Services de déneigement
Coût :	12 215,59 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Municipalité de St-Henri-de-Taillon
Mandat et résultat :	Services de déneigement
Coût :	19 975,88 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean
Mandat et résultat :	Services de déneigement
Coût :	7 425,25 \$
Nom :	Onyx Sanivan inc.
Mandat et résultat :	Récupération et élimination déchets dangereux
Coût :	5 000 \$ \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Municipalité Métabetchouan-Lac-à-la-Croix
Mandat et résultat :	Entretien halte routière et tonte de gazon
Coût :	3 150 \$
Nom :	Grant Cunningham inc.
Mandat et résultat :	Aménagement paysager
Coût :	3 840 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Services sanitaires R. Bonneau
Mandat et résultat :	Levée des ordures

**SOURCE:** Direction territoriale Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût :	2 800 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Marc Gagnon
Mandat et résultat :	Entretien halte routière
Coût :	1 495 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Marcel Bouchard
Mandat et résultat :	Entretien halte routière
Coût :	3 395 \$/an (renouvelable 2 années)
Nom :	Pelouse Mido inc.
Mandat et résultat :	Tonte de gazon
Coût :	8 000 \$
Nom :	Claude Pedneault inc.
Mandat et résultat :	Équipement pétrolier à risque élevé
Coût :	2 626,05 \$
Nom :	Yves-Michel Garant
Mandat et résultat :	Aménagement paysager
Coût :	1 000 \$
Nom :	David Lavoie
Mandat et résultat :	Traitement des données
Coût :	7 200 \$
Nom :	Corpro Canada
Mandat et résultat :	Réhabilitation de la protection cathodique

**SOURCE:** Direction territoriale Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 19 850 \$, Nom : Consortium Roche-Deluc  
Mandat et résultat : Étude d'avant-projet visant l'implantation d'un système de gestion de la circulation sur les approches du pont Dubuc, ville de Chicoutimi, Étude en cours

Coût : 700 \$  
Nom : Girard, Tremblay, a.g.  
Mandat et résultat : Arpentage foncier, route 170, St-Bruno

Coût : 7 900 \$  
Nom : Rodrigue Gagnon, a.g.  
Mandat et résultat : Arpentage foncier, ch. de l'Église, Lac Kénogami

Coût : 9 990 \$  
Nom : Le Groupe Leblond, Bouchard  
Mandat et résultat : Étude économique autoroute 70, Chicoutimi, Laterrière, Labaie

Coût : 24 000 \$  
Nom : Consortium Cem/Génivar  
Mandat et résultat : Études biologiques – DT 3600

Coût : 3 100 \$  
Nom : Brisson, Tremblay, Fleury et ass.  
Mandat et résultat : Préparation et témoignage au tribunal

Coût : 9 999 \$  
Nom : L'Immobilière

Coût : 1 309,55 \$  
Nom : Techmat inc.  
Mandat et résultat : Expertise de sol

Coût : 6 517,20 \$  
Nom : Géomatique GPL Consultants  
Mandat et résultat : Services orthophoto

**SOURCE:** Direction territoriale Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Coût : 9 900 \$

Nom : Le Groupe LMB

Mandat et résultat : Surveillance

Coût : 3 036,29 \$

Nom : L'Immobilière

Mandat et résultat : Évaluation immobilière

Coût : 1 177,50 \$

Nom : Yves-Michel Garant

Mandat et résultat : Services Expert-paysagiste (témoignage à la cour)

Coût : 2 562,75 \$

Nom : Groupe-Conseil Saguenay

Coût : 5 000 \$

Nom : L'Immobilière

Mandat et résultat : Évaluation immobilière

Coût : 17 194,40 \$

Nom : Inter-Cité Construction ltée

Mandat et résultat : Rapiéçage mécanisé

Coût : 3 315 \$

Nom : Rosaire Bouchard et Fils ltée

Mandat et résultat : Démolition de bâtiments, autoroute 70, Jonquière

Coût : 17 500 \$

Nom : 2526-0100 Québec inc.

(Terrassement Jocelyn Fortin enr.)

Mandat et résultat : Démolition de bâtiment, rue St-Alphonse, St-Bruno

Coût : 3 550 \$

Nom : Demex inc.

Mandat et résultat : Démolition bâtiments, boul. du Royaume, Jonquière

**SOURCE:** Direction territoriale Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Coût :	2 495 \$
Nom :	Demex inc.
Mandat et résultat :	Démolition de bâtiments, boul. du Royaume, Jonquière
Coût :	3 292 \$
Nom :	Terrassement St-Louis inc.
Mandat et résultat :	Démolition de bâtiments, boul. du Royaume, Jonquière
Coût :	3 269 \$
Nom :	Terrassement St-Louis inc.
Mandat et résultat :	Démolition de bâtiments, boul. du Royaume, Jonquière
Coût :	8 345 \$
Nom :	Rosaire Bouchard et Fils ltée
Mandat et résultat :	Démolition d'une grange (urgence), rg St-Jean-Baptiste, Jonquière
Coût :	3 225 \$
Nom :	Rosaire Bouchard et Fils ltée
Mandat et résultat :	Démolition de bâtiments, route 170, Jonquière
Mode d'octroi du contrat :	Sur invitation
Coût :	6 841,35 \$
Nom :	Savard et Frères ltée
Mandat et résultat :	Démolition de bâtiments, route 170, Jonquière
Coût :	1 982,77 \$
Nom :	Savard et Frères ltée
Mandat et résultat :	Démolition bâtiments, St-Félix-d'Otis

**SOURCE:** Direction territoriale Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Coût :	16 025,21 \$
Nom :	Inter-Cité Construction ltée
Mandat et résultat :	Rapiéçage mécanisé
Coût :	19 251,48 \$
Nom :	Compagnie d'asphalte ltée
Mandat et résultat :	Rapiéçage mécanisé
Coût :	8 055,20 \$
Nom :	Pavex ltée
Mandat et résultat :	Rapiéçage mécanisé
Coût :	6 805,48 \$
Nom :	Pavex ltée
Mandat et résultat :	Rapiéçage mécanisé
Coût :	23 650 \$
Nom :	Lucien Senneville inc.
Mandat et résultat :	Installation d'un système d'éclairage sur un pont
Coût :	6 576,68 \$
Nom :	Inter-Cité Construction ltée
Mandat et résultat :	Rapiéçage mécanisé
Coût :	7 303,39 \$
Nom :	2533-8401 Québec inc.
Mandat et résultat :	Drainage

**SOURCE:** Direction territoriale Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 15 430\$, Nom : Maheux, Lauzière, arp. géo.  
Mandat et résultat : Acquisitions - Mandat non terminé

Coût : 15 430\$, Nom : Picard & Picard  
Mandat et résultat : Plan d'acquisition - Mandat non signé

Coût : 1 530\$, Nom : Gosselin & Parent  
Mandat et résultat : Plans cadastraux - Mandat terminé

Coût : 9 000\$, Nom : Roche Ltée  
Mandat et résultat : Fichier informatique (logiciel Moss) - Mandat terminé

Coût : 9 995\$, Nom : Ecogénie  
Mandat et résultat : Eco-ingénierie - Mandat terminé

Coût : 9 900\$, Nom : Trans-Québec inc.  
Mandat et résultat : Expertise comptable - Mandat terminé

Coût : 3 255,72\$, Nom : Groupe Casa  
Mandat et résultat : Évaluation des indemnités - Mandat terminé

Coût : 6 212,50\$, Nom : Soliger  
Mandat et résultat : Estimation pour réinstallation d'un poste d'essence - Mandat terminé

Coût : 9 900\$, Nom : Métaltec  
Mandat et résultat : Inspection et rapport sur tours d'éclairage - Mandat terminé

Coût : 8 440\$, Nom : Service d'expertises en matériaux  
Mandat et résultat : Caractérisation en laboratoire - Mandat terminé

Coût : 9 995\$, Nom : Ecovision  
Mandat et résultat : Suivi de l'évolution de la biodiversité d'une sablière - Mandat non terminé

Coût : 4 261,80\$, Nom : Géo-Plus inc.  
Mandat et résultat : Formation sur logiciel Vision-Plus - Mandat terminé

**SOURCE:** Direction territoriale de Québec



## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Coût : 450\$, Nom : Richard Côté

Mandat et résultat : Service conseil sur téléphonie - Mandat terminé

Coût : 2 400\$, Nom : Burefor

Mandat et résultat : Formation et développement - Mandat terminé

Coût : 5 650\$, Nom : Mario Saint-Hilaire

Mandat et résultat : Personne-ressource en informatique - Mandat non terminé

Coût : 12 742 \$, Nom : Les entreprises Jacques Dufour et fils inc.

Mandat et résultat : Installation de coffrages, de bétonnage de trottoirs monolithiques et de bordures

Mode d'octroi du contrat : Invitation

Coût : 9 674\$

Nom : Clôture acier G.P. inc. : marché 9 926\$

Mandat et résultat : Clôture grillagée à mailles.

Coût : 5 000\$, Nom : Denis Rémillard

Mandat et résultat : Gestion de deux haltes-routières

Coût : 7 519,87\$, Nom : Ville de Fossambault-sur-le-lac

Mandat et résultat : Contrat de déneigement et de déglacage de 1 an renouvelable 2 ans en cours d'exécution

Coût : 6 384,48\$, Nom : Les glissières de sécurité J.T.D. inc

Mandat et résultat : Installation de poteaux de glissières de sécurité.

Travaux conformes au devis.

Coût : 9 600,00 \$, Nom : Nettoyeur Noël Leclerc enr.

Mandat et résultat : Entretien et nettoyage d'une halte routière

**SOURCE: Direction territoriale de Québec**

## Question 8

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

17137,47\$, Nom : Municipalité de St-Gilbert p.

Mandat et résultat : Contrat de déneigement et déglacage de 1 an renouvelable 2 ans en cours d'exécution

Coût : 19290,00\$

Nom : Les Excavations St-Émile inc.

Mandat et résultat : Balayage de chaussée et nettoyage de regards, puisards et conduites

**SOURCE:** Direction territoriale de Québec

**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL  
ET DE L'OUEST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **Josiane Faust**

Formation et soutien pour le montage, la mise en page et le maintien des sites INTRANET des unités administratives de la DGMO.

Coût : 4 990 \$

###### **Cima Info**

Amélioration du logiciel INTRANET .

Coût : 9 100 \$

###### **Quator Communication**

Correction et mise en page des documents relatifs au plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine de Montréal.

Coût : 9 820 \$

###### **Alban Desmarais**

Infographie et application des fonds de couleur pour le document «Pour une décongestion durable» du plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine.

Coût : 7 530 \$

###### **Alban Desmarais**

Infographie et application des fonds de couleur pour le document «Fiches techniques et cartographie» du plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine.

Coût : 6 580 \$

###### **Alban Desmarais**

Infographie et application des fonds de couleur pour le document «Stratégie d'intervention prioritaire» du plan de gestion des déplacements de la région métropolitaine.

Coût : 6 390 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 1)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final) ;
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **Groupe AST Inc.**

Campagne Santé Sécurité au Travail

Coût : 9 999,00\$

###### **Laboratoire de Construction 2000**

Services professionnels pour effectuer contrôle qualitatif dans contrat du pont Lepage

Coût : 24 995,00\$

###### **Ouellet Gérard**

Contre-expertise pour évaluation de dommages agricoles

Coût : 3 059,90\$

###### **Blain Paquin Arpenteur géomètre**

Mandat pour bornage à St-Louis de Terrebonne

Coût : 1 041,50\$

###### **Dessau-Soprin Inc.**

Étude de pollution sonore A-640

Coût : 9 882,00\$

###### **Paginart Communication design**

Distribution de dépliant aux usagers du Pont Legardeur

Coût : 6 000,00\$

###### **Paginart Communication design**

Concevoir et réaliser un dépliant d'information pour les usagers du Pont Legardeur

Coût : 24 990,00\$

###### **ABH Experts Conseils**

Surveillance et plans d'un système électrique au CS Laval

Coût : 6 125,00\$

**SOURCE:** Direction de Laval – Mille-Îles

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 2)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### **ABH Experts Conseils**

Préparation devis, surveillance de travaux (porte de garage)

Coût : 3 800,00\$

###### **Claude Frégeau**

Divers travaux sur les bâtiments du CS Laval

Coût : 8 778,25\$

###### **Patrouille Canine G .L.**

Cueillette animaux morts ou errants territoire CS L'Assomption

Coût : 8 100,00\$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 1)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Nom :** INTER-CITÉ VIDÉO  
**Mandat et résultat :** Réparation des équipements de télésurveillance au tunnel L.-H.-La Fontaine  
**Coût :** 19 500 \$

**Nom :** VULCAIN ALARME INC.  
**Mandat et résultat :** Entretien, réparation et calibrage des systèmes de détection de gaz au tunnel L.-H.-La Fontaine  
**Coût :** 16 995\$

**Nom :** MATREC A & A  
**Mandat et résultat :** Fourniture de contenants et disposition des déchets  
**Coût :** 19 726 \$

**Nom :** ADT CANADA INC  
**Mandat et résultat :** Réparation des équipements de sous-système de surveillance  
**Coût :** 19 400 \$

**Nom :** ACTUEL ENTRETIEN D'ÉDIFICES INC.  
**Mandat et résultat :** Entretien du tube de services et des stations de pompage du tunnel Louis-H.-Lafontaine.  
**Coût :** 18 460 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 2)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

<b>Nom :</b>	École Polytechnique de Montréal
<b>Mandat et résultat :</b>	Recouvrement et ventilation A-720
<b>Coût :</b>	9 950 \$
<b>Nom :</b>	DTI Télécom inc
<b>Mandat et résultat :</b>	Développement du logiciel AGIR (Gestion de Circulation)
<b>Coût :</b>	24 000 \$
<b>Nom :</b>	SPG Hydro International inc.
<b>Mandat et résultat :</b>	Inspection sous-marine
<b>Coût :</b>	3 485 \$
<b>Nom :</b>	SNC-Lavalin
<b>Mandat et résultat :</b>	Gestion du bruit en chantier
<b>Coût :</b>	9 850 \$
<b>Nom :</b>	Lemay Lemay & Bégis
<b>Mandat et résultat :</b>	Plans d'arpentage foncier – Réaménagement rond-point Dorval
<b>Coût :</b>	9 990 \$
<b>Nom :</b>	Régis Côté & associés
<b>Mandat et résultat :</b>	Étude faisabilité, plans et devis et surveillance – Tunnel Louis H.-La Fontaine – Cônes des ventilateurs
<b>Coût :</b>	9 000 \$
<b>Nom :</b>	Hauts-monts inc.
<b>Mandat et résultat :</b>	Photographies aériennes sur l'île de Montréal
<b>Coût :</b>	10 875 \$
<b>Nom :</b>	Setra inc.
<b>Mandat et résultat :</b>	Relevé de fissuration A-20 ouest
<b>Coût :</b>	4 050 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 3)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

<b>Nom :</b>	Poisson, Prud'homme & ass.
<b>Mandat et résultat :</b>	Rapport d'évaluation préliminaire sur l'indemnité à payer pour acquisition terrain
<b>Coût :</b>	5 400 \$
<b>Nom :</b>	École polytechnique
<b>Mandat et résultat :</b>	A-720 Recouvrement et ventilation-Conseils, avis et recommandations (Palais des congrès)
<b>Coût :</b>	9 950 \$
<b>Nom :</b>	CCTC Division de services de sécurité ADT Canada inc.
<b>Mandat et résultat :</b>	Installation d'équipements additionnels dans le système de distribution vidéo (SGCAM) situé au Centre de la gestion de la circulation du tunnel Ville-Marie
<b>Coût :</b>	11 250 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 1)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **J.P. Signalisation 2000 Inc**  
Pose et enlèvement de cônes de balisage pour diriger sur une base journalière la circulation aux approches du pont Victoria, dans la municipalité de Saint-Lambert.  
3 x 4 805.55 \$ : 14 416,65 \$
- **Signotech inc.**  
Signalisation pour fermeture d'autoroute  
19 125 \$
- **Lafrentz marquage routier**  
Marquage longitudinal moyenne durée  
14 972 \$
- **Signalisation R.C. inc.**  
Marquage ponctuel  
20 508 \$
- **Marquage G.B. inc.**  
Marquage ponctuel  
23 975 \$
- **Leros-Vac inc.**  
Nettoyage des puits humides  
6 673 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 2)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Marcel Brisson**  
Haltes routières entretien ménager  
6 546 \$
- **Ville de Mc Masterville**  
Déneigement et déglacage de la chaussée  
9 048 \$
- **Ville de Beloeil**  
Déneigement et déglacage de la chaussée  
18 668 \$
- **Ville de Chambly**  
Déneigement et déglacage de la chaussée  
22 126 \$
- **Ville de Le Moyne**  
Déneigement et déglacage de la chaussée  
6 125 \$
- **Ville de Contrecoeur**  
Déneigement et déglacage de la chaussée  
7 083 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 3)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Électro-Système P.L. Inc.**  
Entretien des systèmes d'éclairage des feux  
16 980 \$
- **Entretien Ménager F. L. Inc**  
23 000 \$
- **Teknika**  
Expertise pour garage du C.S. de Foster  
605 \$
- **Mutli-Hexa Inc**  
Formation pour l'utilisation de logiciels sous environnement Windows  
4 999.99\$
- **Multi-Hexa inc**  
Formation pour l'utilisation de logiciels sous environnement Windows  
4 999.99\$
- **Collège Édouard-Montpetit**  
Formation pour l'utilisation de logiciels sous environnement Windows  
4 999.99\$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**  
(Page 4)

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- **Collège Édouard-Montpetit**  
Formation pour l'utilisation de logiciels sous environnement Windows  
4 999.99\$
- **Infotronix (9092-3335 Québec Inc)**  
Installation d'équipements informatiques  
9 950.\$
- **Infotronix (9092-3335 Québec Inc)**  
Installation d'équipements  
4 975.\$
- **Infotronix (9092-3335 Québec Inc)**  
Installation d'équipements informatiques  
4 975.\$
- **Philogie inc**  
Développer un programme informatique d'entrée/sortie des employés  
2 150.\$
- **Philogie inc**  
Conversion et application d'Outlook pour le système de réservation  
1 580.\$
- **Philogie inc**  
Modification des interfaces de saisies et assistance au déploiement de l'application réservation  
1 264.\$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 5)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Samson Belair Deloitte & Touchette**  
Vérification des dépenses admissibles des projets d'immobilisation du transport en commun concernant l'achat des autobus 3 500.\$
- **Alexandre Lafrenière**  
Consultation en santé sécurité pour différentes problématiques  
9 950.\$
- **Santinel Inc**  
Consultation en santé sécurité pour différentes problématiques  
9 950.\$
- **Annie Duchesne, architecte paysagiste**  
Étude d'opportunité/plans et devis aménagement paysager du projet d'élargissement de la 3<sup>e</sup> voie sur l'A-20 à Sainte-Julie.  
4 830,00 \$
- **Bérard, Tremblay et Associés, arpenteurs-géomètres**  
Plans de bathymétrie  
11 700 \$
- **Bérard, Tremblay et Associés, arpenteurs-géomètres**  
Plan d'emprise et d'un MNT (route 202 et inters. 235, Bedford)  
16 500 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 6)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Denicourt, arpenteur-géomètre**  
Plan de bathymétrie (pont route 104 et décharge Poulin à Farnham et pont route 132 et riv. St-Louis à St-Michel-de-Yamaska)  
20 000 \$
- **Denicourt, arpenteur-géomètre**  
Plan d'immeuble excédentaire et servitude (route 104 à Farnham)  
9 800 \$
- **Fortin, Duchesneau & Associés, évaluateurs**  
Évaluation d'immeuble et négociation d'entente d'expropriation.  
3 500 \$
- **Fortin, Duchesneau & Associés, évaluateurs**  
Évaluation d'immeuble et témoin expert au TAQ.  
9 999 \$
- **Fortin, Duchesneau & Associés, évaluateurs**  
Évaluation d'immeuble pour expropriation.  
8 000 \$
- **Gauthier, Roy, Huot Évaluateurs inc., évaluateurs**  
Évaluation d'immeuble pour expropriation.  
2 000 \$
- **Gauthier, Roy, Huot Évaluateurs inc., évaluateurs**  
Évaluation d'immeuble pour expropriation.  
2 000 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 7)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Gauthier, Roy, Huot Évaluateurs inc., évaluateurs**  
Évaluation d'immeuble pour expropriation  
2 000 \$
- **Gauthier, Roy, Huot Évaluateurs inc., évaluateurs**  
Évaluation d'immeuble et négociations d'ententes d'expropriation  
10 000 \$
- **Gérard Ouellet, É.A., évaluateur**  
Évaluation d'immeuble pour expropriation.  
7 000 \$
- **Gérard Ouellet, É.A., évaluateur**  
Évaluation d'immeuble et négociations d'ententes d'expropriation  
10 000 \$
- **Gérard Ouellet, É.A., évaluateur**  
Évaluation d'immeuble et négociations d'ententes d'expropriation  
8 200 \$
- **Gérard Ouellet, É.A., évaluateur**  
Évaluation d'immeuble et négociations d'ententes d'expropriation  
2 500 \$
- **Jean-Yves Tremblay, A.G., arpenteur-géomètre**  
Modification, devis plan d'acquisition no 622-99-H0025 (pont de la Chute, Upton)  
1 300 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 8)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- **Juair et Robichaud, A.G., arpenteur-géomètre**  
Plan d'immatriculation (Plan 84-G0-171/Route 139, Granby)  
866,29 \$
- **Pelchat, Grenier, Roy et Associés**  
Plan, immeuble extra routier (parc incitatif de l'AMT à Brossard)  
4 350 \$
- **Pelchat, Grenier, Roy et Associés**  
Plan bathymétrie (route 223 et approches pont Île Goyer, Carignan)  
9 800 \$
- **Sylvestre, Leblond, Châteauneuf, Avoine, évaluateurs-agrées**  
Évaluation d'immeuble et négociations d'ententes d'expropriation  
12 500 \$
- **Teknika R & D Inc., ingénieurs**  
Forage et échantillonnage de sols et de la caractérisation  
7 500 \$
- **Jean-Yves Tremblay, A.G., arpenteur-géomètre**  
Arpentage et géomatique (divers projets)  
7 159 \$
- **Divex, ingénieurs**  
Inspection sous-marine des piliers, vérification du fond d'excavation sous l'eau dans le cadre du projet de construction du pont route 116 et rivière Richelieu, à Beloeil et Mont-Saint-Hialire.  
8 000 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**  
(Page 9)

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

- **Bérard, Tremblay et Associés, arpenteurs-géomètres**  
Plans d'emprise (projet de parc d'incitation AMT, à Saint-Hubert)  
3 900 \$
- **P.A. Villeneuve, arpenteur-géomètre**  
Recherches et mise à jour de dossiers d'arpentage légal.  
1 205,95 \$
- **Excavation Tremblay et Fils**  
Insertion de tuyaux sous la route 133 à Saint-Denis-sur-Richelieu  
2 700 \$
- **Bédard, Delorme, Bruno**  
Évaluation d'immeuble exproprié.  
2 846,10 \$
- **Guilbault et Associés**  
Évaluation d'immeuble exproprié.  
1 750 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**  
(Page 1)

<b>Nom du professionnel ou firme</b>	<b>Mandat et résultat</b>	<b>Coût (\$)</b>
Génivar	Études environnementales	9 990
Les conseillers Adec inc	Étude d'impact économique	24 500
Dessau-Soprin inc	Évaluer l'impact de la future A-30	6 958
Corrosion CPI inc.	Relevés potentiels de corrosion	9 335
Dessau-Soprin	Étude hydraulique	8 450
Corrpro Canada inc.	Expertise de dalle	9 990
Brunet, Lebel, Léger a.g.	Plan d'emprise, piquetage	24 000
Brunet, Lebel, Léger a.g.	Piquetage	9 975
Entreprises Normand Juneau inc.	Relevé bathymétrique	8 000

**SOURCE: Direction de l'Ouest-de-la-Montérégie**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

Question 8  
(Page 2)

Nom du professionnel ou firme	Mandat et résultat	Coût (\$)
SNC-Lavalin inc	Préparation de plans et devis	9 993
Strukture	Fabrication de 3 maquettes	24 950
SNC-Lavalin inc	Traduction de plans et devis	24 900
Limno-service inc.	Études environnementales	9 939
Laboratoire SAB	Études environnementales	7 180
Amenatech inc.	Études environnementales	7 500
Amenatech inc.	Études environnementales	17 600
Joe Deom associates	Prolongement de la voie réservée	9 290
Les consultants Roche-Duluc Itée	Plans et devis	15 000
LVM Fondatec	Contrôle de la qualité des sols	17 149
Alain Bélanger	Formation cartographique mesure	24 000

**SOURCE :** Direction de l'Ouest-de-la-Montérégie

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

Question 8

(Page 3)

Nom du professionnel ou firme	Mandat et résultat	Coût (\$)
Lasermap image plus inc	Levés laser aéroportés	9 000
GPR consultants	Levés laser aéroportés	9 000
BPR (ville de Delson)	Études plaines inondables	9 995
Géo-3D	Relevés vidéogrammétriques	9 800
Groupe Génivar	Validation des analyses de sécurité	9 990

**SOURCE :** Direction de l'Ouest-de-la-Montérégie

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

ADJUDICATAIRE	MANDAT	COÛT
➤ Castonguay & frères	Forage et dynamitage	11 400,00 \$
➤ Spécial. corrosion Zedco	Réparation d'un pont	19 000,00 \$
➤ Hydro Semence Plus	Ensemencement hydraulique	7 000,00 \$
➤ Ent. S.M.J. Mirabel inc.	Fauchage	18 962,59 \$
➤ 3097-4547 Québec inc.	Fauchage	10 500,00 \$
➤ Expertise agricole	Estimation dommages agricoles	15 000,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

ADJUDICATAIRE	MANDAT	COÛT
➤ Sani-Jet inc.	Nettoyage regards et puisards	17 357,50 \$
➤ Asphalte VPV H-Rivière	Déboisement	22 761,95 \$
➤ Émondage R.D.	Débroussaillage	21 025,00 \$
➤ Henri Cousineau & fils	Creusage de puits artésiens	22 200,00 \$
Autre soumissionnaire :	Puits artésiens Brunette & frères	13 000,00 \$
➤ Entreprise B. Marenger	Installation feu clignotant	4 500,00 \$
➤ Ville de Hull	Entretien d'été	16 540,77 \$
➤ Municipalité Denholm	Déneigement	17 231,68 \$
➤ Municipalité Shawville	Déneigement	6 462,94 \$
➤ Municipalité Bouchette	Déneigement	1 821,41 \$
➤ André Monette, a.-g.	Arpentage	16 000,00 \$
➤ Pierre Mousseau	Étude d'impact	6 500,00 \$
➤ Pierre Mousseau	Étude d'impact	6 500,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 1)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**André Roy, arpenteur-géomètre**

Mandat et résultat : Plan de levé d'arpentage

Coût : 9 885 \$

**Christian Depassillé, arpenteur-géomètre**

Mandat et résultat : Modèle numérique de terrain

Coût : 9 400 \$

**Conceptions Design Ware**

Mandat et résultat : Développement informatique nécessaire à la réalisation du module de sondage

Coût : 24 500 \$

**Construction DJL inc.**

Mandat et résultat : Couche d'usure à l'enrobé bitumineux préparé et posé à chaud

Coût : 21 223,39 \$

**Ginette Champigny**

Mandat et résultat : Tonte de gazon, entretien du terrain des haltes routières

Coût : 6 250 \$

**Groupement forestier coopératif St-François**

Mandat et résultat : Déboisement (coupage à ras de terre)

Coût : 20 187,50 \$

**Les Coffrages Carmel inc.**

Mandat et résultat : Travaux consistant à mettre en place deux massifs de béton servant à supporter un portique de supersignalisation

Coût : 19 698 \$

**Lignes électriques F.J.S. inc.**

Mandat et résultat : Assembler, faire le branchement électrique au point d'alimentation et mettre en fonction trois feux clignotants

Coût : 3 392,97 \$

**Michel Côté, arpenteur-géomètre**

Mandat et résultat : Traitement des données et plan d'arpentage

Coût : 9 885 \$



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

(Page 2)

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Michel Couture, arpenteur-géomètre**

Mandat et résultat : Modèle numérique de terrain

Coût : 9 400 \$

**Michel Perreault, arpenteur-géomètre**

Mandat et résultat : Modèle numérique de terrain

Coût : 9 885 \$

**Rosaire Désilet, arpenteur-géomètre**

Mandat et résultat : Modèle numérique de terrain

Coût : 9 400 \$

**Stéphane Dostie**

Mandat et résultat : Analyse de sécurité et études d'opportunité

Coût : 9 975 \$

**9070-3190 Québec inc.**

Mandat et résultat : Enlèvement de débris, tonte de gazon et fauchage dans le territoire du C.S. de Richmond

Coût : 24 289,86 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**  
(Page 1)

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Centre de service de Val D'Or. (5871)**

Ciment design RB inc.	1 713,75 \$
Installation de bases de béton pour les panneaux " Préparez-vous à arrêter " sur la voie de contournement.(Route 117)	
Grand-Maison Rosaire	1 360,00 \$
Capture de castors nuisibles	
Nettoyage MI-D-GI inc.	10 775,00\$
32 325,00\$/ 3 ans	
Entretien d'une halte routière	
Onyx Industries inc	2 258,95 \$
Nettoyage des ponceaux	
2322-8729 QC inc.	4 125,00\$
12 775,00\$/ 3 ans	
Enlèvement de détritux	
Norbell Électrique	1 094,23\$
Installation de bases friables pour lampadaires et raccordement électrique	
Fine Pointe Tech	1 500,00\$
Modification et programmation du cabinet de contrôle afin de mettre en fonction les panneaux « Préparez-vous à arrêter » sur la voie de contournement.	
Les entreprises L.T. 2948-0530 Québec inc.	1 608,00\$
Installation d'une clôture avec barrière (pour les produits dangereux)	

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 2)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

##### Centre de service de Rouyn-Noranda (5872)

Adrien Côté	2 835.00\$
Prise de castors nuisibles	
Les Entreprises Forestières	
A. Lavergne et fils	2 500.00\$
Déboisement du banc de gravier 5872-0023	
Enseignes média Pub	3 955.00\$
installation de panneaux de signalisation	
Pépinière Dorobi Enr.	2 500.00\$
Tonte de gazon et l'enlèvement de détritrus	
Gagné Marc	7 900.00\$
Entretien de la halte routière d'Arntfield.	
Côté Roger	6 000.00\$
Entretien de la halte routière de Cadillac	

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 3)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

##### Centre de service d'Amos ( 5873)

Gabriel Nadeau	5 800,00\$
Travaux d'aménagement de la salle d'attente de l'aérogare de l'aéroport de Matagami	995,00\$

Travaux de finition du bâtiment pour les réservoirs de carburants d'avion.

Laurent Desrochers Transports	8 995,00\$
Tonte de gazon	

Entretien et nettoyage d'une halte routière 6873-98-0402	6 990,00\$
--	------------

Corporation of Northen village of Kuujuarapik	6 100,00\$
Sortie et mise à l'eau ainsi que certains travaux d'entretien au quai du port de la municipalité de Kuujuarapik.	

André Mailloux Électrique	980,67\$
Réparation de lumières de piste à l'aéroport de Matagami.	755,84\$
Travaux électriques à l'entrepôt d'essence à l'aéroport de Matagami.	401,85\$
Travaux électriques à l'aéroport de Matagami	

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 8

(Page 4)

##### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

##### Centre de service de Ville-Marie (5875)

Paysage Lily	4 279,12 \$
Entretien d'une halte routière de Témiscaming	

##### Direction régionale (5810)

Centre Informatique de l'Abitibi	1 499,00 \$
Contrat d'entretien d'imprimantes.	

Compaq Canada Inc.	1 620,00 \$
Entretien informatique	

Intergraph Canada Ltd	4 368,00 \$
Contrat de maintenance informatique	

Alarme Abitibi Inc.	660,00 \$
Service téléphonique pour état des routes	
Période estivale	

IBM Canada Ltd	1 692,50 \$
Contrat de réparation de matériel informatique.	

Serv. Subaquatiques BLM Inc.	11 158,00 \$
Inspection de divers ponts	

Matériel de laboratoire JG Inc.	2 640,00 \$
Contrat d'entretien de nucléodensimètre	

Nettoyeur Rouanda Inc.	1 320,00 \$
Nettoyage de cloisons	

Receveur Général du Canada	2 887,50 \$
Prévision ciblée de neige	

**DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES  
À LA GESTION**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### NADIA LECLERC

Mandat : travaux relatifs à la mise en forme, à l'implantation et au suivi d'un outil de suivi permanent pour les Services à l'organisation.

Coût : 5 000 \$

###### RÉSEAU DOF – Robert Laurin (ressource)

Mandat : préparation de clini-rencontres en matière de gestion de situations difficiles à l'intention des gestionnaires du ministère des Transports.

Coût : 4 500 \$

###### MARIO ROY

Mandat : intervention auprès du Comité ministériel sur l'organisation du travail et du Comité consultatif de la gestion du personnel.

Coût : 949,81 \$

###### COMITÉ CONSULTATIF DE LA GESTION DU PERSONNEL

Mandat : participation du MTQ au financement du projet portant sur le « NOUVEAU PROFIL DE GESTION ».

Coût : 5 000 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 8

###### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La liste des contrats octroyés pour la Direction des contrats et des ressources matérielles est jointe en annexe.

De plus, voir la liste des contrats octroyés pour le Ministère du 1<sup>er</sup> avril 2000 au 2 mars 2001 ci-jointe.



LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS PAR LA DIRECTION DES CONTRATS  
ET DES RESSOURCES MATÉRIELLES

1.	<b>Contrat 8420-00-GZ01</b>
Firme :	Concept et dessin A.L. Inc.
Dates du contrat :	3 avril 2000 au 30 septembre 2000
Montant :	9 549 \$
	Déboursé sur exercice financier <u>2000-2001</u> : 9 549 \$
2.	<b>Contrat 8420-01-GZ01</b>
Firme :	Concept et dessin A.L. Inc.
Dates du contrat :	17 janvier 2001 au 17 octobre 2001
Montant :	24 747 \$
	Déboursé prévu sur exercice financier <u>2000-2001</u> : 6 875 \$
3.	<b>Contrat 8420-00-RZ02</b>
Firme :	Monsieur Richard Côté, ing.
Dates du contrat :	7 septembre 2000 au 31 mars 2001
Montant :	6 000 \$
	Déboursé prévu sur exercice financier <u>2000-2001</u> : 6 000 \$
4.	<b>Contrat 8420-00-RZ03</b>
Firme :	Cognicase
Dates du contrat :	30 octobre 2000 au 31 mars 2001
Montant :	24 605 \$
	Déboursé prévu sur exercice financier <u>2000-2001</u> : 24 605 \$

2001-03-02  
0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 3

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

0120-00-NK05 PUBLIC SIGNATURE : 2000-05-17 MONTANT : \$1,00  
COMMANDITE DE LA CAMPAGNE SUR LA SECURITE EN CONDITIONS HIVERNALES.

PNEUS UNIMAX LTEE  
165, RUE JULES-LEGER  
BOUCHERVILLE  
J4B 7K8

0120-00-NK09 INVITATION SIGNATURE : 2000-11-09 MONTANT : \$21 425,00  
ENQUETE SUR LES PREOCCUPATIONS EN TRANSPORT DE LA POPULATION ET LA SATISFACTION A L'EGARD DES  
SERVICES PAR LE MINISTERE DES TRANSPORTS.

LES SERVICES DE CONSULTATIONS  
J. PELLETIER (COJPEL) LTEE  
1751, RUE RICHARDSON  
BUREAU 4214  
MONTREAL  
H3K 1G6

1220-00-RZ02 TARIFE SIGNATURE : 2000-06-15 MONTANT : \$24 950,00  
PORTRAIT DES ACTIVITES DE DRAGAGE SUR LE SAINT-LAURENT (PARTIE II - VOLET 1), LES ASPECTS  
OPERATIONNELS ET ENVIRONNEMENTAUX.

JACQUES LALANCETTE  
383, RUE DE LA RIVE  
SAINTE-ANNE-DE-SOREL  
J3P 1K5

1220-00-RZ03 TARIFE SIGNATURE : 2000-06-09 MONTANT : \$24 900,00  
PORTRAIT DES ACTIVITES DE DRAGAGE SUR LE SAINT-LAURENT (PARTIE II - VOLET 2), LES ASPECTS  
ADMINISTRATIFS, ECONOMIQUES ET SOCIAUX.

MARCEL RICARD  
28, RUE ROOSEVELT  
REPENTIGNY  
J5Y 3J5

1220-00-RZ04 TARIFE SIGNATURE : 2000-06-02 MONTANT : \$24 940,00  
PROJET DE RECHERCHE "EROSION DES RIVES: IMPACT POTENTIEL ET FAISABILITE DU CONTROLE DE LA VITESSE  
DES NAVIRES SUR LE SAINT-LAURENT", PARTIE 1, VOLET 2, SEVERITE DE L'EROSION DANS LE TRONCON  
BEAUHARNOIS-SOREL.

MARIO LABONTE  
52, RUE BEAUSOLEIL  
SAINT-ETIENNE-DE-LAUZON  
G6J 1B8

1230-99-RC10 TARIFE SIGNATURE : 2000-11-20 MONTANT : \$17 700,00  
EVALUATION ET GESTION DES RISQUES RELIES AU PROCESSUS LOGICIEL (PROJET "BIC").

CENTRE DE GENIE LOGICIEL  
APPLIQUE DIV. CENTRE RECHERCHE  
550, RUE SHERBROOKE OUEST  
BUREAU 100  
MONTREAL  
H3A 1B9

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 4

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

1340-00-BP02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-27    MONTANT :                      \$24 900,00  
ELABORATION D'UNE POLITIQUE MARITIME.

PIERRE BROCHU  
1100, RUE CHARLES-HUOT  
LEVIS  
G6V 9C2

1340-00-RB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-29    MONTANT :                      \$22 750,00  
COLLECTER DES DONNEES COMPLEMENTAIRES TOUCHANT LES MARCHES DES CEREALES, DE MINERAI ET DES  
CONTENEURS DANS LES PORTS DU SAINT-LAURENT ET DE LES INTEGRER A LA BASE DE DONNEES DEJA ETABLIE;  
PROPOSER DES HYPOTHESES QUANT AUX PREVISIONS DE TRAFIC INTERNATIONAL SUR LE SAINT-LAURENT ET SA  
REPARTITION PAR PRODUITS, PAR ITINIRAIRES ET PAR TYPES DE NAVIRES UTILISES.

NICOLAS PARENT  
49, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE OU  
EST APP 314  
RIMOUSKI  
G5L 4J2

1350-99-QH03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-12    MONTANT :                      \$20 000,00  
EXPERTISE TOXICOLOGIQUE ET ENVIRONNEMENTALE POUR L'EMPRISE FERROVIAIRE ABANDONNEE DE LA SUBDIVISION  
DE MONTMAGNY.

QSAR INC  
360, RUE ST-JACQUES  
SUITE 800  
MONTREAL  
H2Y 1P5

1430-00-AH01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-24    MONTANT :                      \$23 000,00  
REALISATION D'UNE ETUDE DE FAISABILITE POUR LA NORMALISATION DES SERVICES DE DECONTAMINATION DES  
CITERNES POUR LE TRANSPORT DE PRODUITS CHIMIQUES.

BUREAU DE NORMALISATION DU  
QUEBEC  
333, RUE FRANQUET  
SAINTE-FOY  
G1P 4C7

2140-00-CZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-31    MONTANT :                      \$25 000,00  
PROCEDER A DES LEVES TOPOGRAPHIQUES PAR LA METHODE DU LASER AEROPORTE POUR DES FINS DE CARTOGRAPHIE  
DES PENTES DANS LA REGION DE L'ANSE-SAINT-JEAN AU SAGUENAY, A L'INTERIEUR D'UN CORRIDOR D'UNE  
LONGUEUR DE 2,0 KM ENTRE LA ROUTE 170 ET L'EMBOUCHURE DE LA RIVIERE SAINT-JEAN.

LASERMAP IMAGE PLUS INC.  
1000, ROUTE DE L'EGLISE BUREAU  
320  
SAINTE-FOY  
G1V 3V9

2310-00-PZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-26    MONTANT :                      \$24 600,00  
EVALUER LE GUIDE DE SURVEILLANCE DES TRAVAUX POUR LA REALISATION DES CONTRATS AINSI QUE LA  
FORMATION DES INGENIEURS ET DES TECHNICIENS DES DIRECTIONS TERRITORIALES IMPLIQUES DANS LES  
ACTIVITES DE CONCEPTION DE PROJETS ET DE SURVEILLANCE DES TRAVAUX.

REJEAN MORIN, INGENIEUR  
4, RUE DU BOISE  
SAINT-FERREOL-LES-NEIGES  
G0A 3R0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 5

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

2330-00-BC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-02    MONTANT :                      \$21 125,00  
EFFECTUER UN SONDAGE D'OPINION AUPRES DES TOURISTES DES ENTREPRISES TOURISTIQUES SUR LES DEUX  
PROGRAMMES DE SIGNALISATION SOIT LA SIGNALISATION DES EQUIPEMENTS TOURISTIQUES ET LA SIGNALISATION  
DES SERVICES D'ESSENCE ET DE RESTAURATION SUR LES AUTOROUTES.

ECHO SONDAGE INC  
2125, RUE JEAN TALON EST  
BUREAU 204  
MONTREAL  
H2E 1V4

3100-00-BD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-27    MONTANT :                      \$2 500,00  
REALISER UNE ETUDE TECHNIQUE AYANT POUR BUT DE DETERMINER LES CARACTERISTIQUES DES VAGUES, LA  
CAPACITE DE TRANSPORT LITTORAL ET LES DIMENSIONS DE DIVERS TYPES DE PROTECTION ENTRE LE TRACÉ DE  
ROUTE 132 PROPOSE ET LE FLEUVE ST-LAURENT; REpondre AUX INTERROGATIONS THEORIQUES ET PRATIQUES DE  
L'INGENIEUR RELATIVES AUX ETAPES DE CONCEPTION DU PROJET ET METTRE A LA DISPOSITION DE L'INGENIEUR  
L'EQUIPEMENT NECESSAIRE A LA REALISATION DU PROJET.

YVON OUELLET, ING  
(DEPARTEMENT DE GENIE CIVIL -  
UNIVERSITE LAVAL  
SAINTE-FOY  
G1K 7P4

3100-00-DD03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-11    MONTANT :                      \$7 200,00  
CONFECTION D'UN PLAN ET D'UNE DESCRIPTION TECHNIQUE D'UN DROIT DE PASSAGE POUR LA ROUTE  
INTERPROVINCIALE SUR LA RÉSERVE DE LISTUGUJ, M.R.C. DE AVIGNON, C.E.P. DE BONAVENTURE ET CE EN  
CONFORMITÉ AVEC LES INSTRUCTIONS DU MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES DU CANADA POUR LA  
PRÉPARATION DES DOCUMENTS.

PARENT & OUELLET,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
463, RUE LAFONTAINE  
RIVIERE-DU-LOUP  
G5R 3C3

3100-00-DD05                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-29    MONTANT :                      \$7 200,00  
PREPARATION DU PLAN D'EXPROPRIATION, DU TABLEAU DES PROPRIETAIRES ET DES DESCRIPTIONS TECHNIQUES LE  
LONG DE LA ROUTE 132, TRONCON 17, SECTION 021, DANS LA MUNICIPALITE DE LA VILLE DE GASPE, M.R.C. LA  
COTE-DE-GASPE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GASPE.

ROY, ROY & CONNOLY  
66, RUE POULIOT  
C.P. 2254  
GASPE  
G0C 1R0

3100-00-FZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-03    MONTANT :                      \$2 000,00  
PRÉPARATION DE PLANS ET DEVIS AINSI QUE L'OBTENTION DES AUTORISATIONS ET L'ESTIMATION DES COÛTS  
POUR LE SYSTEME DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES EN VUE DE LA RELOCALISATION DE LA PROPRIÉTÉ  
MULTIFAMILIALE DE MME GEORGETTE SAMSON.

URGI-PLAN INC  
223, RUE DES MERISIERS  
RIMOUSKI  
G5L 6X6

3100-00-KA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-15    MONTANT :                      \$9 900,00  
EFFECTUER DES ESSAIS DE LABORATOIRE ET DU CONTROLE QUALITATIF SUR LES CHANTIERS AU COURS DE LA  
SAISON 2000 POUR DIVERS TRAVAUX REALISES SUR LE TERRITOIRE DES ILES-DE-LA-MADELEINE.

TECHNISOL INC  
561, RUE LAUSANNE  
RIMOUSKI  
G5L 4A7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 6

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3100-00-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-16    MONTANT :                      \$5 000,00  
FOURNITURE DES SERVICES D'EVALUATION IMMOBILIERE EN TOUT OU EN PARTIE, NEGOCIATION ET  
REPRESENTATION NECESSAIRES A L'ACQUISITION DES PROPRIETES ET DROITS REELS; FOURNITURE DU SERVICE  
D'EVALUATION POUR LES DOSSIERS DE TRIBUNAL ET AGIR COMME TEMOIN-EXPERT AU TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU  
QUEBEC. CE MANDAT SERA EXECUTE SUR LES TERRITOIRES DE LA DIRECTION DE LA GASPESIE -  
ILES-DE-LA-MADELEINE.

GODBOUT, JOSEPH & ASSOCIES  
INC  
79, RUE DE L'EVECHE EST  
BUREAU 101  
RIMOUSKI  
G5L 1X7

3100-00-QH01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-27    MONTANT :                      \$6 985,00  
REALISER UNE ETUDE DE LA FAUNE ET DE LA FLORE DU LITTORAL DE LA RIVIERE LA MARTRE ET DU FLEUVE  
SAINT-LAURENT A LEUR POINT DE CONFLUENCE, DANS LA MUNICIPALITE DE LA MARTRE, M.R.C. DENIS-RIVERIN,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MATANE.

FAUNE-EXPERTS  
186, RUE ST-JEAN-BAPTISTE  
LE BIC  
G0L 1B0

3100-00-QZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-23    MONTANT :                      \$9 995,00  
EVALUER LA FAISABILITE DE L'UTILISATION DES TECHNIQUES D'ARMATURE VEGETALE ET L'ELABORATION DES  
DEVIS TECHNIQUES CONCERNANT LE DEPLACEMENT DE LA RIVIERE-AU-RENARD DANS LE CADRE DU REAMENAGEMENT  
DE LA ROUTE 197, DANS LA MUNICIPALITE DE GASPE (RIVIERE-AU-RENARD), M.R.C. LA COTE-DE-GASPE,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GASPE.

ARBREAU TECH INC  
1167, RUE DE LA SEIGNEURIE  
SAINT-ROCH-DES-AULNAIES  
G0R 4E0

3100-99-FE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-29    MONTANT :                      \$24 950,00  
FOURNITURE D'UN SPECIALISTE DANS LE DOMAINE DE L'HYDRAULIQUE, GEOMORPHOLOGIE ET DE LA  
SEDIMENTOLOGIE DE RIVIERE POUR UN PROJET DE DETOURNEMENT, DE REDRESSEMENT ET DE STABILISATION D'UN  
TRONCON DE LA RIVIERE-AU-RENARD, DANS LA MUNICIPALITE DE GASPE (RIVIERE-AU-RENARD), M.R.C. LA  
COTE-DE-GASPE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE GASPE.

DR. MARCEL FRENETTE,  
INGENIEUR  
661, ROUTE 132  
CAP-SANTE  
G0A 1L0

3300-00-CZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-09    MONTANT :                      \$9 500,00  
MANDAT AYANT POUR OBJET DIVERS MANDATS DANS LE DOMAINE FORESTIER POUR DIVERS PROJETS ROUTIERS  
LOCALISES DANS LA M.R.C. LA HAUTE-COTE-NORD.

GROUPEMENT AGRO-FORESTIER &  
TOURISTIQUE DE LA HAUTE-COTE-N  
24, RUE DE LA RIVIERE  
C.P. 580  
LES ESCOUMINS  
G0T 1K0

3300-00-DC03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-03    MONTANT :                      \$2 000,00  
PLAN DE LEVEE SUR LA ROUTE 132, DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-JEROME-DE-MATANE, M.R.C. MATANE,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MATANE.

ALLAN BLAIS  
203, RUE SOUCY  
MATANE  
G4W 2E4

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 7

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3300-00-DC04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-14    MONTANT :                      \$24 000,00

EFFECTUER DANS LA M.R.C. LA MITIS, TOUS LES TRAVAUX D'ARPENTAGE QUI SERONT DEMANDES PAR LA  
DIRECTION TERRITORIALE DU BAS-SAINT-LAURENT-GASPESIE-ILES-DE-LA-MADELEINE.

NELSON BANVILLE,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
1511, RUE MENARD  
MONT-JOLI  
G5H 2E6

3300-00-FA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-02-05    MONTANT :                      \$24 900,00

L'ARPENTAGE ET LA PRÉPARATION DES PLANS ET DES DEVIS DU PROJET 20-3373-9824 SUR LA ROUTE 132, POUR  
DES TRAVAUX DE DRAINAGE PLUVIAL ET D'URBANISATION SUR UNE LONGUEUR DE 200 MÈTRES, à  
SAINT-GEORGES-DE-CACOUANA, CEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP, MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP.

LALONDE, GIROUARD, LETENDRE &  
ASSOCIES LTEE  
84, RUE ST-GERMAIN EST  
BUREAU 222  
RIMOUSKI  
G5L 1A6

3300-00-KA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-05    MONTANT :                      \$25 000,00

VERIFICATION DE LA QUALITE ET DE LA MISE EN OEUVRE DES MATERIAUX DANS LA CONSTRUCTION D'ELEMENTS  
PREFABRIQUES EN BETON A L'USINE DE "BETON PROVINCIAL LTEE", DANS LA MUNICIPALITE DE MATANE, M.R.C.  
MATANE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MATANE.

GENILAB B.S.L.G. INC  
66, RUE DES SOUS-BOIS  
MATANE  
G0J 1Y0

3300-00-KA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-11    MONTANT :                      \$24 000,00

VERIFICATION DE LA QUALITE ET DE LA MISE EN OEUVRE DES MATERIAUX UTILISES DANS LA CONSTRUCTION  
D'ELEMENTS PREFABRIQUES EN BETON DE CIMENT A L'USINE DE "BETON PROVINCIAL LTEE", DANS LA  
MUNICIPALITE DE MATANE, M.R.C. MATANE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE MATANE.

GENILAB B.S.L.G. INC  
66, RUE DES SOUS-BOIS  
MATANE  
G0J 1Y0

3300-00-PF01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-11    MONTANT :                      \$6 611,00

EFFECTUER L'ENTRETIEN, REPARATION, ETALLONAGE ET LES ESSAIS DE FUITE SUR LES DOUZE (12) APPAREILS  
NUCLEODENSIMETRES DE LA DIRECTION BAS-SAINT-LAURENT-GASPESIE-ILES-DE-LA-MADELEINE DU MINISTERE DES  
TRANSPORTS DU GOUVERNEMENT DU QUEBEC.

MATERIEL DE LABORATOIRE J.G.  
INC  
95, BOUL. MONTPELLIER  
SAINT-LAURENT  
H4N 2G3

3410-00-ZZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-27    MONTANT :                      \$8 800,00

REPRESENTER M. YVAN BILODEAU DEVANT LE COMITE DE DISCIPLINE DE L'ORDRE DES INGENIEURS DU QUEBEC  
DANS LE CADRE DE L'ENQUETE DU CORONER RELATIVE A L'ACCIDENT DU 24 JUILLET 1999 SUR L'AUTOROUTE 20.

ME JEAN-PAUL MICHAUD, AVOCAT  
(GARNEAU, VERDON, MICHAUD, S.E  
67, RUE STE-URSULE  
QUEBEC  
G1R 4E7

2001-03-02

0242 - S17

MINISTRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 8

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3420-00-LZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-14    MONTANT :                      \$2 248,10  
EXPERTISE AGRONOMIQUE CONCERNANT LE PROJET BRISE-VENT DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-HENRI, M.R.C.  
DESJARDINS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LEVIS.

GERARD OUELLET,  
EVALUATEUR-AGREE  
3125, RUE BAZIRE  
QUEBEC  
G2B 4Y9

3420-00-MA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-15    MONTANT :                      \$5 400,00  
PREPARATION DE TRAVAUX D'EVALUATION ET DE NEGOCIATION REQUIS POUR L'ACQUISITION DES TERRAINS  
NECESSAIRES A LA REALISATION DE PROJET ROUTIER SITUE DANS LA MUNICIPALITE DE  
SAINT-CAMILLE-DE-LESLIS, M.R.C. LES ETCHEMINS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BELLECHASSE.

LANTHIER, GAGNE & ASSOCIES  
INC  
2800, RUE JEAN-PERRIN  
BUREAU 315  
QUEBEC  
G2C 1T3

3420-00-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-23    MONTANT :                      \$1 900,00  
FOURNIR DES SERVICES EN EVALUATION/NEGOCIATION CONCERNANT DES DOSSIERS D'EXPROPRIATION POUR LA  
ROUTE 112 DANS LA MUNICIPALITE DE VALLEE-JONCTION, MRC NOUVELLE-BEAUCE ET CEP BEAUCE-NORD.

LANTHIER, GAGNE & ASSOCIES  
INC  
2800, RUE JEAN-PERRIN  
BUREAU 315  
QUEBEC  
G2C 1T3

3420-00-MA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-19    MONTANT :                      \$4 980,00  
EFFECTUER LA PREPARATION D'UN RAPPORT D'EXPERTISE EN REGARD D'UNE RECLAMMATION POUR DOMMAGES ET  
RENCONTRE DE L'AVOCAT CHARGE DU DOSSIER.

YVON POULIN & ASSOCIES INC  
2014, RUE JEAN-TALON NORD  
BUREAU 304  
SAINTE-FOY  
G1N 4N6

3420-00-MA04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-07    MONTANT :                      \$6 800,00  
PREPARATION DE RAPPORTS D'EVALUATIONS SERVANT A OBTENIR UNE ENTENTE DANS CHACUN DES DOSSIERS  
CONCERNES PAR LE PROJET DE HAIE BRISE-VENT, DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-ANSELME, M.R.C.  
BELLECHASSE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BELLECHASSE.

GERARD OUELLET,  
EVALUATEUR-AGREE  
3125, RUE BAZIRE  
QUEBEC  
G2B 4Y9

3430-00-DA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-14    MONTANT :                      \$8 865,00  
CONFECTION DE DOCUMENTS CARTOGRAPHIQUES SUR UNE PARTIE DES AUTOROUTES 20 ET 73, DANS LA  
MUNICIPALITE DE SAINT-ROMUALD ET UNE PARTIE DE LA ROUTE CAMERON, DANS LA MUNICIPALITE DE  
SAINTE-MARIE, M.R.C. LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE ET LA NOUVELLE-BEAUCE, CIRCONSCRIPTIONS ELECTORALES  
DE LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE ET BEAUCE-NORD.

GEOMATIQUE EMCO INC  
8389, AVENUE SOUS-LE-VENT  
CHARNY  
G6X 1K7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 9

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3430-00-DC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-11    MONTANT :                      \$6 308,00  
SERVICE EN ARPENTAGE POUR LA PREPARATION D'UN PLAN DE LEVE A L'AIDE DE GPS SUR LA ROUTE 132 DANS LA MUNICIPALITE DE L'ISLET-SUR-MER-ST-EUGENE, MRC DE L'ISLET ET CEP MONTMAGNY-L'ISLET.

ROGER ARSENAULT,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
1147, 1ERE AVENUE  
SAINT-REDEMPTEUR  
G6K 1J5

3430-00-DC02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-01-18    MONTANT :                      \$3 750,00  
EFFECTUER UN PLAN TOPOGRAPHIQUE SELON LES NORMES DE MODELISATION 3D DU M.T.Q. POUR LE PONT P-0860 SUR LE CHEMIN DU 5E RANG, DANS LA MUNICIPALITE DE SACRE-COEUR-DE-JESUS, M.R.C. L'AMIANTE ET C.E.P. DE FRONTENAC.

PERREAULT ET MAROIS,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
60, RUE PIE XI  
THETFORD MINES  
G6G 3M9

3430-00-DC03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-01-18    MONTANT :                      \$2 450,00  
EFFECTUER UN PLAN DE LEVE TOPOGRAPHIQUE POUR LA PROPRIETE DU MINISTERE DES TRANSPORTS ENTRE LES LOTS 604 ET 608 DU CADASTRE DE LA PAROISSE DE SAINT-ROMUALD, M.R.C. LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE.

VAILLANCOURT, ROBITAILLE,  
SAVOIE, BEDARD ET ASSOCIES  
6780, 1ERE AVENUE  
BUREAU 250  
CHARLESBOURG  
G1H 2W8

3430-00-FE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-20    MONTANT :                      \$21 075,00  
EFFECTUER SELON LES SPECIFICATIONS DU DEVIS, LA CONCEPTION ET LA MISE EN PLAN DES TRAVAUX DE REPARATION ET DE MODIFICATION D'UN PONT SITUE SUR LA ROUTE 132 DANS LA VILLE DE SAINT-NICOLAS, MRC ET CEP CHUTES-CHAUDIERE.

GENIVAR GROUPE CONSEIL  
825, RUE COMMERCIALE  
SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME  
G6Z 2E1

3450-00-AA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-07    MONTANT :                      \$9 500,00  
DEVELOPPER UN CONCEPT D'AMENAGEMENT PRELIMINAIRE DANS LE SECTEUR SITUE A PROXIMITE DU PONT SITUE SUR LA ROUTE 216, DANS LA MUNICIPALITE DE SAINTE-MARIE, M.R.C. LA NOUVELLE-BEAUCE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BEAUCE-NORD.

POLY-CONSEIL INC  
2509, CHEMIN ST-LOUIS  
SILLERY  
G1T 1R9

3450-00-FZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-12    MONTANT :                      \$9 895,00  
PREPARATION D'UN DEVIS D'ETUDE ET D'UN PLAN ET DEVIS D'EXECUTION DANS LE CADRE DU REAMENAGEMENT DE LA ROUTE 132 A L'APPROCHE DU PONT DE QUEBEC, DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-NICOLAS, M.R.C. LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE LES CHUTES-DE-LA-CHAUDIERE.

R. MATTE ENR - CONSULTANTS  
217, RUE DE LA CHAUDIERE  
SAINT-NICOLAS  
G7A 2S8

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS



2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 10

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3530-00-FZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-19    MONTANT :                      \$9 000,00  
ETUDE PREPARATOIRE AVEC ESQUISSES POUR L'ELABORATION DE SOLUTIONS POSSIBLES ET DANS UN DEUXIEME  
TEMPS, ET SI REQUIS, LA PREPARATION DES PLANS ET DEVIS DE SOUMISSION SELON LA SOLUTION RETENUE POUR  
LE CHANGEMENT DE FACADE DU MAGASIN GENERAL LEBRUN, LOCALISE AU 500 RUE JACQUES-CARTIER (ROUTE 138),  
DANS LA MUNICIPALITE DE RIVIERE-AU-TONNERRE, M.R.C. MINGANIE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE  
DUPLISSIS.

CONSULTANTS D.M.G. INC  
427, AVENUE BROCHU  
1ER ETAGE  
SEPT-ILES  
G4R 2W9

3630-00-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-02-05    MONTANT :                      \$9 500,00  
AJOUT DE SERVITUDES DE DRAINAGE, MODIFICATIONS AUX SERVITUDES DEJA PREVUES, MODIFICATIONS AUX  
DESCRIPTIONS ET TABLEAU DES PROPRIETAIRES; PREPARATION DES PLANS ET NOTES A TRANSMETTRE AU MRN  
(ARPENTAGE PRIMITIF), PREPARATION DES PLANS ET DESCRIPTIONS TECHNIQUES (DEPLACEMENT DU LIT DE LA  
RIV. HA HA); RELEVES SUPPLEMENTAIRES, CALCULS D'IMPLANTATION ET IMPLANTATIONS DE REPERES SUR LA  
ROUTE 381, DANS LA MUNICIPALITE DE FERLAND-BOILLEAU.

SERGE MARTINEAU  
100, RUE RACINE EST  
BUREAU 204  
CHICOUTIMI  
G7H 1R1

3630-00-DD03                      INVITATION                      SIGNATURE : 2000-09-26    MONTANT :                      \$7 425,00  
PROCEDER A UN LEVE TOPOGRAPHIQUE COMPLET DU RANG DU LAC VERT DANS LA MUNICIPALITE D'HEBERTVILLE.  
LE SECTEUR COMPRIS ENTRE LES LOTS 3A ET 7A INCLUSIVEMENT, DU RANG 2 EST EDU CADASTRE OFFICIEL DU  
CANTON DE MESY.

GIRARD & TREMBLAY,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
11, RUE MELANCON EST  
ALMA  
G8B 3W8

3630-00-DD04                      INVITATION                      SIGNATURE : 2000-12-06    MONTANT :                      \$6 100,00  
TRAVAUX DE DETERMINATION D'EMPRISE ET DE PREPARATION DU                      PLAN D'ACQUISITION SUR LE CHEMIN DE  
L'EGLISE DANS LA MUNICIPALITE DE LAC KENOGAMI, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE JONQUIERE, M.R.C. LE  
FJORD DU SAGUENAY.

RODRIGUE GAGNON,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
2106, RUE STE-FAMILLE  
BUREAU 204, C.P. 2174  
JONQUIERE  
G7X 7X7

3630-00-DD05                      INVITATION                      SIGNATURE : 2000-12-27    MONTANT :                      \$15 395,00  
TRAVAUX DE CONFECTION D'UNE COMPILATION DU MORCELLEMENT FONCIER DU CORRIDOR SOUS FORMAT NUMERIQUE  
ET SELON LES NORMES DE TRANSPORTS QUÉBEC SUR LA ROUTE 169 DANS LA VILLE D'ALMA, CIRCONSCRIPTION  
ÉLECTORALE DE LAC ST-JEAN.

TREMBLAY, LALIBERTE,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
469, RUE SACRE-COEUR OUEST  
ALMA  
G8B 1M4

3630-00-DG01                      INVITATION                      SIGNATURE : 2000-12-11    MONTANT :                      \$7 500,00  
TRAVAUX DE RELEVÉ DE BATHYMETRIE DETAILLE DU TRONCON DE LA RIVIERE DU MOULIN, LA TOPOGRAPHIE  
DETAILLÉE DES RIVES ET DES TALUS DE LA RIVIERE AINSI QUE LA TOPOGRAPHIE GENERALE DES ABORDS ET DES  
CHEMINS DANS LA MUNICIPALITE DE LATERRIERE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE DUBUC, M.R.C. LE FJORD DU  
SAGUENAY.

ENTREPRISE NORMAND JUNEAU INC  
1376, CHEMIN FILTEAU  
SAINT-NICOLAS  
G7A 1A6

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 11

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3650-00-LK01 INVITATION SIGNATURE : 2000-07-05 MONTANT : \$848,50  
INSPECTION PAR MAGNETOSCOPIE, ASSEMBLAGE POUTRE CAISSONS-ENTRETOISE, PONTAUBANE DE KENOGAMI

BOWE ET LANDRY  
2345, RUE DE LA METALLURGIE  
JONQUIERE  
G7X 0B8

3650-00-QH02 INVITATION SIGNATURE : 2000-10-13 MONTANT : \$24 000,00  
ETUDES BIOLOGIQUES DES HABITATS FAUNIQUES ET FLORISTIQUES POUR LES PROJETS ROUTIERS DU MTQ EN  
MILIEU HYDRIQUE.

CONSORTIUM CEM/GENIVAR  
125, RUE RACINE EST  
CHICOUTIMI  
G7H 1R5

3650-00-QH03 INVITATION SIGNATURE : 2000-07-07 MONTANT : \$9 995,00  
TRAVAUX D'INVENTAIRE DE L'AVIFAUNE POUR L'EMPRISE DU LIEN ROUTIER CHICOUTIMI-LATERRIERE-LA BAIE  
POUR L'AUTOROUTE 70

CLUB DES ORNITHOLOGUES  
AMATEURS DU SAGUENAY LAC-SAINT  
CASE POSTALE 244  
CHICOUTIMI  
G7H 5B7

3671-00-AH01 INVITATION SIGNATURE : 2001-01-30 MONTANT : \$19 850,00  
ETUDE D'AVANT-PROJET VISANT L'IMPLANTATION D'UN SYSTEME DE GESTION DE LA CIRCULATION SUR LES  
APPROCHES DU PONT DUBUC, VILLE DE CHICOUTIMI, M.R.C. LE FJORD DU SAGUENAY, C.E.P. CHICOUTIMI.

ROCHE - DELUC  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
BUREAU 300  
SAINTE-FOY  
G1W 4Y4

3910-00-AI01 TARIFE SIGNATURE : 2000-10-13 MONTANT : \$9 925,00  
REQUALIFICATION DES HALTES ROUTIERES.

CLAUDE BELANGER, ARCHITECTE  
519, LATOURELLE  
QUEBEC (QUEBEC)  
G1R 2E4

3910-00-CA01 TARIFE SIGNATURE : 2000-05-16 MONTANT : \$7 992,00  
RELEVES DE CIRCULATION A DIFFERENTES INTERSECTIONS ET BRETELLES SUR L'AUTOROUTE DUPLESSIS ENTRE  
L'AUTOROUTE CHAREST ET L'AUTO- ROUTE HENRI IV.

GROUPE CONSEIL FORCHEMEX INC  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
BUREAU 300  
SAINTE-FOY  
G1W 4Y4

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02  
0242 - S17

M I N I S T E R E   D E S   T R A N S P O R T S  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 12

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-00-CA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-25    MONTANT :                      \$9 995,00  
RELEVES DE CIRCULATION A DIFFERENTES INTERSECTIONS SUR LA ROUTE 136 (BOULEVARD CHAMPLAIN).

RESSAU GROUPE-CONSEIL INC.  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
SAINTE-FOY (QUEBEC)  
G1W 4Y4

3910-00-CB01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-10    MONTANT :                      \$24 500,00  
TRAVAUX DE MESURES DU PONT DE L'ILE D'ORLEANS.

YVES VAN CHESTEIN  
4056, RUE LABROSSE  
CAP-ROUGE (QUEBEC)  
G1Y 1G5

3910-00-CZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-06    MONTANT :                      \$480,00  
REMPLACEMENT D'UN POINT GÉODÉSIQUE 92 KM 501 PRES DU PONT DE LA RIVIERE NIAGARETTE, ROUTE 354

MAURICE CHAMPAGNE  
295, RUE GAUTHIER  
ST-MARC-DES-CARRIERES  
G0A 4B0

3910-00-DC03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-06    MONTANT :                      \$5 500,00  
PLAN DE LEVE DE 2 CARREFOURS

JULES-FABIEN SIMARD,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
1224, BOUL. MGR DE LAVAL  
BAIE-SAINT-PAUL  
G3Z 2X1

3910-00-DC04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-02-13    MONTANT :                      \$2 780,00  
EFFECTUER LA RECHERCHE AU BUREAU DE LA PUBLICITE DES DROITS POUR DETERMINER LES PROPRIETAIRES DES  
LOTS AFFECTES PAR LES VOIES DE CONTOURNEMENT.

JULES-FABIEN SIMARD,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
1224, BOUL. MGR DE LAVAL  
BAIE-SAINT-PAUL  
G3Z 2X1

3910-00-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-01-29    MONTANT :                      \$2 790,00  
PLAN D'ACQUISITION.

MAHEUX - LAUZIÈRE,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
14, RUE DES FRENES  
SAINTE-BRIGITTE-DE-LAVAL  
G0A 3K0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 13

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-00-DD03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-02-23    MONTANT :                      \$5 763,00  
PLAN D'ACQUISITION SELON DEVIS DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-JOSEPH-DE-LA-RIVE, M.R.C. CHARLEVOIX,  
CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE CHARLEVOIX.

YVON LETOURNEAU  
800, BOUL. STE-ANNE  
BUREAU 202  
BEAUPORT  
G1E 3M2

3910-00-DE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-16    MONTANT :                      \$21 441,00  
PROCEDER A LA CONFECTION D'UN PLAN D'EMPRISE POUR LA ROUTE 362 DANS LE VILLAGE DES EBOULEMENTS:  
LOTS 243 à 325, DETERMINER PARCOORDONNÉES L'EMPRISE SOUS GESTION DU MINISTÈRE ET MONTRER LES  
LIMITES DES PROPRIÉTÉS EXISTANTES.

JULES-FABIEN SIMARD,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
1224, BOUL. MGR DE LAVAL  
BAIE-SAINT-PAUL  
G3Z 2X1

3910-00-DE02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-16    MONTANT :                      \$11 159,00  
PLAN D'EMPRISE SUR LA ROUTE 362 DANS LE VILLAGE DES EBOULEMENTS: LOTS 326 à 350. DETERMINER PAR  
COORDONNÉES L'EMPRISE SOUS GESTION DU MINISTÈRE ET MONTRER LES LIMITES DES PROPRIÉTÉS  
EXISTANTES.

MAHEUX - LAUZIÈRE,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
14, RUE DES FRENES  
SAINT-BRIGITTE-DE-LAVAL  
G0A 3K0

3910-00-EA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-06    MONTANT :                      \$4 554,00  
PLANS CADASTRAUX: AUT. DUPLESSIS (PHASE 1 ET 2) ENTRE AUTOROUTE FELIX LECLERC ET BOUL. W. HAMEL,  
STE-FOY ET L'ANCIENNE-LORETTE.

GOSSELIN, PARENT, DUTIL  
2800, RUE JEAN-PERRIN  
BUREAU 505  
QUEBEC  
G2C 1T3

3910-00-EA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-21    MONTANT :                      \$1 500,00  
PLANS CADASTRAUX (DOSSIER 98-002)

VAILLANCOURT, ROBITAILLE,  
SAVOIE, BEDARD ET ASSOCIÉS  
6780, 1ÈRE AVENUE  
BUREAU 250  
CHARLESBOURG  
G1H 2W8

3910-00-EA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-03    MONTANT :                      \$1 813,50  
PLANS CADASTRAUX (DOSSIER 99-001)

GOSSELIN, PARENT, DUTIL  
2800, RUE JEAN-PERRIN  
BUREAU 505  
QUEBEC  
G2C 1T3

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 14

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-00-EA04            TARIFE            SIGNATURE : 2001-01-25    MONTANT :            \$1 904,20  
PLANS CADASTRAUX (DOSSIER: 00-003)

PICARD & PICARD ENR  
800, BOUL. STE-ANNE  
BEAUPORT  
G1E 3M2

3910-00-EZ01            TARIFE            SIGNATURE : 2000-05-05    MONTANT :            \$9 000,00  
RECUPERATION, CONVERSION ET MISE-à-JOUR DES FICHIERS INFORMATI- QUES SUR LE LOGICIEL MOSS UTILISÉ  
POUR LA PREPARATION DES PLANS DE L'AUTOROUTE 73 DANS LA MUNICIPALITE DE CHARLESBOURG ET DE  
STONAHAM ET TEWKESBURY.

ROCHE LTEE, GROUPE-CONSEIL  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
BUREAU 300  
SAINTE-FOY  
G1W 4Y4

3910-00-EZ02            TARIFE            SIGNATURE : 2000-05-04    MONTANT :            \$5 000,00  
CONVERSION DU SYSTEME "AUTOTROL SERIE 5000" à "AUTOCAD VERSION 14" DE 17 FEUILLETS DES PLANS DE  
L'AUTOROUTE 73 DANS LA MUNICI- PALITE DE CHARLESBOURG ET DE STONEHAM & TEWKESBURY.

ROSAIRE DESPRES & ASS. INC.  
3075, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS  
SAINTE-FOY (QUEBEC)  
G1W 4Y4

3910-00-FC01            TARIFE            SIGNATURE : 2001-01-30    MONTANT :            \$8 574,00  
PLANS ET DEVIS D'ECLAIRAGE DU STATIONNEMENT ET MODIFICATION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET  
TELEPHONIQUE DU SOUS-CENTRE DE SER-VICES DU MINISTERE A CHATEAU-RICHER DU AU DEPLACEMENT DE LA  
ROU-TE PETIT-PRE DANS LE CADRE DU PROJET DE REFECTION DU BOULEVARD STE-ANNE, PHASE 3 DANS LA  
MUNICIPALITE DE CHATEAU-RICHER

GROUPE CONSEIL SOLIVAR INC  
5355, BOUL. DES GRADINS  
QUEBEC  
G2J 1C8

3910-00-GZ02            TARIFE            SIGNATURE : 2000-09-15    MONTANT :            \$9 700,00  
PLANS, DEVIS ET SURVEILLANCE DE LA RECONSTRUCTION DU FOUR à        CHAUX DE BOISCHATEL.

LES ARCHITECTES FONTAINE,  
FONTAINE & GAUTHIER  
6015, RUE SAINT-GEORGES  
LEVIS (QUEBEC)  
G6V 4K7

3910-00-KZ02            TARIFE            SIGNATURE : 2000-08-21    MONTANT :            \$9 900,00  
LE CONTRAT CONSISTE A REALISER LA VERIFICATION DE LA QUALITE DU BETON DE CIMENT, DES SOLS, DU BETON  
BITUMINEUX ET DE DIVERS MA- TERIAUX.

LABORATOIRE SOL ET BETON  
L.S.B. INC  
6155, RUE DES TOURNELLES  
QUEBEC  
G2J 1P7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 15

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-00-MA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-02    MONTANT :                      \$5 000,00

FOURNIR LES SERVICES D'EXPERTISES IMMOBILIERES (EVALUATION, NEGOCIATION, REPRESENTATION DU MINISTERE) POUR L'ACQUISITION DE PROPRIETES EN COURS D'EXPROPRIATION PAR LE MINISTERE.

DROUIN, DES ROCHERS ET  
ASSOCIES INC  
780, RUE DE BRABANT  
SAINTE-FOY  
G1X 3V9

3910-00-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-22    MONTANT :                      \$5 000,00

FOURNIR LES SERVICES D'EXPERTISES IMMOBILIERES (EVALUATION, NEGOCIATION, REPRESENTATION DU MINISTERE) POUR L'ACQUISITION DE PROPRIETES EN COURS D'EXPROPRIATION PAR LE MINISTERE.

YVON POULIN & ASSOCIES INC  
2014, RUE JEAN-TALON NORD  
BUREAU 304  
SAINTE-FOY  
G1N 4N6

3910-00-MA05                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-11    MONTANT :                      \$9 800,00

ESTIMATION DE LA REINSTALLATION DU POSTE D'ESSENCE ULTRAMAR INC.SIS AU 6318, BOUL. STE-ANNE à L'ANGE-GARDIEN SELON 2 PROBABILITES.

SOLIGER  
5355, BOULEVARD DES GRADINS  
QUEBEC (QUEBEC)  
G2J 1C8

3910-00-RZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-30    MONTANT :                      \$6 000,00

FAIRE UN SUIVI SUR L'EVOLUTION DE LA BIODIVERSITE D'UNE SABLIERE RESTAUREE A L'AIDE D'UN PLAN D'EAU EN COMPARANT A LA METHODE TRADITIONNELLE DE RESTAURATION DES SABLIERES (SUR 2 ANS)

LA FONDATION LES OISELEURS DU  
QUEBEC  
625-C, ROUTE LAGUEUX  
C.P. 5029  
SAINT-NICOLAS  
G7A 1A7

3910-00-ZZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-10    MONTANT :                      \$9 390,00

AGIR COMME PERSONNE-RESSOURCE POUR LA PREPARATION ET LA DIFFUSION DE FORMATION PORTANT SUR LE DEVELOPPEMENT PROFESSIONNEL D'UN GROUPE D'ENVIRON 20 PERSONNES DE LA DIRECTION TERRITORIALE DE QUEBEC.

GROUPE CFC  
897, CHEMIN STE-FOY  
QUEBEC  
G1S 2K7

3910-00-ZZ05                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-01    MONTANT :                      \$3 527,00

MODIFICATION DU LOGICIEL BLUEVIEW.

CBCI TELECOM  
710, RUE BOUVIER, BUR. 103  
QUEBEC (QUEBEC)  
G2J 1C2

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 16

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

3910-00-ZZ07                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-30    MONTANT :                      \$2 400,00  
AGIR COMME PERSONNE-RESSOURCE POUR LA PREPARATION ET LA DIFFU- SION DE FORMATION PORTANT SUR LE  
DEVELOPPEMENT D'UNE SUPER-                      EQUIPE.

BUREFOR INC  
11, RUE NOBEL  
LEVIS  
G6V 7C6

3910-00-ZZ08                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-25    MONTANT :                      \$80,00  
TRANSCRIPTION DU PROCES-VERBAL DE JEAN-EUSTACHE LANOUILIER, ST-JEAN, ILE D'ORLEANS DATE DU 15 AU  
18 MAI 1744.

SERGE GOUDREAU  
1060, PERE MARQUETTE, APP. 14  
QUEBEC (QUEBEC)  
G1S 2B2

3910-00-ZZ09                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-01-08    MONTANT :                      \$6 600,00  
PERSONNEL DE SUPPORT EN INFORMATIQUE.

MARIO ST-HILAIRE  
27, BEAUSEJOUR  
STE-CATHERINE-DE-LA-JACQUES-CA  
G0A 3M0

3910-00-ZZ10                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-02-20    MONTANT :                      \$400,00  
INSTALLATION D'UN LOGICIEL (GESTION DES MATERIAUX) CHEZ LABORATOIRE SOL ET BETON L.S.B. INC.

LABORATOIRE SOL ET BETON  
L.S.B. INC  
6155, RUE DES TOURNELLES  
QUEBEC  
G2J 1P7

3910-00-ZZ11                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-02-20    MONTANT :                      \$3 000,00  
SUPERVISER, ANALYSER ET FAIRE DES RECOMMANDATIONS SUITE A UNE ANALYSE SOMMAIRE DU COMPORTEMENT DE  
LA CHAUSSEE.

LE GROUPE LMB  
EXPERTS-CONSEILS INC  
295, BOUL. CHAREST EST  
BUREAU 260  
QUEBEC  
G1K 3G8

3972-00-PE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-12    MONTANT :                      \$9 900,00  
EFFECTUER LA GESTION D'UN PROJET DE SAISIE RAPIDE (INTEGRAL AMS) PAR LES INVENTAIRES DES SYSTEMES  
D'ÉCLAIRAGE ET DES SYSTEMES DE FEUX DE CIRCULATION DU CENTRE DE SERVICES DE QUEBEC (PROJET PI-  
LOTE)

CONSULTIK LTEE  
2, RUE SAINT-PIERRE  
BUREAU 200  
PONT-ROUGE  
G0A 2X0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 17

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5100-00-KZ05                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-20    MONTANT :                      \$24 995,00

CONTROLE DE LA QUALITE ET ETUDES GEOTECHNIQUES ET PEDOLOGIQUES POUR LA DETERMINATION DES PROPRIETES DES MATERIAUX POUR REFECTION DES CHAUSSEES, SURVEILLANCE DE LA MISE EN OEUVRE DES MATERIAUX ET AUTRES SERVICES CONNEXES POUR LA DIRECTION TERRITORIALE LAVAL MILLE-ILES.

MON-TER-VAL INC  
1010, RUE BERLIER  
LAVAL  
H7L 3R9

5100-00-KZ08                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-01-08    MONTANT :                      \$9 995,00

EFFECTUER DES SONDAGES AUX APPROCHES DU PONT LEGARDEUR DANS LA MUNICIPALITE DE REPENTIGNY ET MONTREAL.

LABORATOIRE DE CONSTRUCTION  
2000 INC  
2070, BOUL. FORTIN  
LAVAL  
H7S 1P3

5100-00-QA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-06    MONTANT :                      \$5 575,00

ANALYSE DES SOLS SUR LE SITE DU PROJET DE REHABILITATION DU MUR DE SOUTÈNEMENT SITUE SUR L'AUTOROUTE 640 ET LE BOULEVARD LABELLE

LVM-FONDATEC INC.  
1200, BOUL. SAINT-MARTIN OUEST  
BUREAU 300  
LAVAL  
H7S 2E4

5210-00-ZZ06                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-25    MONTANT :                      \$1 350,00

DISPENSER UNE FORMATION EN CONDUITE D'URGENCE AU DERNIER SURVEILLANT ROUTIER DESIGNÉ, DANS LA PREMIERE PHASE DE CETTE ACTIVITE, POUR RECEVOIR CETTE FORMATION SUR L'ILE DE MONTREAL. CETTE DEMARCHE A ETE INSTITUEE DANS LE CADRE D'UN PROJET DE FORMATION FORMULE A LA TABLE DE TRAVAIL POUR L'AMELIORATION DE AL FONCTION DE SURVEILLANT ROUTIER.

TECHNI-DATA MANAGEMENT INC  
12305, BOUL. METROPOLITAIN EST  
MONTREAL  
H1B 5R3

5230-00-CZ04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-14    MONTANT :                      \$4 050,00

RELEVÉ DE FISSURES PAR CAMÉRA VIDÉO INCLUANT: PRÉPARATION ET MOBILISATION DU VÉHICULE D'AUSCULTATION AINSI QUE LA RÉALISATION DES RELEVÉS VIDÉO. ANALYSE DÉTAILLÉE DES DÉGRADATIONS DE LA CHAUSSEE (ÉTENDUE, TYPE, SEVERITE ET LOCALISATION), VALIDATION ET SUPERVISION; TRAITEMENT DES FICHIERS.DXF POUR LA MISE EN PLAN ET IMPRESSION DES DÉGRADATIONS SELON LES EXIGENCES DU MINISTÈRE.

SETRA INC  
325, RUE DE L'ESPINAY  
QUEBEC  
G1L 2J2

5230-00-EZ02                      INVITATION                      SIGNATURE : 2000-10-31    MONTANT :                      \$25 000,00

FOURNIR DES SERVICES EN ARPENTAGE FONCIER POUR LE SERVICE DES PROJETS DE LA DIRECTION DE L'ILE-DE-MONTREAL.

FOURNIER & SAUVE  
4670, BOUL. PIE IX  
MONTREAL  
H1X 2B5

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS



2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 18

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5230-00-EZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-13    MONTANT :                      \$7 700,00  
PRÉPARER PLANS ET DESCRIPTIONS TECHNIQUES POUR L'ACQUISITION D'IMMEUBLES DANS LE QUADRANT NE DE  
L'ECHANGEUR DÉCARIE.                      ACQUISITION D'IMMEUBLES POUR LA VOIE DE SERVICE NORD DE L'AUTOROUTE  
40 ET DU BOULEVARD DÉCARIE NORD.

ARPENTEURS-GEOMETRES  
ARSENAULT  
3300, BOUL. CAVENDISH  
BUREAU 150  
MONTREAL  
H4B 2M8

5230-00-FA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-19    MONTANT :                      \$9 800,00  
ANALYSER, RECOMMANDER DES SOLUTIONS ET MODIFIER LES PLANS DE DIFFERENTS ACCES DE L'AUTOROUTE 40 EN  
DIRECTION OUEST; DU BOULEVARD HENRI-BOURASSA A L'ECHANGEUR A-40/A-25 ET PREPARATION DES PLANS ET  
DEVIS NECESSAIRES A LA DESCRIPTION DETAILLEE DES TRAVAUX.

CONSORTIUM GENIVAR - ROCHE  
5858, CHEMIN COTE-DES-NEIGES  
4EME ETAGE  
MONTREAL  
H3S 1Z1

5230-00-FZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-03    MONTANT :                      \$9 950,00  
PREPARATION DES DEVIS POUR LA REFECTION DES PANNEAUX A MESSAGES VARIABLES AFIN DE REGLER LES  
PROBLEMES DE TELECOMMUNICATIONS INTERNE, LA REVISION DES LOGICIELS DU CONTROLEUR ET L'INTERVENTION  
SUR LES MODULES D'AFFICHAGE.

DELUC INC  
1155, RUE UNIVERSITE  
BUREAU 901  
MONTREAL  
H3B 3A7

5230-00-FZ10                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-06    MONTANT :                      \$5 000,00  
PREPARATION D'UN DEVIS DE GERANCE DE PROJET DANS LE CADRE DU PROJET MAJEUR D'OPTIMISATION DE  
L'AUTOROUTE METROPOLITAINE.

HANSCOMB QUEBEC  
35, RUE PORT-ROYAL EST  
BUREAU 410  
MONTREAL  
H3L 3T1

5230-00-MA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-05    MONTANT :                      \$6 500,00  
ACQUISITION DE TERRAIN ET IMPOSITION DE NON-ACCÈS DANS LE CADRE DU REAMENAGEMENT DE L'ECHANGEUR  
L'ACADIE. LES QUADRANTS NORD-EST ET NORD-OUEST DE L'AUTOROUTE 40 ET DU BOUL. L'ACADIE A MONTREAL  
RAPPORT D'EVALUATION PRELIMINAIRE SUR  
L'INDEMNITE A PREVOIR.

ROY, SANCHE, GOLD & ASS.  
244, RUE ST-JACQUES,  
BUREAU 200  
MONTREAL  
H2Y 1L9

5230-00-QE02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-14    MONTANT :                      \$540,00  
TEMOIN-EXPERT DANS LA CAUSE RICHARD LARIVIERE -VS- PROC. GEN. DU QUEBEC EN RELATION AVEC LE PLAN  
622-97-10-017 PRODUIT LE 17 SEPTEMBRE 1997 PAR ALAIN CROTEAU, ARPEUTEUR-GEOMETRE. LA RAISON DU  
LITIGE CONCERNE L'INONDATION DU TERRAIN DE MONSIEUR LARIVIERE. LE PROJET EN REFERENCE EST LE  
30-5200-9702.

DAOUST ET LEBLANC  
4521, BOUL. ST-CHARLES  
PIERREFONDS  
H9H 3C7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 19

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5250-00-AA01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-19    MONTANT :                      \$9 990,00  
CONCEPT GEOMETRIQUE D'UNE VARIANTE COMPLEMENTAIRE DE L'AUTOROUTE METROPOLITAINE SELON LE PRINCIPE DE VARIANTE 3 (DOSSIER 1333-251 D'OCTOBRE 1999, CONTRAT NO. 5200-97-AA01); NOUVELLES CONDITIONS DEMANDEES: UNE SOLUTION A DEUX NIVEAUX ENTRE A-520 ET A-15 SUD(AUTOROUTE DECARIE) ET A UN NIVEAU A L'EST DE A-15 SUD.

AXOR EXPERTS-CONSEILS INC  
1950, RUE SHERBROOKE OUEST  
MONTREAL  
H3H 1E7

5250-00-CZ08                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-03    MONTANT :                      \$2 500,00  
INSPECTION SOUS-MARINE DES PONCEAUX DE L'AUTOROUTE 19, SOIT L'ÉVALUATION TECHNIQUE DE L'ÉTAT STRUCTURAL DES ÉLÉMENTS DES PONCEAUX. LE MANDAT COMPREND; INSPECTION MINUTIEUSE D'ÉLÉMENTS COMPOSANTS DES PONCEAUX (VOÛTE, RADIER, MUR DE TÊTE, MUR-PARAFUILLÉ). PRODUIRE UNE DESCRIPTION TECHNIQUE ÉLABORÉE DE L'ÉTAT DES COMPOSANTES AINSI QUE LE COMPORTEMENT DES FONDATIONS (AFFAISSEMENT, AFFOUILLEMENT, ETC) POUVANT AFFECTER LA STABILITÉ DE LA STRUCTURE.

SPG HYDRO INTERNATIONAL INC  
2151, RUE LEONARD-DE VINCI  
SAINTÉ-JULIE  
J3E 1Z3

5250-00-CZ09                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-15    MONTANT :                      \$18 000,00  
REALISER DES EXPERTISES SUR L'ETAT DES STRUCTURES SUR LE TERRITOIRE DE L'ILE DE MONTREAL PAR LA METHODE D'AUSCULTATION SUR RADAR.

GIE TECHNOLOGIES INC  
60, RUE ST-JACQUES OUEST  
8EME ETAGE  
MONTREAL  
H2Y 1L5

5274-00-FZ06                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-23    MONTANT :                      \$9 050,00  
REALISATION DE DEUX DEVIS D'ENTRETIEN POUR DES SOUS-SYSTEMES DU SYSTEMES DE GESTION DE LA CIRCULATION AUTOROUTIERE DE MONTREAL. CE SONT: ENTRETIEN ET REPARATION DU SYSTEME DE DETECTION DE VEHICULES (CONTRAT 5274-00-ZZ05) ET ENTRETIEN ET REPARATION DES STATIONS METEO-ROUTIERES (CONTRAT 5274-00-ZZ03).

CIMA +  
3400, BOUL. DU SOUVENIR  
BUREAU 600  
LAVAL  
H7V 3Z2

5274-00-QZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-25    MONTANT :                      \$9 800,00  
ANIMER DES SESSIONS DE TRAVAIL D'UNE JOURNÉE AVEC LES CHEFS D'EQUIPE ET LES CONTRÔLEURS DE LA CIRCULATION; AMELIORER LES RELATIONS INTERPERSONNELLES ENTRE LES MEMBRES; AMELIORER LE FONCTIONNEMENT INTERNE ENTRE LES MEMBRES D'UNE ÉQUIPE ET ENTRE LES EQUIPES; FAIRE COMPRENDRE L'IMPORTANCE DU RÔLE ACTUEL ET FUTUR DU CONTR-LEUR DE LA CIRCULATION AINSI QUE CELLE DE SA CONTRIBUTION AUX ORIENTATIONS DU M.T.Q. ET DU CSGC; ETABLIR UNE BASE COMMUNE ENTRE LES MEMBRES DU GR

RAYMOND, CHABOT, GRANT,  
THORNTON  
600, DE LA GAUCHETIERE OUEST  
BUR.1900, TOUR BANQUE NATIONAL  
MONTREAL  
H3B 4L8

5410-00-CD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-10    MONTANT :                      \$9 900,00  
FORAGES, SONDAGES ET INSTALLATION DE PIEZOMETRES.

LABORATOIRE SONDAGE UNIVERSEL  
INC  
3080, RUE BRABANT MARINEAU  
SAINT-LAURENT  
H4S 1K7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02  
0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 20

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5510-00-DB01            TARIFE            SIGNATURE : 2001-01-17    MONTANT :            \$3 400,00  
LEVÉS TOPOGRAPHIQUES COMPLEMENTAIRES ET MODELISATION DE TERRITOIRE SUR DIFFERENTS SECTEURS DES  
ROUTES 347, 348 ET CHEMN DES LOTS, SAINT-GABIEL-DE-BRANDON

5510-00-DC01            TARIFE            SIGNATURE : 2001-01-29    MONTANT :            \$18 866,23  
PREPARATION D'UN PLAN DE LEVES TOPOGRAPHIQUES ET FONCIERS AUX FINS DES ETUDES D'AVANT-PROJET ET DE  
PREPARATION DES PLANS ET DEVIS DEFINITIFS.

5510-00-DE01            TARIFE            SIGNATURE : 2000-05-17    MONTANT :            \$4 000,00  
PREPARATION D'UN PLAN D'EMPRISE A L'INTERSECTION DES ROUTES 131 ET 158, DANS LA MUNICIPALITE DE  
JOLIETTE, M.R.C. JOLIETTE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE JOLIETTE.

5510-00-DE03            TARIFE            SIGNATURE : 2001-01-26    MONTANT :            \$14 785,00  
PIQUETAGE DES EMPRISES ET PRÉPARATION DE PLAN, SUR LA ROUTE 348, DANS LA MUNICIPALITE DE  
SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON.

5510-00-DE04            TARIFE            SIGNATURE : 2000-12-21    MONTANT :            \$9 506,60  
PREPARER UN PLAN D'EMPRISE ET MODELISATION DE TERRITOIRE SUR LA ROUTE 329, DANS LA MUNICIPALITE DE  
LANTIER, M.R.C. LES LAURENTIDES, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BERTRAND.

5510-00-EA01            TARIFE            SIGNATURE : 2000-10-11    MONTANT :            \$2 200,00  
EFFECTUER UN PLAN D'IMMEUBLE EXCEDENTAIRE, FAIRE LA DESCRIPTION TECHNIQUE DES PARCELLES DE TERRAIN  
A DISPOSER ET EFFECTUER UN TABLEAU DES PROPRIETAIRES.

LE CONSORTIUM GENDRON,  
GADOURY  
70, PLACE BOURGET SUD, BUR.301  
JOLIETTE  
J6E 5E8

BEAUSOLEIL, MELANÇON ET  
ASSOCIES  
3573, RUE QUEEN  
RAWDON  
J0K 1S0

JACQUES DRAINVILLE,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
100, 1ERE AVENUE  
NOTRE-DAME-DES-PRAIRIES  
J6E 1S2

LE CONSORTIUM GENDRON,  
GADOURY  
70, PLACE BOURGET SUD, BUR.301  
JOLIETTE  
J6E 5E8

ETUDE ISABELLE LABELLE  
ARPENTEUR-GEOMETRE (ISABELLE L  
7235, BOUL. CURE-LABELLE  
C.P. 193  
LABELLE  
J0T 1H0

BEAUDRY ET JARRY, S.E.N.C.  
2274-D, CHEMIN DES HAUTEURS  
SAINT-HIPPOLYTE  
J8A 3B9

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 21

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5510-00-EZ04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-18    MONTANT :                      \$2 500,00

IMMATRICULATION CADASTRALE DE L'AUTOROUTE 15 ET DES TERRAINS LOUES POUR STATION SERVICE ET RESTAURANT (PORTE DU NORD) DANS LE CADRE DE LA RENOVATION CADASTRALE (MANDAT 2167).

BEAUPRE, PAQUETTE, S.E.N.C.  
2906, BOUL. LABELLE  
PREVOST  
JOR 1T0

5510-00-EZ06                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-02-26    MONTANT :                      \$9 000,00

PREPARER UN PLAN D'EMPRISE DE LA ROUTE 131 (PAIN DE SUCRE) ENTRE LE CHEMIN DE LA RIVIERE NOIRE ET LA PRESQU'ILE ASSELIN, DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-JEAN-DE-MATHA, M.R.C. MATAWINIE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BERTHIER.

J.-PIERRE GIRARD,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
171, RUE IBERVILLE  
BERTHIERVILLE  
JOK 1A0

5510-00-HE06                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-12    MONTANT :                      \$9 500,00

EFFECTUER LA SURVEILLANCE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN TUNNEL SOUS LA ROUTE 370 (PARC LINEAIRE), DANS LA MUNICIPALITE DE SAINTE-ADELE, M.R.C. LES PAYS-D'EN-HAUT, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BERTRAND.

DESSAU - SOPRIN INC  
1200, BOUL. ST-MARTIN OUEST  
BUREAU 300  
LAVAL  
H7S 2E4

5510-00-HE07                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-12    MONTANT :                      \$9 500,00

ETUDE DE RECLAMATION SUR LES TRAVAUX SITUES A L'INTERSECTION DE LA ROUTE 117 ET DE LA ROUTE 323.

P. RYAN ET ASSOCIES INC  
436, RUE DE LA MADONE  
MONT-LAURIER  
J9L 1S3

5510-00-LC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-19    MONTANT :                      \$4 966,50

EXPERTISE DE DALLE DE BETON SUR DEUX (2) PONTS DE LA ROUTE 158, DANS LA MUNICIPALITE DE CRABTREE, M.R.C. JOLIETTE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE JOLIETTE.

CPI CORROSION LTEE  
4230, RUE SERE  
SAINT-LAURENT  
H4T 1A6

5510-00-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-21    MONTANT :                      \$4 600,00

EVALUER ET NEGOCIER LES DOMMAGES DE NATURE AGRICOLE ET COMMERCIALE (TOURBIERE) DANS LE CADRE DES ACQUISITIONS DE PROPRIETES POUR LA RECONSTRUCTION DE LA ROUTE 158; AGIR A TITRE DE TEMOIN-EXPERT DEVANT LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU QUEBEC.

GERARD OUELLET,  
EVALUATEUR-AGREE  
3125, RUE BAZIRE  
QUEBEC  
G2B 4Y9

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 22

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5510-00-MA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-25    MONTANT :                      \$2 800,00  
EVALUER ET NEGOCIER LES DOMMAGES DE NATURE COMMERCIALE DANS UN DOSSIER D'EXPROPRIATION; AGIR A  
TITRE DE TEMOIN-EXPERT DEVANT LE TRIBUNAL ADMINISTRATIF DU QUEBEC.

GILLES LELIEVRE, C.M.A.  
170, RUE GERARD-MORISSET  
APP. 108  
QUEBEC  
G1S 4X3

5510-00-MA04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-06    MONTANT :                      \$2 000,00  
AGIR COMME EXPERT-CONSEIL LORS DE REUNIONS ENTRE LE MTQ, LA MUNICIPALITE ET SHELL CANADA; EVALUER  
LES DOMMAGES DE NATURE COMMERCIALE SUITE A LA MODIFICATION DE L'INTERSECTION NORD DE L'AUTOROUTE 40  
ET DE LA ROUTE 158, DANS LA MUNICIPALITE DE BERTHIERVILLE, M.R.C. D'AUTRAY, CIRCONSCRIPTION  
ELECTORALE DE BERTHIER.

GILLES LELIEVRE, C.M.A.  
170, RUE GERARD-MORISSET  
APP. 108  
QUEBEC  
G1S 4X3

5510-00-QZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-30    MONTANT :                      \$9 600,00  
ETUDE DE DONNEES ET DOCUMENTS RELATIFS AU CONTRAT: 674-0118-8 ACTUELLEMENT EN PROCEDURES  
JUDICIAIRES (TRAVAUX CE CONSTRUCTION DU CHEMIN MILLE-ILES.

TECSULT INC  
1, PLACE LAVAL  
BUREAU 200  
LAVAL  
H7N 1A1

5510-00-QZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-18    MONTANT :                      \$5 400,00  
RETENIR LES SERVICES DU BNQ AFIN D'OBTENIR UN AUDIT D'ENREGISTREMENT SELON LA NORME DE REFERENCE  
ISO 9002 (1994) (CAN/CSA-ISO 10011-1-94) RELATIVEMENT E L'INSPECTION DES STRUCTURES.

BUREAU DE NORMALISATION DU  
QUEBEC  
333, RUE FRANQUET  
SAINTE-FOY  
G1P 4C7

5550-00-AG01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-08    MONTANT :                      \$9 800,00  
PRODUCTION D'UNE BANQUE DE DONNEES SUR LA QUALITE DE L'EAU ET DES SOLS EN BORDURE DU CORRIDOR DE  
L'AUTOROUTE 15 ET ROUTE 117 SUR LE TERRITOIRE DE LA DIRECTION DES LAURENTIDES-LANAUDIERE ENTRE  
MIRABEL ET MONT-LAURIER.

NICOLAS FORGET  
2960, RUE VANHORNE  
APP. 2  
MONTREAL  
H3S 1R1

5550-00-GZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-25    MONTANT :                      \$9 800,00  
EFFECTUER DE LA MACROCARACTERISATION, CARACTERISER ET EVALUER DES SECTEURS PRIORITAIRES  
D'INTERVENTION ET PRECISER DES CONCEPTS D'INTERVENTION A L'INTERIEUR OU A L'EXTERIEUR DE L'EMPRISE  
DE L'AUTOROUTE 15 ET DE LA ROUTE 117 (SECTION AU NORD DE SAINTE-AGATHE JUSQU'A MONT-LAURIER) ET  
PREPARER DES CONCEPTS DE PLANTATIONS PONCTUELLES.

ULYSSE GIRARD  
6267, RUE ST-VALLIER  
MONTREAL  
H2S 2P6

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

## NO CONTRAT

## ADJUDICATAIRE

5550-00-GZ03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-05    MONTANT :                      \$5 000,00  
PRODUIRE 25 EXEMPLAIRES DU LIVRE "LES PAYSAGES D'INTERET PATRIMONIAL, REGION DES LAURENTIDES".

CHAIRE EN PAYSAGE ET  
ENVIRONNEMENT - UNIVERSITE DE  
C.P. 6128, SUCC. CENTRE-VILLE  
MONTREAL  
H3C 3J7

5550-00-PE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-25    MONTANT :                      \$2 700,00  
REALISATION DU PROJET DE REDRESSEMENT, GEOREFERENCE ET VECTORISATION DES ZONES BOISEES DU CORRIDOR  
DE L'AUTOROUTE 15 ET DE LA ROUTE 117.

TECSULT INC  
1, PLACE LAVAL  
BUREAU 200  
LAVAL  
H7N 1A1

5550-00-QZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-26    MONTANT :                      \$9 300,00  
EVALUATION DE L'ENSEMBLE DES OPPORTUNITES D'AMENAGEMENT AINSI QUE LES IMPACTS DE LA CONSTRUCTION DE  
LA ROUTE DE CONTOURNEMENT, LA ROUTE 131, DANS LA MUNICIPALITE DE SAINT-FELIX-DE-VALOIS, M.R.C.  
MATAWINIE, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE BERTHIER.

LE GROUPE CONSEIL ENVIRAM  
(1986) INC  
1990, BOUL. JEAN TALON NORD  
BUREAU 225  
SAINTE-FOY  
G1N 4K8

5550-00-QZ04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-12-21    MONTANT :                      \$7 700,00  
PROCEDER A LA PREPARATION D'UN PLAN D'AMENAGEMENT DE CORRIDOR ROUTIER (PACR) EN AMONT ET EN AVAL DE  
LA ROUTE DE CONTOURNEMENT DE L'ANNONCIATION EN CONCERTATION AVEC LES PARTENAIRES MUNICIPAUX (M.R.C.  
ET MUNICIPALITE).

DANIEL ARBOUR & ASSOCIES  
(BUREAU DES LAURENTIDES)  
14, RUE ST-ANTOINE  
BUREAU 101  
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS  
J8C 2C2

5630-00-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2001-01-16    MONTANT :                      \$16 000,00  
EFFECTUER LA PREPARATION D'UN PLAN D'ACQUISITION SUR LA ROUTE 366 EN TRAVERS DES LOTS 14 À 18, RANG  
1 DU CADASTRE OFFICIEL DU CANTON D'ALDFIELD, DANS LA MUNICIPALITE DE LA PECHE, SUR UNE LONGUEUR  
D'ENVIRON 1,2 KM. LE FOURNISSEUR DOIT FAIRE LE LEVE D'ARPENTAGE, LES RECHERCHES ET LES CALCULS  
NECESSAIRES POUR LA PREPARATION DUDIT PLAN.

ANDRE MONETTE  
717, BOUL. ST-JOSEPH  
HULL  
J8Y 4B6

5630-00-EZ01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-12    MONTANT :                      \$20 000,00  
RENOVATION CADASTRALE DES LOTS PROCHAINEMENT RENOVES ET NECESSAIRES POUR LES FINS DE LA NOUVELLE  
EMPRISE DE LA ROUTE 366-01-161, PARTIE "B", DANS LA MUNICIPALITE DE VAL-DES-MONTS, M.R.C. LES  
COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE PAPINEAU.

FORTIN & LEGAULT,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
1, RUE DE L'ECOLE  
LA PECHE  
J0X 3G0

2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 24

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5650-00-CA01 INVITATION SIGNATURE : 2000-05-25 MONTANT : \$9 450,60  
RELEVÉS DE CIRCULATION - COMPTAGES MANUELS SUR LE TERRITOIRE DE LA DIRECTION DE L'OUTAOUAIS.

GENIVAR GROUPE CONSEIL  
86, PROMENADE DU PORTAGE  
HULL  
J8X 2K1

5650-00-QZ01 TARIFE SIGNATURE : 2000-11-29 MONTANT : \$24 999,00  
ÉLABORATION D'UN CONCEPT D'AMÉNAGEMENT DU CORRIDOR DE LA ROUTE 148 DANS LA MUNICIPALITÉ DE  
MONTEBELLO, M.R.C. DE PAPINEAU, CEP DE PAPINEAU.

ROCHE / DELUC  
15, RUE BUTEAU  
BUREAU 230  
HULL  
J8Z 1V4

5700-00-AA01 TARIFE SIGNATURE : 2000-11-17 MONTANT : \$9 975,00  
ANALYSE DE SÉCURITÉ ET ÉTUDES D'OPPORTUNITÉ

STEPHANE DOSTIE  
3771, RUE INDIANA  
ROCK FOREST  
J1N 2Y3

5700-00-DC04 TARIFE SIGNATURE : 2000-07-04 MONTANT : \$9 980,00  
LEVÉ DU 10E RANG, 1 KM, VOIE DE CONTOURNEMENT DE LAC-MÉGANTIC

ROBERT RIOUX  
6254, RUE SALABERRY  
LAC-MEGANTIC  
G6B 1H8

5700-00-DC05 TARIFE SIGNATURE : 2000-07-05 MONTANT : \$9 980,00  
POINTS GÉODÉSIQUES, LEVÉ, RUE VILLENEUVE, VOIE DE CONTOURNEMENT DE LAC-MÉGANTIC

JEAN BISSON  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
875, AVENUE DU PALAIS,  
BUREAU 202, C.P. 1018  
LAC-MEGANTIC  
G6B 1H8

5700-00-DC06 TARIFE SIGNATURE : 2000-07-05 MONTANT : \$9 980,00  
PLAN FONCIER 6,0 KM, VOIE DE CONTOURNEMENT DE LAC-MÉGANTIC

BEAULIEU, BERTHIER  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
875, AVENUE DU PALAIS  
BUREAU 202, C.P. 1018  
LAC-MEGANTIC  
G0S 2V0

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 25

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5700-00-DC07                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-04    MONTANT :                      \$9 980,00

MODELE NUMÉRIQUE DE TERRAIN, RUE WOLFE ET 11E RANG, VOIE DE CONTOURNEMENT DE LAC-MÉGANTIC

RICHARD POULIN  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
275, 125EME RUE  
SAINT-GEORGES  
G5Y 2Y3

5700-00-KC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-10-30    MONTANT :                      \$7 500,00

ASSISTANCE TECHNIQUE POUR RÉALISER DES ACTIVITÉS LIÉES À L'INSPECTION DES ASSEMBLAGES SOUDÉS DE DEUX STRUCTURES SITUÉES SUR LE TERRITOIRE DE LA DIRECTION DE L'ESTRIE.

LVM TECH INC  
1200, BOUL. ST-MARTIN OUEST  
BUREAU 303  
LAVAL  
H7S 2E4

5700-00-KZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-31    MONTANT :                      \$9 850,00

ACCORDER UNE ASSISTANCE TECHNIQUE POUR RÉALISER LES ACTIVITÉS LIÉES À LA GESTION DE LA QUALITÉ.

LABO S.M. INC  
3705, BOUL. INDUSTRIEL  
SHERBROOKE  
J1L 1X8

5700-00-MA02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-07    MONTANT :                      \$9 900,00

EVALUATION, NEGOCIATION ET REPRESENTATION EN ACTIVITES IMMOBILIERES.

GIRARD, VINCENT & ASSOCIES  
EVALUATEURS AGREES INC  
1358, RUE KING OUEST  
BUREAU 250  
SHERBROOKE  
J1J 2B6

5700-00-MA03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-17    MONTANT :                      \$9 900,00

EVALUATION, NEGOCIATION ET REPRESENTATION EN ACTIVITES IMMOBILIERES.

MICHEL D. CARBONNEAU  
757, CHEMIN SAND-HILL  
C.P. 151  
ASCOT CORNER  
JOB 1A0

5700-00-MA04                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-07    MONTANT :                      \$9 900,00

EVALUATION, NEGOCIATION ET REPRESENTATION NECESSAIRES EN ACTIVITES IMMOBILIERES.

CLAUDE VINCENT,  
EVALUATEUR-AGREE  
226, RUE DES TILLEULS  
FLEURIMONT  
J1G 4E3

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS



2001-03-02

0242 - S17

MINISTÈRE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 26

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5700-00-MA05                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-11    MONTANT :                      \$9 900,00

EVALUATION, NEGOCIATION ET REPRESENTATION EN ACTIVITES IMMOBILIERES.

LE GROUPE MORIN, ROY S.E.N.C  
688, RUE PROSPECT  
SHERBROOKE  
J1H 1A8

5700-00-PE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-25    MONTANT :                      \$9 950,00

PRODUCTION D'UN FEUILLET ÉLECTRONIQUE ET D'UNE BASE DE DONNÉES CONTENANT LES RELEVÉS DE SITUATIONS IRÉGULIÈRES SUR LES ROUTES EXISTANTES DU MINISTÈRE AINSI QUE LES BESOINS EN DISPOSITIFS DE RETENUE.

VINCENT VOYER  
47, RUE RICHMOND  
SHERBROOKE  
J1H 3V7

5700-00-PE02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-08-28    MONTANT :                      \$1 000,00

PRÉPARATION D'UNE PRÉSENTATION POWER POINT POUR LA PARTICIPATION DU MINISTÈRE AU PRIX DE RÉALISATION ENVIRONNEMENTALE 1999 DANS LE CADRE DU CONGRÈS DE L'ASSOCIATION DES TRANSPORTS DU CANADA

CONCEPT CAO ENR  
115, RUE WOOD  
SHERBROOKE  
J1J 2X4

5700-00-QH01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-28    MONTANT :                      \$5 300,00

ETUDE DU MILIEU VISUEL POUR LE PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE VOIE DE CONTOURNEMENT (ROUTE 255) DE L'AGGLOMERATION DE DANVILLE.

LAURIN, SYLVIE  
2722, RUE GIROUARD OUEST,  
SUITE 200  
SAINT-HYACINTHE  
J2S 3B5

5700-00-QZ02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-07-06    MONTANT :                      \$9 335,00

ÉLABORATION ET PRODUCTION DE DOCUMENTS SYNTHÈSES LIÉS AUX DIVERSES ANALYSES SOCIO-ÉCONOMIQUES, ENVIRONNEMENTALES ET TECHNIQUES DU PLAN DE TRANSPORT

URBASOFT INC  
6259, RUE BOSSUET  
MONTREAL  
H1M 2N1

5830-00-DC01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-12    MONTANT :                      \$9 900,00

OBSERVATION ET INTEGRATION DANS GEODEQ DE 38 POINTS GEODESIQUES DANS LE CANTON DE DUFRESNOY, ROUTE 21920.

DEBLOIS, LECLERC ET DEBLOIS  
176, AVENUE DU LAC  
ROUYN-NORANDA  
J9X 4N7

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 27

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5830-00-DC02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-27    MONTANT :                      \$9 900,00  
OBSERVATION ET INTEGRATION DANS GEODEQ - TRAVAUX A REALISER SITUES EN BORDURE IMMEDIATE DES ROUTES  
101 ET 391 DANS LE CANTON DESANDROUINS

BERNARD LAVIGNE  
64, RUE DALLAIRE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 4S7

5830-00-DC03                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-09-28    MONTANT :                      \$5 500,00  
PLAN DE LEVE EN BORUDRE DE LA ROUTE 101 ET DU CHEMIN NEW-LISKEARD A NOTRE-DAME-DU-NORD, DANS LE  
CANTON DE NEDELEC.

PAUL-ANDRE TREMBLAY,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
6, RUE AUBIN  
VILLE-MARIE  
J0Z 3W0

5830-00-DD01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-04-18    MONTANT :                      \$5 770,00  
MODIFICATION D'UN PLAN D'ACQUISITION - RANG EST CHEMIN MACAMIC, DANS LA MUNICIPALITE DU CANTON  
DESTOR, M.R.C. ROUYN-NORANDA, CIRCONSCRIPTION ELECTORALE DE ROUYN-NORANDA-TEMISCAMINGUE.

BERUBE ET LAVIGNE,  
ARPENTEURS-GEOMETRES  
64, RUE DALLAIRE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 4S7

5830-00-NE01                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-05-09    MONTANT :                      \$2 500,00  
FOURNITURE DE SIGNALEURS POUR DES TRAVAUX D'INSPECTION DE STRUCTURES.

AGENCE DE SECURITE DU  
NORD-OUEST QUEBEC INC  
113, 7EME RUE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 1Z8

5830-00-NE02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-06-07    MONTANT :                      \$1 000,00  
SIGNALEURS POUR TRAVAUX DE RELEVÉ D'ARPENTAGE

AGENCE DE SECURITE DU  
NORD-OUEST QUEBEC INC  
113, 7EME RUE  
ROUYN-NORANDA  
J9X 1Z8

5850-00-ND02                      TARIFE                      SIGNATURE : 2000-11-22    MONTANT :                      \$726,00  
ELABORATION ET PRODUCTION DE CARTES MONTRNAT DES CARACTERISTIQUES DE LA CIRCULATION ROUTIERE DANS  
L'AGGLOMERATION DE ROUYN-NORANDA

LES ARTS INFOGRAPHIQUES  
C.P. 2084  
ROUYN-NORANDA  
J9X 6R1

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

2001-03-02

0242 - S17

MINISTERE DES TRANSPORTS  
GESTION DE L'OCTROI DES CONTRATS (0242)  
LISTE DES CONTRATS ACCORDES DU 2000-04-01 AU 2001-03-02

PAGE: 28

NO CONTRAT

ADJUDICATAIRE

5850-00-NK01            TARIFE            SIGNATURE : 2000-05-12    MONTANT :            \$420,00

REVISION, CORRECTION ET HARMONISATION DE DIFFERENTS TEXTES POUR LE PLAN DE TRANSPORT  
ABITIBI-TEMISCAMINGUE.

FOL ECRIT  
61, RUE LEGAULT  
ROUYN-NORANDA  
J9X 7G7

5850-00-NK02            TARIFE            SIGNATURE : 2000-11-08    MONTANT :            \$1 074,70

ANIMATION D'UNE RENCONTRE INTERNE

FERNAND BELHUMEUR  
458, RUE LEFEBVRE  
EVAIN  
J0Z 1Y0

5850-99-NK01            TARIFE            SIGNATURE : 2000-04-07    MONTANT :            \$2 500,00

REVISION, CORRECTION ET HARMONISATION DE TEXTE            <DIAGNOSTIC>

FOL ECRIT  
61, RUE LEGAULT  
ROUYN-NORANDA  
J9X 7G7

5930-00-DC01            TARIFE            SIGNATURE : 2000-10-04    MONTANT :            \$1 500,00

REALISATION D'UN PLAN DE LEVE DES PISTES D'ATTERRISSAGE DES            AEROPORTS NORDIQUES DE UMIUJAQ ET  
KANGIQSUJUAQ

PAUL DESCARREAU,  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
91, 2EME RUE EST  
AMOS  
J9T 3W8

5974-00-DD01            TARIFE            SIGNATURE : 2000-10-05    MONTANT :            \$8 200,00

REALISATION D'UN PLAN DE PIQUETAGE AINSI QUE D'UN PLAN D'ACQUISITION DU BANC DE GRAVIER 6874-0121  
SITUE DANS LE CANTON DE PUISSEAU PLUS PARTICULIEREMENT AU KILOMETRE 78 DE LA ROUTE VILLEBOIS  
SELBAIE

PATRICK DESCARREAU  
34, 9EME AVENUE OUEST  
LA SARRE  
J9Z 1N7

8320-00-QF23            TARIFE            SIGNATURE : 2000-09-11    MONTANT :            \$22 500,00

DEMANDE DE SERVICES D'ACCOMPAGNEMENT METHODOLOGIQUE POUR L'IMPLANTATION DU "CENTRE DMR  
PRODUCTIVITE" AU MINISTERE DES TRANSPORTS.

GROUPE CONSEIL DMR INC  
2960, BOUL. LAURIER  
PLACE IBERVILLE 3, BUREAU 400  
SAINTE-FOY  
G1V 4S1

SOURCE : SERVICE DES CONTRATS

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 8**

**Titre**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par le ministère ou l'organisme en 2000-2001 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût.
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**1. Contrat no : 8320-00-PG02 – Speedware Ltd**

- Mandat : entretien et support technique du logiciel Média – Licence corporative.
- Coût : 6,500.\$

**2. Contrat no : 8320-00-PG09 – Groupe-Conseil DMR**

- Mandat : Entretien de la licence Macroscopie
- Coût : 2,450.\$

**3. Contrat no : 8320-00-QF12 – Syntell Inc.**

- Mandat : Effectuer l'analyse fonctionnelle et organique pour les programmes de mise à jour et pour les affichages de saisie des rôles et des autorisations d'accès
- Résultat : réalisation complète
- Coût : 9,900.\$
- .

**4. Contrat no : 8320-00-QF13 – Duvasma, cabinet conseil en gestion**

- Mandat : Dans le cadre du système IMP-6034, analyser et effectuer la correction de problèmes de production.
- Résultat : travaux complétés
- Coût : 9,900.\$

**5. Contrat no : 8320-00-QF14 – Service informatique Infodu**

- Mandat : Dans le cadre du système TOF (Système de traitement des opérations financières), effectuer la correction des problèmes et les travaux adaptatifs planifiés et les tests requis au bon fonctionnement du programme.
- Résultat : Travaux complétés
- Coût : 9,900.\$

**6. Contrat no : 8320-00-QF15 – EDS Canada Inc.**

- Mandat : Dans le cadre du système TOF (Système de traitement des opérations financières), réaliser les modifications requises en vue de rendre accessible aux utilisateurs des unités centrales certaines informations des unités territoriales pour lesquelles ces unités doivent et peuvent intervenir.
- Résultat : travaux complétés
- Coût : 9,900.\$

**7. Contrat no : 8320-00-QF18 – Systematix Technologies de l'information**

- Mandat : Supporter les ressources du Service du développement au niveau de diverses problématiques vécues dans l'entretien des certains systèmes ministériels (Inventaire des pièces et matériaux, Coût d'entretien des routes et traitement des opérations financières). Les travaux comportent des tâches d'analyse et de programmation avec SGBD Oracle.
- Résultat : travaux complétés
- Coût : 9,744.\$

**8. Contrat no : 8320-00-QF23 – Groupe-Conseil DMR inc.**

- Mandat : Demande de service d'accompagnement méthodologique pour l'implantation du Centre DMR productivité au Ministère. (Réf. Entente conclue avec le Conseil du trésor)
- Résultat : Travaux se terminant le 31mars 2001
- Coût : 22,500.\$

**9. Contrat no : 8320-00-QF27 – Gestion Galevercas Inc.**

- Mandat : travaux d'analyse et de programmation en Oracle dans le cadre du dossier suivant : Correction de problèmes rencontrés avec le système des Coûts d'entretien des routes.
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 9,744.\$

**10. Contrat no : 8320-00-QF28 – Marie-Josée Tardif**

- Mandat : Finaliser l'installation et la mise à jour des postes de travail des employés du Service du développement ainsi que le soutien technologique auprès de ces employés.
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 9,990.\$

**11. Contrat no : 8320-00-QF29 - - Anick Barriault**

- Mandat : Effectuer le transfert d'expertise du système de circulation.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,990.\$

**12. Contrat no : 8320-00-QF38 – Groupe-Conseil DMR inc.**

- Mandat : Produire un bilan de l'utilisation de la technologie «Oracle application server» (OAS) en regard du projet PPS-6003
- Résultat : Travaux effectués
- Coût : 9,800.\$

**13. Contrat no : 8320-00-QF42 – Danny Boulianne**

- Mandat : Effectuer l'installation de logiciels et d'équipements informatiques pour les employés de la Direction et du Service planification et intégration des technologies ainsi qu'assurer le soutien technique.
- Résultat : Travaux en cours
- Coût : 9,990.\$

**14. Contrat no : 8320-00-QF56 – Groupe-Conseil DMR inc.**

- Mandat : Réaliser la phase d'analyse préliminaire dans le cadre d'u projet d'évolution technologique : migration de trois applications fonctionnant en mode client-serveur à un mode Web 3-tiers.
- Résultat : Travaux en cours
- Coût : 21,412.\$

**15. Contrat no : 8320-00-QF58 - - Anick Barriault**

- Mandat : Effectuer le transfert du système de circulation routière avec la version 8 d'Oracle.
- Résultat : Travaux en cours.
- Coût : 9,990.\$

**16. Contrat no : 8330-00-PF02 – Cisco Systems**

- Mandat : Entretien de deux routeurs Cisco 4000 et de deux catalyses
- Résultat : Travaux se terminant le 31mars 2001
- Coût : 14,006.

**17. Contrat no : 8330-00-PF03 – Cisco Systems**

- Mandat : Entretien d'un routeur Cisco 4500 , un catalyse et 5 serveurs
- Résultat : Travaux se terminant le 31mars 2001
- Coût : 11,525.\$

**18. Contrat no : 8330-00-PF04 – SUN Microsystems Canada In.**

- Mandat : Entretien annuel d'équipements SUN SPARC 20 à Montréal
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001-03-08
- Coût : 7,743.\$

**19. Contrat no : 8330-00-PF06 – Insight Canada Inc.**

- Mandat : Entretien pour un UPS Symetra.

- Résultat : Travaux se terminant le 31 juillet 2003
- Coût : 2,304.\$

**20. Contrat no : 8330-99-PG06 – Services Maxon**

- Mandat : Entretien du logiciel Check Point
- Résultat : Travaux se terminant le 6 mai 2001-03-08
- Coût : 5,263.\$

**21. Contrat no : 8330-00-PG07 – Services Maxon**

- Mandat : Entretien du logiciel SURF Control
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 6,885.\$

**22. Contrat no : 8330-00-PG10 - -SOFT inc.**

- Mandat : Service de support technique pour Norton Antivirus
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001
- Coût : 7,221.\$

**23. Contrat no : 8330-00-QF-16 – Bell Canada**

- Mandat : Analyse de faisabilité pour la migration des caméras avec lien RNIS vers une nouvelle technologie à haute vitesse
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 9,750.\$

**24. Contrat no : 8330-00-QF17 – Groupe LGS**

- Mandat : Élaboration d'une stratégie de mise en œuvre du cadre de gestion de la sécurité.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,900.\$

**25. Contrat no : 8330-00-QF32 – Groupe LGS**

- Mandat : Assister et conseiller le coordonnateur du dossier relatif à l'administration du réseau informatique ministériel dans les aspects reliés à la gestion des projets impliqués.
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 24,500.\$

**26. Contrat no : 8330-00-QF37 – Data Terminal Mart**

- Mandat : Régler divers problèmes de haut niveau relié au logiciel MétaFrame installé sur les serveurs Windows Terminal Server.
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 15,000.\$

**27. Contrat no : 8330-00-QF39 – Gestion et placement Gascon**

- Mandat : Préciser la stratégie de mise en œuvre des projets reliés à l'administration du réseau

informatique ministériel

- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 24,500.\$

**28. Contrat no : 8330-00-QF40 – Versalys**

- Mandat : Analyse détaillée sur l'utilisation de la bande passante pour le segment Internet du MTQ
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 3,000.\$

**29. Contrat no : 8330-00-QF41 – Les systèmes SUN Québec**

- Mandat : Effectuer la mise à niveau du système d'exploitation SOLARIS 2.6 et du firmware.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 4,920.\$

**30. Contrat no : 8330-00-QF43 – EDS Innovations inc.**

- Mandat : Rapport de faisabilité pour une migration de son environnement actuel vers Windows 2000.
- Résultat : travaux terminés.
- Coût : 23,000.\$

**31. Contrat no : 8330-00-QF44 – Systematix**

- Mandat : Préparer l'architecture et le déploiement d'un plan de protection contre les virus pour l'ensemble du parc informatique du MTQ (postes de travail et serveurs)
- Résultat : Travaux en cours
- Coût : 22,050.\$

**32. Contrat no : 8330-00-QF49 – Versalys**

- Mandat : Développer un interface permettant d'avoir une synthèse de l'ensemble des paramètres relatifs au logiciel NETIQ
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 24,955.\$

**33. Contrat no : 8330-00-QF54 – SISCA inc.**

- Mandat : Réaliser une étude sur le choix de OAS Oracle versus ILS de Microsoft.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 24,900.\$

**34. Contrat no : 8330-00-QF58 – Services Maxon**

- Mandat : Réaliser des travaux concernant le contrôle et le monitoring de l'accès à des sites internet avec le logiciel Surf Control Superscout.
- Résultat : Travaux réalisés.



- Coût : 3,375.\$

**35. Contrat no : 8330-00-QF60 – La Société Lambda Inc.**

- Mandat : Effectuer la gestion des demandes relativement au réseau informatique ministériel.
- Résultat : Travaux en cours
- Coût : 24,995.\$

**36. Contrat no : 8330-00-QF67 – R3D Information**

- Mandat : Réaliser une analyse de risques dans le cadre du projet ARIM
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 24,500.\$

**37. Contrat no : 8340-00-QF09 – PJA Conseil**

- Mandat : Support, conseil et expertise pour la réalisation des étapes préparatoires à la mise en production des modules de gestion du temps avec le progiciel Artémis.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9900.\$

**38. Contrat no : 8340-00-QF10 – Synapsys International**

- Mandat : Support, conseil et expertise pour la période de rodage de la gestion du temps et l'adéquation préliminaire du volet planification et suivi de projets.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9900.\$

**39. Contrat no : 8340-00-QF19 – 141693 Canada Inc.**

- Mandat : Support d'expertise pour la réalisation du rapport de redressement dû à l'impact de l'évolution de la portée de la solution GIR-6021
- Résultat : travaux terminés.
- Coût : 9,900.\$

**40. Contrat no : 8340-00-QF48 – NURUN inc.**

- Mandat : Effectuer la réalisation des améliorations aux composantes de la livraison 1 du système intégré de planification et de suivi des investissements en technologie en fonction des demandes exprimées .
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,995.\$

**41. Contrat no : 8340-00-QF61 - Gestion Jean Beaudet Inc.**

- Mandat : Élaboration du plan de réalisation annuel 2001-2002 des investissements en technologies de l'information au MTQ.
- Résultat : Travaux en cours
- Coût : 24,995.\$

**42. Contrat no : 8340-00-QF62 – TMI**

- Mandat : réaliser une étude concernant la mise en place de solutions relatives à la gestion de la documentation des projets et du cadre normatif à la Direction des technologies de l'information
- Résultat : Travaux en cours
- Coût : 24,995.\$

**43. Contrat no : 8340-00-QF63 – La Société conseil Lambda inc.**

- Mandat : Définir le concept de relations d'affaires pour la Direction des technologies de l'information.
- Résultat : Travaux en cours
- Coût : 9,900.\$

**44. Contrat no : 8350-00-PG05 – Intergraph Canada Ltée**

- Mandat : Contrat d'entretien du logiciel InRoads SelectCad.
- Résultat : Travaux en cours jusqu'au 31 mars 2001.
- Coût : 6,912.\$

**45. Contrat no : - 8350-00-PG08 – COBA, Division GroupeEducalivres**

- Mandat : Entretien des licences ministérielles de COBA-documents et COBA-correspondance.
- Résultat : Travaux se terminant le 30 septembre 2001.
- Coût : 8,120.\$

**46. Contrat no : - 8350-00-QF01 – Luc Lachapelle**

- Mandat : Préparer l'organisation administrative du projet de gestion électronique des documents.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,990.\$

**47. Contrat no : 8350-00-QF02 – Luc Lachapelle**

- Mandat : Mettre en place le cadre administratif du mandat 2 (normalisation de technologies) de la gestion électronique des documents.
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 9,990.\$

**48. Contrat no : - 8350-00-QF03 – Céline Gagnon**

- Mandat : A partir de la structure ministérielle actuelle de classification (première partie), création d'un thesaurus hiérarchique en vocabulaire pré coordonné.
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 9,990.\$

**49. Contrat no : - 8350-00-QF04 – Isabelle Archambault**

- Mandat : : A partir de la structure ministérielle actuelle de classification (deuxième partie), création d'un thesaurus hiérarchique en vocabulaire pré coordonné
- Résultat : Travaux terminés.

- Coût : 9,990.\$

**50. Contrat no : 835-00-QF05 – Fabrice Tremblay**

- Mandat : Révision des deux premières catégories de l'actuel calendrier de conservation du MTQ
- Résultat : travaux terminés.
- Coût : 9,990.\$

**51. Contrat no : 8350-00-QF06 – Marie-Hélène Rock**

- Mandat : Révision de la troisième catégorie de l'actuel calendrier de conservation du MTQ
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,990.\$

**52. Contrat no : 8350-00-QF20 – Claude Lavigne**

- Mandat : Transfert d'expertise des progiciels InRoads et Autocad; avis et conseils liés aux procédures d'installation des nouvelles versions; avis et conseils liés aux tests de validation et leur interprétation .
- Résultat : Travaux se terminant le 31m ars 2001
- Coût : 7,000.\$

**53. Contrat no : 8350-00-QF24 – Céline Gagnon**

- Mandat : Effectuer la révision des outils de gestion documentaire actuels.
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,990.\$

**54. Contrat no : 8350-00-QF25 – Isabelle Archambault**

- Mandat : Effectuer l'adaptation des outils de gestion documentaire actuels
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,990.\$

**55. Contrat no : 8350-00-QF26 – Marie-Chantal Bergeron**

- Mandat : Finaliser l'adaptation des outils de gestion documentaire actuels
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 9,990.\$

**56. Contrat no : 8350-00-QF33 – Céline Gagnon**

- Mandat : Effectuer l'arrimage de la structure ministérielle théaurale hiérarchique et des méta données
- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 4,995.\$

**57. Contrat no : 8350-00-QF34 – Isabelle Archambault.**

- Mandat : Effectuer l'arrimage du calendrier de conservation en cours de révision et des listes d'autorités des types de documents.
- Résultat : Travaux terminés
- Coût : 4,995.\$

**58. Contrat no : 8350-00-QF35 – Danielle Courtemanche**

- Mandat : Élaboration de nouvelles méthodes de travail et la préparation d'une session de formation ayant pour objet l'utilisation de photographies aériennes à des fins de préparation de projets au MTQ
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001
- Coût : 11,000.\$

**59. Contrat no : 8350-00-QF45 – Marie-Chantal Bergeron**

- Mandat : Élaboration et révision des outils de gestion documentaire électronique ainsi que leur arrimage, élaboration de directives, politiques, guides qui viendront supporter la gestion électronique des documents.
- Résultat : Travaux se terminant le 16 mars 2001.
- Coût : 14,985.\$

**60. Contrat no : 8350-00-QF46 – Céline Gagnon**

- Mandat : Poursuivre l'élaboration et la révision des outils de gestion documentaire électronique ainsi que leur arrimage
- Résultat : Travaux se terminant le 16 mars 2001.
- Coût : 12,987.\$

**61. Contrat no : 8350-00-QF47 – Isabelle Archambault**

- Mandat : Élaboration des directives, et guides qui viendront supporter la gestion électronique des documents
- Résultat : Travaux se terminant le 16 mars 2001.
- Coût : 12,987.\$

**62. Contrat no : 8350-00-QF50 – Intergraph Canada Ltée.**

- Mandat : Rédaction de la documentation du logiciel InRoads SelectCAD
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001.
- Coût : 15,000.\$

**63. Contrat no : 8350-00-QF-66 – Maurice Goyette**

- Mandat : Validation des résultats du contrat de la compagnie OSG informatique versus les logiciels

CNE, GD ET INTERROUTE.

- Résultat : Travaux terminés.
- Coût : 1,800.\$

**64. Contrat no : 8350-00-QF69 – Jean-François Bessette**

- Mandat : Conception, réalisation et implantation du site intranet de gestion de chaussée.
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001.
- Coût : 5,000.\$

**65. Contrat no : 8350-00-QF71 – Isabelle Archambault**

- Mandat : Élaborer les politiques entourant la gestion électronique des documents.
- Résultat : Travaux se terminant le 30 juin 2001
- Coût : 14,985.\$

**66. Contrat no : 8350-00-QF72 – Céline Gagnon**

- Mandat : Élaborer les procédures entourant la gestion électronique des documents.
- Résultat : Travaux se terminant le 30 juin 2001.
- Coût : 14,985.\$

**67. Contrat no : 8320-00-QF80 - Systematix**

- Mandat : Assurer la charge de gestion de projet et d'architecture de traitements pour le projet Autorisation des formulaires.
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001.
- Coût : 24,885.\$

**68. Contrat no : 8320-00-QF81 – Systematix**

- Mandat : Analyse d'impact des travaux à réaliser pour permettre la fusion des bases de données de trois systèmes actuellement répartis sur 15 serveurs distincts en territoire en une seule base de données centralisée au siège social.
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001.
- Coût : 24,766.\$

•

**69. Contrat no : 8230-00-QF82 - DMR**

- Mandat : Effectuer l'entretien évolutif du système PPS-6003
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001
- Coût : 16,350.\$

•

**70. Contrat no : 8340-00-QF83 – La société conseil Lambda**

- Mandat : Clarifier la définition du concept des relations d'affaires, préciser les produits et services offerts qui sont inclus dans ce concept, préciser la partage des responsabilités entre les services pour la production de ces biens et services, monter une présentation exécutive pour la Direction.
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001.
- Coût : 9,995.\$

•

**SOURCE** : Direction des technologies de l'information

**71. Contrat no : 8340-00-QF84 – Gestion Yves Lamothe inc.**

- Mandat : Fournir une expertise pour aider le service de la planification et de l'intégration des technologies à structurer de la façon la plus performante possible l'équipe du soutien pour le projet GIREs, le dossier de la modernisation et les projets des SAI..
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001.
- Coût : 9,995.\$

**72. Contrat no : 8320-00-QF85 – Société d'informatique Oracle**

- Mandat : Assurer les activités d'encadrement et de soutien à la mise en œuvre de la cartouche spatiale Oracle dans le projet BGR 6025
- Résultat : travaux se terminant le 31 mars 2001
- Coût : 24,864.\$

**73. Contrat no : 8320-00-QF86 – Groupe conseil DMR**

- Mandat : Ajouter un parcours ou un précis pour la mise pour la mise à jour d'une solution progicielle et d'une composante de l'infrastructure technologique.
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001
- Coût : 18,750.\$

**74. Contrat no : 8340-00-QF87 – Groupe conseil DMR**

- Mandat : Développer une preuve de concept avec les produits LiveLink et iRIMS
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001
- Coût : 24,900.\$

**75. Contrat no : 8320-00-QF57**

- Mandat : Transfert d'expertise pour répondre aux questions des intervenants dans le cadre de l'utilisation du cadre méthodologique.
- Résultat : Travaux se terminant le 31 mars 2001
- Coût : 24,750.\$

**QUESTION 9**

**DIRECTION DES COMMUNICATIONS**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Nom de la firme : LES SERVICES DE CONSULTATION JACQUES PELLETIER LTÉE

Mandat : Enquête sur les préoccupations en transport de la population et la satisfaction à l'égard des services offerts par le ministère des Transports du Québec.

Montant initial : 21 425,00 \$

Surplus : 3 150,00 \$

Raison : Une majoration de l'engagement financier a été nécessaire étant donné que le budget afférent au poste de cueillette, soit la réalisation du sondage téléphonique a débordé de 30.5 % l'enveloppe estimée. Cette augmentation des coûts est attribuable à la durée de l'entrevue plus longue que prévu, de même qu'au mode de sélection des répondants (grille de Kish) qui avait été mentionnée à titre d'exemple dans le devis du Ministère mais qui a par la suite été exigée par celui-ci. Ce mode de sélection exige 28.5 % plus de contacts téléphoniques. La durée moyenne de l'entrevue a quant à elle été augmentée de 1,3 minute. Il s'agit donc essentiellement d'une majoration basée sur le tarif horaire des interviewers. À noter que cette majoration a été assumée à parts égales par le fournisseur et le Ministère.

**DIRECTION GÉNÉRALE DE QUÉBEC ET DE L'EST**

## Question 9

### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

#### Direction Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

##### **3100-99-3501**

Jean-Guy Cyr inc., 894-A, boul. Perron, case postale 479, Carleton, Québec, G0C 1J0

Mandat : Remplacement de l'alimentation électrique des feux d'approche.

Coût initial du contrat : 18 669 \$

Montant du surplus : 1 750,08 \$

Raisons du dépassement : Le volume d'excavation des tranchées est plus important que prévu initialement, les câbles et conducteurs à remplacer ont été rallongés pour assurer un ouvrage de qualité.

##### **3100-00-0716**

Pavages Beau Bassin inc., 136, boul. Perron Ouest, case postale 460, New Richmond, Québec, G0C 1K0

Mandat : Pavage d'accotement à l'enrobé à chaud.

Coût initial du contrat : 10 923,59 \$

Montant du surplus : 3 400,73 \$

Raisons du dépassement : En conformité avec la réglementation des contrats tarifés, utilisation des provisions prévues sur l'autorisation ministérielle.

Les montants prévus sont : conciliation du bitume utilisé de 2 755,20 \$ et rajustement en fonction de la production quotidienne utilisée de 1 405,21 \$ ; l'ajustement du prix dû à l'huile à chauffage (IT 125.4) au montant de 202,42 \$, complète le montant couvert par cette réglementation. Ce qui nous ramène à des variations de quantités réparties sur l'ensemble des articles au bordereau de - 962,10 \$ complétant ainsi le montant du dépassement.

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

## Question 9

### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

#### 3100-00-3704

Le Groupe Lefebvre M.R.P. inc., 210, rue Roy, Saint-Eustache, Québec, J7R 5R6

Mandat : Traitement de fissures (colmatage).

Coût initial : 10 187,50 \$

Montant du surplus : 1 600 \$

Raison du dépassement : Une longueur de 256 mètres de fissures supplémentaires sont traitées pour compléter des travaux de qualité et protéger nos investissements.

#### 3100-00-PB01

Sani Sable L.B. inc., 616, boul. Perron Est, case postale 1114, Maria, Québec, G0C 1Y0

Mandat : Déboisement (coupe à ras de terre).

Coût initial : 6 860 \$

Montant du surplus : 294 \$

Raison du dépassement : La superficie est augmentée pour permettre la réalisation de sondage dans un secteur non prévu initialement.

### Direction Bas-Saint-Laurent

#### 3300-00-0725

Groupe Lechasseur Itée, 1900, boul. Gaboury, case postale 248, Mont-Joli, Québec, G5H 3L1

Mandat : Revêtement économique

Coût initial : 24 418,71 \$

Montant du surplus : 9 426,09 \$

Raison du dépassement : En conformité avec la réglementation des contrats tarifés, une provision pour la conciliation du bitume est inscrite sur l'autorisation ministériel et le montant utilisé est de 8 697,18 \$. L'ajustement du prix dû à l'huile à chauffage (IT 125.4) au montant de 681,78 \$, complète les montants couverts par la réglementation.

Ce qui nous ramène à des variations de quantités réparties sur l'ensemble des articles au bordereau de 47,13 \$ complétant ainsi le montant du dépassement

**SOURCE: Direction territoriale du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine**

**Question 9**

**Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Numéro contrat:	3672-00-0401
Entrepreneur :	Grant Cunningham inc.
Mandat :	Aménagement paysager
Coût initial du contrat :	2 850 \$
Montant du surplus :	300 \$
Raisons du dépassement :	Variation de quantité
Numéro contrat:	3760-00-0009
Entrepreneur :	2533-8401 Québec inc.
Mandat :	Drainage
Coût initial du contrat :	6 993,10 \$
Montant du surplus :	310,29 \$
Raisons du dépassement :	Variation de quantité
Numéro contrat:	3760-00-0301
Entrepreneur :	Lucien Senneville inc.
Mandat :	Installation d'un système d'éclairage sur un pont
Coût initial du contrat :	23 650 \$
Montant du surplus :	2 720,24 \$
Raisons du dépassement :	Avenant au contrat de 2 328,12 \$ (épissures et courroies d'attache) et variation des quantités prévues de 392,12 \$.

**SOURCE:** Direction territoriale Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau

Question 9

Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Contrat n° :** 3540-99-LZ04-0  
**Entrepreneur :** Arthur Andersen  
**Mandat :** Analyse comptable de divers documents et témoignage à titre de témoin expert dans le cadre du litige opposant Trans Côte au ministère des Transports  
**Coût initial du contrat :** 20 000,00 \$  
**Montant du surplus :** 8 963,00 \$  
**Raisons du dépassement :** Nécessité d'analyser des documents supplémentaires présentés par Trans Côte dans le cadre de sa réclamation

**Contrat n° :** 3550-00-0202  
**Entrepreneur :** Construction Yvan Deraps  
**Mandat :** N/A  
**Coût initial du contrat :** 24 073,86 \$  
**Montant du surplus :** 3 447,36\$  
**Raisons du dépassement :** Travaux non prévus de consolidation du garde-grève ainsi que mise en place d'une semelle de béton à la base de la culée de bois

**DIRECTION GÉNÉRALE DE MONTRÉAL  
ET DE L'OUEST**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### Patrouille canine G.L.

Contrat initial :	22 500,00 \$
Surplus	5 400,00 \$
<b>Total</b>	<b>27 900,00 \$</b>

Raisons du dépassement : Un plus grand nombre d'animaux morts à ramasser , tel que stipulé au contrat



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

- 1- Lafrentz marquage routier  
Marquage longitudinal moyenne durée  
Montant initial : 14 972 \$  
Montant en surplus versé : 520 \$  
Quantités exécutées supérieure aux quantités estimées

**-ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 9**

Montant initial	Montant versé	Surplus	Raison du dépassement	Nom de l'entrepreneur
9 710,00 \$	10 147,50 \$	437,50 \$	L'état du platelage a nécessité une plus grande réparation	Construction Jomiguy inc.
2 900,00 \$	3 035,00 \$	135,00 \$	Coûts de corrections et coûts pour la numérisation	Duograph Communication

**SOURCE:** Direction des Laurentides—Lanaudière

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 9

###### Titre

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Entrepreneur	Montant initial	Montant final	Surplus	Raison
Ent. S.M.J. Mirabel	18 963 \$	19 120 \$	157 \$	Variation des quantités (fauchage)
Henri Cousineau & fils	9 950 \$	11 590 \$	1 640 \$	Hydrofracture requis lors du forage
Entreprises Micana	6 395 \$	7 930 \$	1 535 \$	Augmentation du cheptel de chevreuils
Spéc. corrosion Zedco	19 000 \$	20 717 \$	1 717 \$	Variation des quantités

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 9**

**Titre**

Liste détaillée des contrats qui, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2000, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire par rapport au montant initial, le montant du surplus versé, le montant du contrat initial, les raisons du dépassement et le nom de l'entreprise qui a réalisé le contrat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Adjudicataire :	Récupération Trépanier et Fils inc.
Montant initial :	24 840 \$ / 3 ans
Surplus versé :	7 245 \$
Raison du dépassement :	Variation de quantités. Récupération de plus d'animaux morts que ce qui avait été prévu au contrat

**SOURCE: DIRECTION DE L'ESTRIE**

**QUESTION 10**

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 10

##### Titre

Le montant, pour l'année 2000-2001, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la télécopie (fax), si identifiable à même les coûts reliés à la téléphonie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton (en identifiant les coûts pour chaque item);
- distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- le ressourcement ou préparation à la retraite;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toutes sessions de type perfectionnement ou ressourcement :

- a) au Québec
- b) à l'extérieur du Québec

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu) 2000-2001

	Ministère	Fonds de conservation	Total
	\$	\$	\$
1 - Photocopie	307 472	169 245	476 717
2 - Téléphonie (incluant télécopie, téléphone cellulaire, téléavertisseur)	444 133	174 970	619 103
3 - Mobilier de bureau	87 774	89 432	177 206
4 - Fourniture			
- Agenda et papeterie	82 237		82 237
- Valises	1 721	2 689	4 410
- Livres et dictionnaires	280 963	157 529	438 492
- Calculatrices	1 932	3 117	5 049
- Fournitures de bureau (stylos, crayons, etc)	903 628	886 359	1 789 987
- Boîte de carton	1 068	3 058	4 126
5 - Distributeurs d'eau de source			
6 - Remboursement des frais de transports	689 175	977 267	1 666 442
7 - Remboursement des frais d'hébergement et de repas	1 347 900	1 179 304	2 527 205
8 - Ressourcement ou préparation à la retraite	8 746	4 114	12 860
9 - Congrès, colloques et perfectionnement	862 295	865 328	1 727 622
- au Québec			1 617 013
- à l'extérieur			110 609

**QUESTION 11**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 11

###### Titre

La liste de tous les véhicules fournis en indiquant pour chacun :

- la marque et le modèle du véhicule;
- le coût d'acquisition ou de location et l'année de la transaction;
- les coûts d'entretien des véhicules (réparation);
- les coûts d'utilisation des véhicules (essence, assurances, immatriculation);
- appels d'offres faits en 2000-2001 et les prévisions pour 2001-2002;
- spécifier la source de financement : fonds des équipements roulants ou autres.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun véhicule n'est attribué exclusivement à un bénéficiaire.

SOURCE:



**QUESTION 12**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 12

###### Titre

Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) pour 2000-2001 ainsi que les prévisions pour 2001-2002. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse est présentée en annexe.

SOURCE :

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000-2001  
Nombre et répartition du personnel masculin et féminin

Employés réguliers																	
Catégorie d'emploi	Tranche d'âge	850				807				820				TOTAL			
		Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%
Hors cadre	40 - 44			1												1	
	50 - 54	3												3			
	55 - 59	3												3			
	Total	6	85,71%	1	14,29%									6	85,71%	1	14,29%
Cadre supérieur	35 - 39	1				3		1						4		1	
	40 - 44	3		1		4		1						7		2	
	45 - 49	12		3		18		1						30		4	
	50 - 54	20		1		22				1				43		1	
	55 - 59	9		1		10								19		1	
	60 - 64	1		1										1		1	
	65 +	1												1			
	Total	47	87,04%	7	12,96%	57	0,95	3	5,00%	1	1			105	91,30%	10	8,70%
Cadre intermédiaire	30 - 34			1												1	
	35 - 39	7				1				1				9			
	40 - 44	29		1		4		2		7				40		3	
	45 - 49	42		1		15		2		8				65		3	
	50 - 54	46				10				2				58			
	55 - 59	7				1				4				12			
	60 - 64	1								1				2			
	Total	132	97,78%	3	2,22%	31	0,88571	4	11,43%	23	1			186	96,37%	7	3,63%
Professionnel	25 -					1		2						1		2	
	25 - 29	6		1		11		19						17		20	
	30 - 34	14		10		24		23						38		33	
	35 - 39	31		18		65		22		4				100		40	
	40 - 44	54		35		92		23		3		1		149		59	
	45 - 49	97		44		125		18		1				223		62	
	50 - 54	103		12		94		6		2				199		18	
	55 - 59	26		5		24								50		5	
	60 - 64	4				6								10			
	65 +	3		1		1								4		1	
	Total	338	72,84%	126	27,16%	443	0,79676	113	20,32%	10	0,909091	1	0,09091	791	76,72%	240	23,28%

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000-2001  
Nombre et répartition du personnel masculin et féminin

Employés réguliers																	
Catégorie d'emploi	Tranche d'âge	850				807				820				TOTAL			
		Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%
Personnel de soutien et technique	25 -	10		3		4		6						14		9	
	25 - 29	19		9		18		10		1		1		38		20	
	30 - 34	30		11		41		16		1		3		72		30	
	35 - 39	47		54		74		69		1		4		122		127	
	40 - 44	78		129		126		129		2		4		206		262	
	45 - 49	142		178		203		136		15		8		360		322	
	50 - 54	128		69		141		55		6		3		275		127	
	55 - 59	22		19		28		10		4				54		29	
	60 - 64	1				1								2			
Total		477	50,26%	472	49,74%	636	0,59606	431	40,39%	30	0,566038	23	0,43396	1143	55,24%	926	44,76%
Ouvrier	25 - 29	2								1				3			
	30 - 34	14								1				15			
	35 - 39	31		3						9				40		3	
	40 - 44	120		6		1		1		18				139		7	
	45 - 49	301		5		5				52				358		5	
	50 - 54	329		2		4				45				378		2	
	55 - 59	120				3				12				135			
	60 - 64	14												14			
	65 +	1												1			
Total		932	98,31%	16	1,69%	13		1		138				1083	98,45%	17	1,55%
Sous-total		1932	75,56%	625	24,44%	1180	68,13%	552	31,87%	202	89,38%	24	10,62%	3314	73,40%	1201	26,60%
Total		2557				1732				226				4515			

850: Ministère des transports  
807: Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820: Fonds de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000-2001  
Nombre et répartition du personnel masculin et féminin

Employés occasionnels																	
Catégorie d'emploi	Tranche d'âge	850				807				820				TOTAL			
		Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%	Hommes	%	Femmes	%
Professionnel	25 - 29	1				8		7				3					
	30 - 34	4		3		9		6									
	35 - 39			2				2		1		1					
	40 - 44	5		1		8		2									
	45 - 49	3		2		1		1		1							
	50 - 54					1											
	Total		13 61,90%	8 38,10%		27 60,00%	18 40,00%		2 33,33%	4 66,67%		42 58,33%	30 41,67%				
Personnel de soutien et technique	25 -	3		3		5		3									
	25 - 29	12		7		9		8		1		4					
	30 - 34	17		15		12		8		1		3					
	35 - 39	13		16		15		14		1		3					
	40 - 44	12		16		14		17		2		3					
	45 - 49	10		12		10		8				2					
	50 - 54	3		12		7		6				1					
	55 - 59	3		6		1		1									
	60 - 64			1				1									
	65 +	1		1													
Total		74 45,40%	89 54,60%		73 52,52%	66 47,48%		5 23,81%	16 76,19%		152 47,06%	171 52,94%					
Ouvrier	25 -	1								2							
	25 - 29	15		2						9							
	30 - 34	37		2						17							
	35 - 39	56		4						20							
	40 - 44	100		4						11							
	45 - 49	141		2		3				19							
	50 - 54	126								7							
	55 - 59	68								6							
	60 - 64	43								3							
	65 +	5								2							
Total		592 97,69%	14 2,31%		3 100,00%			96 100,00%		691 98,01%	14 1,99%						
Stagiaires et/ou étudiants	25 -	13		13		23		10		2		1					
	25 - 29	4		4		8		4									
	30 - 34			1		1		2									
	35 - 39			2		1		1									
Total		17 45,95%	20 54,05%		33 66,00%	17 34,00%		2 66,67%	1 33,33%		52 57,78%	38 42,22%					
Sous-total		696 84,16%	131 15,84%		136 57,38%	101 42,62%		105 83,33%	21 16,67%		937 78,74%	253 21,26%					
Total		827				237				126				1190			

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000-2001

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL " HANDICAPÉ "																	
Catégorie  d'emploi		EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	Tranche d'âge	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Professionnel	25 - 29			1				1									
	45 - 49	1						1									
	50 - 54	1		2				3									
	55 - 59	1						1									
	Total	3	0,65%	3	0,54%			6	0,58%								
Personnel de soutien et technique	25 - 29	1		1				2				1				1	
	30 - 34													1		1	
	35 - 39	1						1		1						1	
	40 - 44	1		1				2		1		1				2	
	45 - 49	3		5				8									
	50 - 54	1		4				5									
	55 - 59	1		2				3									
	Total	8	0,84%	13	1,22%			21	1,01%	2	1,23%	2	1,44%	1	4,76%	5	1,55%
Ouvrier	40 - 44	1						1									
	45 - 49	2				1		3									
	50 - 54	3				1		4									
	55 - 59	1		1				2									
	Total	7	0,74%	1	7,14%	2	1,45%	10	0,91%								
Total		18	0,70%	17	0,98%	2	0,88%	37	0,82%	2	0,24%	2	0,84%	1	0,79%	5	0,42%

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000-2001

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL " ANGLOPHONE "																	
Catégorie d'emploi		EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	Tranche d'âge	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Cadre supérieur	55 - 59	1						1									
	Total	1	14,29%					1	0,87%								
Professionnel	45 - 49	2						2									
	50 - 54	1		1				2									
	Total	3	0,65%	1	0,18%			4	0,39%								
Personnel de soutien et technique	30 - 34	1						1									
	35 - 39			1				1									
	40 - 44			2				2									
	45 - 49	2		1				3									
	50 - 54	1						1									
	55 - 59	1		1				2									
	65 +									1						1	
	Total	5	0,53%	5	0,47%			10	0,48%	1	0,61%					1	0,31%
Ouvrier	35 - 39	2						2		2						2	
	40 - 44	2						2		2						2	
	45 - 49	2						2		2						2	
	50 - 54	9				1		9		4						4	
	55 - 59	3						3		1						1	
	60 - 64									1						1	
	Total	18	1,90%			1	0,72%	19	1,73%	12	1,98%					12	1,70%
Total		27	1,06%	6	0,35%	1	0,44%	34	0,75%	13	1,57%					13	1,09%

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000-2001

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL " AUTOCHTONE "																	
Catégorie  d'emploi		EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	Tranche d'âge	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Cadre supérieur	50 - 54	1						1									
Total		1	1,85%					1	0,87%								
Cadre intermédiaire	45 - 49					1		1									
	50 - 54	2						2									
Total		2	1,48%			1	4,35%	3	1,55%								
Personnel de soutien et technique	30 - 34			1				1									
	35 - 39			2				2									
	40 - 44	3		1				4		1		1				2	
	45 - 49	2		1				3									
	50 - 54	3						3									
	55 - 59			1				1									
Total		8	0,84%	6	0,56%			14	0,68%	1	0,61%	1	0,72%			2	0,62%
Ouvrier	40 - 44									1						1	
	45 - 49					1		1				1				1	
	50 - 54	2						2									
Total		2	0,21%			1	0,72%	3	0,27%	1	0,17%	1	33,33%			2	0,28%
Stagiaires et/ou étudiants	25 -									1						1	
Total										1	2,70%					1	1,11%
Total		13	0,51%	6	0,35%	2	0,88%	21	0,47%	3	0,36%	2	0,84%			5	0,42%



ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000-2001

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL " COMMUNAUTÉS CULTURELLES "																	
Catégorie d'emploi		EMPLOYÉS RÉGULIERS								EMPLOYÉS OCCASIONNELS							
	Tranche d'âge	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%	850	%	807	%	820	%	TOTAL	%
Cadre supérieur	35 - 39	1						1									
	55 - 59	2		3				5									
	Total	3	5,56%	3	5,00%			6	5,22%								
Professionnel	25 - 29			1				1		1						1	
	30 - 34			1				1		1		1				2	
	35 - 39	5		4				9				1				1	
	40 - 44	1		5				6				2				2	
	45 - 49	3		7				10									
	50 - 54	6		9				15									
	55 - 59	3		2				5									
	60 - 64	1		4				5									
	65 +	1						1									
	Total	20	4,31%	33	5,94%			53	5,14%	2	9,52%	4	8,89%			6	8,33%
Personnel de soutien et technique	25 - 29											1				1	
	30 - 34	1		1				2		2						2	
	35 - 39	1		2				3						1		1	
	40 - 44	1		2				3									
	45 - 49	4		1				5									
	50 - 54	1		2				3		1		2				3	
	55 - 59			1				1				1				1	
	Total	8	0,84%	9	0,84%			17	0,82%	3	1,84%	4	2,88%	1	4,76%	8	2,48%
Ouvrier	25 - 29									1						1	
	40 - 44									1				1		2	
	45 - 49	1						1									
	50 - 54	1						1									
	55 - 59	2						2									
	60 - 64	1						1									
	Total	5	0,53%					5	0,45%	2	0,33%			1	1,04%	3	0,43%
Stagiaires et/ou étudiants	25 -									1		3				4	
	25 - 29									2						2	
	30 - 34											2				2	
	35 - 39											1				1	
	Total									3	8,11%	6	12,00%			9	10,00%
Total		36	1,41%	45	2,60%			81	1,79%	10	1,21%	14	5,91%	2	1,59%	26	2,18%

**QUESTION 13**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 13**

**Titre**

Combien de personnes ont bénéficié du programme de départ volontaire et ont été rappelées pour chaque ministère et organisme.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 14**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 14

**Titre**

À chacun des mois du dernier exercice budgétaire 2000-2001 pour chaque ministère et organisme et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) :

- Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse est présentée en annexe.

**SOURCE:**

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre de jours total de congé de maladie pris par le personnel

Mois	Ministère 850					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	8,0	38,0	198,0	509,0	676,5	1 429,5
Mai	7,0	43,5	228,5	644,5	1 229,5	2 153,0
Juin	3,5	31,5	179,5	678,0	1 512,5	2 405,0
Juillet	1,0	39,0	163,0	535,0	1 413,0	2 151,0
Août	3,5	30,0	194,5	720,0	1 639,0	2 587,0
Septembre	2,0	39,5	210,0	742,0	1 490,5	2 484,0
Octobre	12,5	29,0	256,5	709,0	1 074,5	2 081,5
Novembre	4,5	28,5	247,0	769,5	754,5	1 804,0
Décembre	2,5	11,5	206,0	559,5	558,0	1 337,5
Janvier	3,5	56,0	221,0	644,5	865,0	1 790,0
Février	0,5	18,5	86,0	391,5	449,0	945,5
Mars				2,5	36,5	39,0
Total	48,5	365,0	2 190,0	6 905,0	11 698,5	21 207,0

Mois	Ministère 807					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	8,5	4,0	188,0	550,5	3,0	754,0
Mai	4,5	13,5	235,5	708,5	42,0	1 004,0
Juin	7,5	11,5	199,5	647,0	98,0	963,5
Juillet	12,0	7,0	172,5	521,5	120,0	833,0
Août	5,5	2,0	178,0	630,0	119,0	934,5
Septembre	4,0	3,0	215,5	683,0	95,0	1 000,5
Octobre	7,0	4,0	236,0	698,0	73,0	1 018,0
Novembre	7,0	2,5	286,5	642,5	23,0	961,5
Décembre	4,0	4,5	219,0	600,5	20,0	848,0
Janvier	6,0	14,0	256,0	677,0	5,0	958,0
Février	6,0	6,5	123,5	473,0	4,0	613,0
Mars				7,0		7,0
Total	72,0	72,5	2 310,0	6 838,5	602,0	9 895,0

850: Ministère des transports  
807: Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820: Fonds de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre de jours total de congé de maladie pris par le personnel

Mois	Ministère 820					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril		1,0	3,5	19,0	103,0	126,5
Mai		6,5	1,0	12,0	98,5	118,0
Juin			7,5	31,5	72,5	111,5
Juillet		3,0	1,0	25,5	80,5	110,0
Août		3,0	0,5	22,5	91,0	117,0
Septembre				13,5	110,0	123,5
Octobre		1,0	4,0	22,5	91,5	119,0
Novembre		6,0	25,0	14,5	115,5	161,0
Décembre		2,0	9,5	14,5	84,0	110,0
Janvier		2,5	1,5	22,0	91,0	117,0
Février		0,5		13,5	33,0	47,0
Mars						-
Total		25,5	53,5	211,0	970,5	1 260,5

Mois	Total ministériel					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	16,5	43,0	389,5	1 078,5	782,5	2 310,0
Mai	11,5	63,5	465,0	1 365,0	1 370,0	3 275,0
Juin	11,0	43,0	386,5	1 356,5	1 683,0	3 480,0
Juillet	13,0	49,0	336,5	1 082,0	1 613,5	3 094,0
Août	9,0	35,0	373,0	1 372,5	1 849,0	3 638,5
Septembre	6,0	42,5	425,5	1 438,5	1 695,5	3 608,0
Octobre	19,5	34,0	496,5	1 429,5	1 239,0	3 218,5
Novembre	11,5	37,0	558,5	1 426,5	893,0	2 926,5
Décembre	6,5	18,0	434,5	1 174,5	662,0	2 295,5
Janvier	9,5	72,5	478,5	1 343,5	961,0	2 865,0
Février	9,5	70,5	477,0	1 335,0	903,0	2 795,0
Mars	6,0	6,5	123,5	475,5	40,5	652,0
Total	120,5	463,0	4 553,5	13 954,5	13 271,0	32 362,5

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Professionnel" Ministère 850					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	2 652,99	1 006,29	35 132,93 \$	1 646,70	60 366,48 \$
Mai	2 382,04	736,32	24 745,88 \$	1 645,72	57 231,29 \$
Juin	2 052,08	615,15	22 230,72 \$	1 436,93	52 956,77 \$
Juillet	981,45	353,39	12 252,13 \$	628,06	22 062,11 \$
Août	947,31	445,36	15 560,29 \$	501,95	17 630,36 \$
Septembre	1 925,49	636,16	22 500,73 \$	1 289,33	48 898,99 \$
Octobre	2 293,02	831,09	30 019,82 \$	1 461,93	54 935,89 \$
Novembre	1 998,83	740,85	26 247,02 \$	1 257,98	46 101,24 \$
Décembre	953,51	301,37	10 646,63 \$	652,14	23 347,41 \$
Janvier	945,34	308,56	11 385,41 \$	636,78	22 207,50 \$
Février	336,82	120,58	4 828,33 \$	216,24	8 056,39 \$
Total	17 468,88	6 095,12	215 549,89 \$	11 373,76	413 794,43 \$

Personnel "Professionnel" Ministère 807					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	2 850,08	1 284,77	46 086,67 \$	1 565,31	52 483,75 \$
Mai	4 092,05	1 806,91	66 281,00 \$	2 285,14	75 986,30 \$
Juin	4 117,91	2 144,83	82 052,81 \$	1 973,08	66 144,00 \$
Juillet	2 428,03	1 326,08	47 337,00 \$	1 101,95	35 774,26 \$
Août	2 651,79	1 370,60	49 569,97 \$	1 281,19	42 098,58 \$
Septembre	3 721,86	1 657,80	61 561,16 \$	2 064,06	70 592,64 \$
Octobre	3 713,26	1 743,48	62 914,61 \$	1 969,78	66 740,85 \$
Novembre	3 791,12	1 531,61	57 138,39 \$	2 259,51	76 514,48 \$
Décembre	1 436,27	621,06	23 495,21 \$	815,21	27 768,51 \$
Janvier	1 210,22	424,89	14 988,04 \$	785,33	26 867,95 \$
Février	351,80	45,33	1 628,27 \$	306,47	11 545,29 \$
Total	30 364,39	13 957,36	513 053,13 \$	16 407,03	552 516,61 \$

- 850: Ministère des transports
- 807: Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier
- 820: Fonds de gestion de l'équipement roulant



ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Professionnel" Ministère 820					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	89,75	39,50	1 292,09 \$	50,25	1 935,69 \$
Mai	101,02	26,77	899,22 \$	74,25	2 989,06 \$
Juin	94,69	44,69	1 473,70 \$	50,00	1 890,59 \$
Juillet	55,05	39,05	1 265,06 \$	16,00	406,27 \$
Août	67,68	28,19	857,37 \$	39,49	1 326,21 \$
Septembre	65,30	38,05	1 278,02 \$	27,25	841,41 \$
Octobre	79,92	64,06	2 279,35 \$	15,86	554,56 \$
Novembre	62,41	51,76	1 779,69 \$	10,65	271,60 \$
Décembre	27,63	27,63	1 035,41 \$	-	- \$
Janvier	63,50	15,00	748,52 \$	48,50	1 906,95 \$
Février	5,00	-	- \$	5,00	241,00 \$
Total	711,95	374,70	12 908,43 \$	337,25	12 363,34 \$

Personnel "Professionnel" Total ministériel					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	5 592,82	2 330,56	82 511,69	3 262,26	114 785,92
Mai	6 575,11	2 570,00	91 926,10	4 005,11	136 206,65
Juin	6 264,68	2 804,67	105 757,23	3 460,01	120 991,36
Juillet	3 464,53	1 718,52	60 854,19	1 746,01	58 242,64
Août	3 666,78	1 844,15	65 987,63	1 822,63	61 055,15
Septembre	5 712,65	2 332,01	85 339,91	3 380,64	120 333,04
Octobre	6 086,20	2 638,63	95 213,78	3 447,57	122 231,30
Novembre	5 852,36	2 324,22	85 165,10	3 528,14	122 887,32
Décembre	2 417,41	950,06	35 177,25	1 467,35	51 115,92
Janvier	2 219,06	748,45	27 121,97	1 470,61	50 982,40
Février	693,62	165,91	6 456,60	527,71	19 842,68
Total	48 545,22	20 427,18	741 511,45 \$	28 118,04	978 674,38 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Technique et de soutien" Ministère 850					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	4 415,72	2 864,83	82 147,37 \$	1 550,89	43 503,40 \$
Mai	3 986,13	2 576,38	74 927,43 \$	1 409,75	41 523,16 \$
Juin	3 572,17	2 513,87	71 584,34 \$	1 058,30	31 230,27 \$
Juillet	2 948,92	1 989,52	56 232,76 \$	959,40	27 778,96 \$
Août	2 809,08	2 107,39	60 112,34 \$	701,69	20 664,68 \$
Septembre	4 052,14	2 688,73	75 763,06 \$	1 363,41	39 940,51 \$
Octobre	4 082,04	2 916,75	81 957,49 \$	1 165,29	33 914,05 \$
Novembre	3 767,20	2 711,33	75 553,66 \$	1 055,87	30 731,06 \$
Décembre	3 064,78	2 257,74	61 665,37 \$	807,04	23 267,29 \$
Janvier	2 902,56	2 076,66	56 374,27 \$	825,90	23 905,52 \$
Février	1 142,32	815,18	22 163,35 \$	327,14	9 631,52 \$
Total	36 743,06	25 518,38	718 481,44 \$	11 224,68	326 090,42 \$

Personnel "Technique et de soutien" Ministère 807					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	4 519,09	2 859,90	88 901,26 \$	1 659,19	50 316,65 \$
Mai	6 124,94	4 085,53	123 849,70 \$	2 039,41	63 571,91 \$
Juin	6 961,84	4 709,87	142 599,54 \$	2 251,97	70 279,62 \$
Juillet	6 632,50	4 900,98	146 646,35 \$	1 731,52	51 773,41 \$
Août	9 680,26	6 985,70	209 029,18 \$	2 694,56	82 596,84 \$
Septembre	11 589,84	8 441,88	253 188,07 \$	3 147,96	97 251,18 \$
Octobre	10 925,07	7 906,51	238 301,96 \$	3 018,56	92 917,31 \$
Novembre	6 815,16	4 437,98	134 450,96 \$	2 377,18	71 172,44 \$
Décembre	2 218,86	1 504,38	45 500,29 \$	714,48	21 535,11 \$
Janvier	2 068,63	929,73	29 240,23 \$	1 138,90	35 349,77 \$
Février	744,11	362,13	11 406,14 \$	381,98	11 671,79 \$
Total	68 280,30	47 124,59	1 423 113,68 \$	21 155,71	648 436,03 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Technique et de soutien" Ministère 820					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	414,14	297,43	7 937,84 \$	116,71	3 355,13 \$
Mai	505,84	306,94	8 202,22 \$	198,90	6 332,87 \$
Juin	473,53	302,22	7 642,58 \$	171,31	5 090,43 \$
Juillet	333,82	293,67	7 208,51 \$	40,15	1 153,69 \$
Août	457,02	340,27	8 392,40 \$	116,75	3 862,95 \$
Septembre	387,87	255,60	6 834,67 \$	132,27	4 249,94 \$
Octobre	487,12	318,63	8 384,70 \$	168,49	5 632,64 \$
Novembre	482,76	282,43	7 816,75 \$	200,33	6 460,80 \$
Décembre	260,11	164,21	4 543,12 \$	95,90	2 829,90 \$
Janvier	328,30	189,39	5 167,76 \$	138,91	4 265,97 \$
Février	86,91	78,16	2 223,43 \$	8,75	211,14 \$
Total	4 217,42	2 828,95	74 353,98 \$	1 388,47	43 445,46 \$

Personnel "Technique et de soutien" Total ministériel					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	9 348,95	6 022,16	178 986,47 \$	3 326,79	97 175,18 \$
Mai	10 616,91	6 968,85	206 979,35 \$	3 648,06	111 427,94 \$
Juin	11 007,54	7 525,96	221 826,46 \$	3 481,58	106 600,32 \$
Juillet	9 915,24	7 184,17	210 087,62 \$	2 731,07	80 706,06 \$
Août	12 946,36	9 433,36	277 533,92 \$	3 513,00	107 124,47 \$
Septembre	16 029,85	11 386,21	335 785,80 \$	4 643,64	141 441,63 \$
Octobre	15 494,23	11 141,89	328 644,15 \$	4 352,34	132 464,00 \$
Novembre	11 065,12	7 431,74	217 821,37 \$	3 633,38	108 364,30 \$
Décembre	5 543,75	3 926,33	111 708,78 \$	1 617,42	47 632,30 \$
Janvier	5 299,49	3 195,78	90 782,26 \$	2 103,71	63 521,26 \$
Février	1 973,34	1 255,47	35 792,92 \$	717,87	21 514,45 \$
Total	109 240,78	75 471,92	2 215 949,10 \$	33 768,86	1 017 971,91 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Ouvrier" Ministère 850					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	21 924,72	14 575,48	370 918,14 \$	7 349,24	187 719,89 \$
Mai	11 784,71	9 130,84	225 471,77 \$	2 653,87	66 851,71 \$
Juin	14 180,12	11 889,43	288 522,76 \$	2 290,69	56 855,94 \$
Juillet	13 800,16	12 018,81	286 547,31 \$	1 781,35	44 076,89 \$
Août	14 723,02	12 610,60	297 176,51 \$	2 112,42	52 001,89 \$
Septembre	16 285,73	13 954,20	327 148,90 \$	2 331,54	58 041,19 \$
Octobre	20 460,54	15 771,99	380 912,31 \$	4 688,55	120 706,18 \$
Novembre	13 211,48	9 982,33	250 956,36 \$	3 229,15	84 155,95 \$
Décembre	22 229,12	16 111,80	403 961,98 \$	6 117,32	155 074,47 \$
Janvier	14 434,57	10 583,57	273 849,33 \$	3 851,00	100 547,92 \$
Février	6 911,57	4 963,27	127 200,66 \$	1 948,30	50 641,31 \$
Total	169 945,74	131 592,32	3 232 666,03 \$	38 353,43	976 673,34 \$

Personnel "Ouvrier" Ministère 807					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	220,29	71,54	1 676,77 \$	148,75	3 643,97 \$
Mai	529,45	246,69	5 337,57 \$	282,76	6 606,11 \$
Juin	1 030,88	780,87	17 125,01 \$	250,01	5 650,96 \$
Juillet	1 238,24	1 022,84	22 305,17 \$	215,40	4 939,71 \$
Août	2 496,17	2 170,81	46 625,06 \$	325,36	7 409,46 \$
Septembre	3 021,55	2 906,83	62 750,58 \$	114,72	2 739,94 \$
Octobre	2 022,62	1 958,30	42 456,34 \$	64,32	1 586,36 \$
Novembre	603,82	571,02	12 547,02 \$	32,80	788,47 \$
Décembre	125,24	105,81	2 274,49 \$	19,43	452,40 \$
Janvier	93,53	77,53	1 768,23 \$	16,00	423,80 \$
Février	24,78	23,78	560,06 \$	1,00	24,45 \$
Total	11 406,57	9 936,02	215 426,30 \$	1 470,55	34 265,63 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées

Personnel "Ouvrier" Ministère 820					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	1 404,13	927,88	25 338,97 \$	476,25	12 845,70 \$
Mai	1 204,56	688,64	18 842,02 \$	515,92	13 843,38 \$
Juin	1 120,51	637,82	17 299,97 \$	482,69	12 998,60 \$
Juillet	680,30	350,56	9 428,21 \$	329,74	8 922,99 \$
Août	750,53	438,45	11 848,00 \$	312,08	8 501,94 \$
Septembre	758,73	476,91	12 856,50 \$	281,82	7 605,14 \$
Octobre	1 344,23	792,09	21 509,54 \$	552,14	14 891,55 \$
Novembre	952,79	655,70	17 749,58 \$	297,09	8 170,59 \$
Décembre	1 898,29	1 176,65	32 083,20 \$	721,64	19 379,29 \$
Janvier	1 028,48	583,13	16 188,00 \$	445,35	12 393,90 \$
Février	703,95	452,74	12 610,47 \$	251,21	6 993,19 \$
Total	11 846,50	7 180,57	195 754,46 \$	4 665,93	126 546,27 \$

Personnel "Ouvrier" Total ministériel					
Mois	Heures effectuées	Payé		Compensé	
		Heures effectuées	Montant	Heures effectuées	Montant
Avril	23 549,14	15 574,90	397 933,88 \$	7 974,24	204 209,56 \$
Mai	13 518,72	10 066,17	249 651,36 \$	3 452,55	87 301,20 \$
Juin	16 331,51	13 308,12	322 947,74 \$	3 023,39	75 505,50 \$
Juillet	15 718,70	13 392,21	318 280,69 \$	2 326,49	57 939,59 \$
Août	17 969,72	15 219,86	355 649,57 \$	2 749,86	67 913,29 \$
Septembre	20 066,01	17 337,94	402 755,98 \$	2 728,08	68 386,27 \$
Octobre	23 827,39	18 522,38	444 878,19 \$	5 305,01	137 184,09 \$
Novembre	14 768,09	11 209,05	281 252,96 \$	3 559,04	93 115,01 \$
Décembre	24 252,65	17 394,26	438 319,67 \$	6 858,39	174 906,16 \$
Janvier	15 556,58	11 244,23	291 805,56 \$	4 312,35	113 365,62 \$
Février	7 640,30	5 439,79	140 371,19 \$	2 200,51	57 658,95 \$
Total	193 198,81	148 708,91	3 643 846,79 \$	44 489,91	1 137 485,24 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre de jours de vacances pris par le personnel

Mois	Ministère 850					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	34,0	118,5	222,5	668,0	1145,0	2188,0
Mai	25,0	154,5	356,5	899,0	1451,5	2886,5
Juin	109,0	298,0	624,0	1620,0	2487,5	5138,5
Juillet	440,0	812,5	2762,5	6180,5	7381,0	17576,5
Août	408,5	659,5	3174,0	5348,0	6617,0	16207,0
Septembre	148,0	172,5	440,5	1115,5	3288,0	5164,5
Octobre	45,0	148,5	373,5	1026,5	3784,0	5377,5
Novembre	39,5	97,0	192,0	679,0	981,5	1989,0
Décembre	106,5	175,0	568,5	1749,0	726,5	3325,5
Janvier	99,5	157,0	631,0	1687,5	861,5	3436,5
Février	24,5	59,5	123,0	544,0	569,5	1320,5
Mars	15,5	23,0	51,0	135,0	132,0	356,5
Total	1495,0	2875,5	9519,0	21652,0	29425,0	64966,5

Mois	Ministère 807					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	51,0	42,0	234,5	665,5	10,5	1003,5
Mai	65,5	26,0	359,5	916,0	23,5	1390,5
Juin	148,0	62,0	671,5	1680,5	93,5	2655,5
Juillet	406,5	206,0	3059,5	6943,0	324,5	10939,5
Août	330,0	264,5	2896,0	5683,0	282,0	9455,5
Septembre	53,5	25,5	513,5	1073,0	258,5	1924,0
Octobre	37,0	24,5	321,0	1077,5	247,5	1707,5
Novembre	14,0	23,0	202,5	849,5	143,5	1232,5
Décembre	95,5	47,0	751,0	2090,5	51,5	3035,5
Janvier	141,0	45,0	991,5	2163,0	31,5	3372,0
Février	10,5	20,0	229,0	619,0	41,0	919,5
Mars	5,0	22,0	76,5	111,5	5,0	220,0
Total	1357,5	807,5	10306,0	23872,0	1512,5	37855,5

850: Ministère des transports  
807: Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier  
820: Fonds de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre de jours de vacances pris par le personnel

Mois	Ministère 820					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril		26,5		20,5	87,0	134,0
Mai	5,0	35,5	3,0	46,5	138,0	228,0
Juin	1,0	34,0	33,0	80,5	390,0	538,5
Juillet	20,0	161,5	116,0	439,5	1120,5	1857,5
Août	0,5	115,5	93,0	374,0	873,0	1456,0
Septembre		17,0	13,5	68,5	309,0	408,0
Octobre		46,5	3,0	37,5	291,5	378,5
Novembre		29,5	3,0	28,5	217,0	278,0
Décembre		59,5	19,0	118,5	178,0	375,0
Janvier	2,0	38,5	22,0	134,5	172,0	369,0
Février		9,0	3,0	24,5	133,0	169,5
Mars				6,0	11,0	17,0
Total	28,5	573,0	308,5	1379,0	3920,0	6209,0

Mois	Total ministériel					
	Cadre supérieur	Cadre intermédiaire	Professionnel	Pers. bur. & tech.	Ouvrier	Total
Avril	85,0	187,0	457,0	1 354,0	1 242,5	3 325,5
Mai	95,5	216,0	719,0	1 861,5	1 613,0	4 505,0
Juin	258,0	394,0	1 328,5	3 381,0	2 971,0	8 332,5
Juillet	866,5	1 180,0	5 938,0	13 563,0	8 826,0	30 373,5
Août	739,0	1 039,5	6 163,0	11 405,0	7 772,0	27 118,5
Septembre	201,5	215,0	967,5	2 257,0	3 855,5	7 496,5
Octobre	82,0	219,5	697,5	2 141,5	4 323,0	7 463,5
Novembre	53,5	149,5	397,5	1 557,0	1 342,0	3 499,5
Décembre	202,0	281,5	1 338,5	3 958,0	956,0	6 736,0
Janvier	242,5	240,5	1 644,5	3 985,0	1 065,0	7 177,5
Février	35,0	88,5	355,0	1 187,5	743,5	2 409,5
Mars	20,5	45,0	127,5	252,5	148,0	593,5
Total	2 881,0	4 256,0	20 133,5	46 903,0	34 857,5	109 031,0

**QUESTION 15**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 15

###### Titre

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes et ce pour chacun des exercices budgétaires depuis 1994-1995 :

- Évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles) en indiquant la proportion de ceux qui le sont depuis 5 ans.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse est présentée en annexe.

**SOURCE:**

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Évolution de l'effectif régulier par catégorie d'emploi

Catégorie d'emploi	Année 2000-2001			
	850	807	820	Total
Hors cadre	7			7
Cadre supérieur	54	60	1	115
Cadre intermédiaire	135	35	23	193
Professionnel	464	556	11	1 031
Personnel technique & soutien	949	1 067	53	2 069
Ouvrier	948	14	138	1 100
Sous-total	2 557	1 732	226	
Total	4 515			4 515

850 : Ministère des Transports

807 : Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier

820 : Fonds de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Évolution de l'effectif régulier par territoire de travail

Territoire de travail	2000 - 2001			
	850	807	820	Total
D. Bas-St-Laurent/Gaspésie	175	155	22	352
CD. Côte-Nord	74	62	4	140
D. Saguenay/Lac-St-Jean	105	91	13	209
D. Mauricie/Centre-du-Québec	143	127	15	285
D. Chaudière-Appalaches	155	133	17	305
D. Québec	182	135	19	336
D. Laval-Mille-Îles	54	77	3	134
D. Ile-de-Montréal	147	101	20	268
D. Est-de-la-Montérégie	109	93	11	213
D.Ouest-de-la-Montérégie	100	90	14	204
D. Estrie	97	83	13	193
D. Laurentides-Lanaudière	132	86	9	227
D. Outaouais	79	84	6	169
D. Abitibi-Témisc./Nord-du-Québ	118	76	10	204
Au central Québec	761	327	50	1 138
Au central Montréal	126	12		138
Total	2 557	1 732	226	4 515

850 : Ministère des Transports

807 : Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier

820 : Fonds de gestion de l'équipement roulant

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001  
Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel

Exercice bubgétaire 2000-2001								
Catégorie d'emploi	850		807		820		Total	
	Chef d'équipe	Complexité supérieure	Chef d'équipe	Complexité supérieure	Chef d'équipe	Complexité supérieure	Chef d'équipe	Complexité supérieure
	5%	7%	5%	7%	5%	7%	5%	7%
Professionnel	14	51	9	103		4	23	158
Total	14	51	9	103		4	23	158

ÉTUDE DES CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur  
à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

Catégorie d'emploi	Exercice budgétaire 2000 - 2001			
	850	807	820	Total
Professionnel	50	52	5	107
Personnel technique et bureau	101	71	24	196
Ouvrier	91	1	3	95
Total	242	124	32	398

ÉTUDE DE CRÉDITS  
Exercice budgétaire 2000 - 2001

Nombre de postes par catégorie d'emploi

Catégorie d'emploi	Exercice budgétaire 2000 - 2001			
	850	807	820	Total
Hors cadre	5			5
Cadre supérieur	55	57	1	113
Cadre intermédiaire	154	32	19	205
Professionnel	511	589	13	1 113
Personnel technique et soutien	1 040	1 106	59	2 205
Ouvrier	999	13	156	1 168
Aucune	48			48
Total	2 812	1 797	248	4 857

Nombre de postes par territoire de travail

Territoire de travail	Exercice budgétaire 2000 - 2001			
	850	807	820	Total
D. Bas-St-Laurent/Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine	180	151	23	354
D. Côte-Nord	79	70	4	153
D. Saguenay/Lac-St-Jean/Chibougamau	112	95	15	222
D. Mauricie/Centre-du-Québec	148	132	21	301
D. Chaudière-Appalaches	170	133	22	325
D. Québec	187	141	23	351
D. Laval/Mille-Îles	58	79	3	140
D. Île-de-Montréal	159	106	19	284
D. Est-de-la-Montérégie	117	96	12	225
D. Ouest-de-la-Montérégie	115	91	13	219
D. Estrie	100	81	13	194
D. Laurentides-Lanaudière	146	90	9	245
D. Outaouais	96	94	6	196
D. Abitibi-Témiscamingue/Nord-du-Québec	128	79	11	218
Au central Québec	866	346	54	1 266
Au central Montréal	151	13		164
Total	2 812	1 797	248	4 857

No. : 15e

**ÉTUDE DES CRÉDITS**  
**Exercice budgétaire 2000 - 2001**

**Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun  
des cinq prochains exercices budgétaires**

<b>NE S'APPLIQUE PAS</b>
--------------------------

No. : 15f

**Nombre de postes occasionnels**

<b>Exercice budgétaire</b>	<b>Effectifs E.T.C.</b>	<b>Effectifs en place</b>	<b>Effectifs = 5 ans</b>
2000 - 2001	1449	1190	4

**QUESTION 16**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 16

###### Titre

La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Sera répondue par le Conseil du trésor pour l'ensemble du Gouvernement.

**SOURCE:**

**QUESTION 17**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 17

**Titre**

Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2000-2001 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location ;
- la superficie du local loué ;
- la superficie réellement occupée ;
- le coût de location au mètre carré ;
- le coût total de ladite location ;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2000-2001, la nature des travaux et le ou les bureaux visés ;
- la durée et la copie du bail.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Mise à part la Société immobilière du Québec, aucune firme ne loue des espaces au ministère des Transports.

**SOURCE:**

**QUESTION 18**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 18

###### Titre

Liste du personnel du cabinet du ministre en 2000-2001 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
- la date du départ, s'il y a lieu;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- la classification;
- le traitement annuel ou selon le cas, les honoraires versés;
- le montant total des indemnités de départ versées;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour l'exercice 2000-2001;
- Le nombre total d'employés au cabinet;
- Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir annexes.

DISTRIBUTION DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE GUY CHEVRETTE 2000-2001

NOM ET PRÉNOM	DATE D'ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	CLASSIFICATION	PORT D'ATTACHE	TRAITEMENT ANNUEL	CLASSIFICATION FONCTION PUBLIQUE	INDEMNITÉ DE DÉPART
Châteauvert, Pierre	99-04-27		933	Québec	95 975 \$		
Directeur de cabinet							
Bélisle, Paulette	98-12-16		934	Joliette	51 186 \$		
Boucher, Danielle	98-12-16		934	Québec	51 186 \$		
Comtois, Manon	99-10-25		934	Montréal	37 000 \$		
Donnelly, Patricia	98-12-16		934	Québec	51 186 \$		
Dubé, Frédéric	00-10-02		934	Montréal	61 500 \$		
Gaudet, Yolande	98-12-16		934	Joliette	39 456 \$		
Guimond, Lise	99-02-01		935	Québec	40 974 \$		
Houle, Nathalie	98-12-16		935	Joliette	25 593 \$		
Huot-Taillon, Catherine	99-01-19		935	Québec	31 991 \$		
Jolivet, Jean-Luc	98-12-16		935	Québec	34 124 \$		
Lecours, Louise B.	00-05-12		221-10	Québec	31 832 \$	221-10	
Masse, Geneviève	99-11-15		934	Québec	51 186 \$		
Michaud, Denis	99-04-14	2000-09 11	934	Québec	60 000 \$		Aucune
Poirier-Asselin, Lise	2000-01-17		935	Joliette	39 924 \$		
Potvin, Claude	99-09-23		935	Québec	31 991 \$		
Rochette, Édith	99-12-20		934	Québec	57 784 \$		
Saint-Laurent, Mario	99-01-26		934	Québec	53 320 \$		
Simoneau, Ghislaine	98-12-16		935	Joliette	27 726 \$		
Tremblay, Régine	98-12-16	2000-05-01	935	Québec	40 000 \$		Aucune
Venne, Louise	98-12-16		935	Joliette	27 726 \$		

CLASSIFICATION	C) NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR PORT D'ATTACHE	ÉTUDIANTS	B) MONTANT DES SALAIRES – HONORAIRES ET CONTRATS	LISTE PERSONNEL POLITIQUE FAISANT PARTIE DE LA FONCTION PUBLIQUE
933 : Directeur de cabinet	Québec : 13	Nombre : 8	Salaires : 831 703,09 \$ Contrats : 1 249,98 \$	Louise B. Lecours Agente de secrétariat (221-10) Masse salariale de M. Guy Chevette
934 : Attaché politique	Joliette : 6			
935 : Employé de soutien	Montréal : 2			

Nombre total d'employés au Cabinet de M. Guy Chevette : 21 et 8 étudiants

DISTRIBUTION DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE DÉLÉGUÉ JACQUES BARIL 2000-2001

<i>NOM ET PRÉNOM</i>	<i>DATE D'ENTRÉE EN FONCTION</i>	<i>DATE DE DÉPART</i>	<i>CLASSIFICATION</i>	<i>PORT D'ATTACHE</i>	<i>TRAITEMENT ANNUEL</i>	<i>CLASSIFICATION FONCTION PUBLIQUE</i>	<i>INDEMNITÉ DE DÉPART</i>
Maltais, France Directeur de cabinet	2000-03-21		933	Québec	84 050 \$		
Clermont, Lynda	98-12-22		935	Québec	43 941 \$		
Fecteau, Isabelle	99-01-22		934	Québec	58 652 \$		
Giasson, Karine	2000-12-05		934	Québec	40 000 \$		
Lafrance, Donald	99-02-22		934	Arthabaska	31 991 \$		
Lebeau, Madeleine	98-12-16		934	Victoriaville	47 000 \$		
Lessard, Marie-Ève	2000-11-30		935	Québec	25 000 \$		
Malouin, Julie	99-11-22		935	Québec	29 859 \$		
Mayrand, Gilles	99-02-19		934	Arthabaska	40 000 \$		
Moisan, Marie-Andrée	2000-02-17	2000-09-18	934	Québec	48 000 \$		Aucune
Morin, Chantal	98-12-21		935	Arthabaska	23 000 \$		
Morrisette, Geneviève	98-12-16		935	Victoriaville	31 991 \$		

<i>CLASSIFICATION</i>	<i>C) NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR PORT D'ATTACHE</i>	<i>B) MONTANT DES SALAIRES – HONORAIRES ET CONTRATS</i>	<i>LISTE PERSONNEL POLITIQUE FAISANT PARTIE DE LA FONCTION PUBLIQUE</i>
933 : Directeur de cabinet	Québec : 7	Salaires : 420 704,03 \$  Aucun contrat	Aucun personnel politique ne fait partie de la Fonction publique
934 : Attaché politique	Victoriaville : 5		
935 : Employé de soutien			

Nombre total d'employés au Cabinet de M. Jacques Baril : 12

## DESCRIPTION DE TÂCHES

### DIRECTEUR DE CABINET :

Sous l'autorité du ministre et dans la mesure où il le détermine, le directeur de cabinet est chargé de diriger les membres du personnel du cabinet; il s'acquitte en outre des autres devoirs et tâches que le ministre peut lui assigner

### ATTACHÉ POLITIQUE :

Sous l'autorité du ministre et du directeur du cabinet, l'attaché politique est chargé de remplir des fonctions à caractère professionnel de la compétence du cabinet; il peut notamment remplir les fonctions d'adjoint au directeur de cabinet, d'attaché de presse, de chercheur, d'agent de liaison ou de secrétaire de comté que le ministre peut lui assigner.

### EMPLOYÉ DE SOUTIEN :

Sous l'autorité du directeur du cabinet ou de l'attaché politique, l'employé de soutien est chargé de remplir les tâches de soutien administratif nécessaires au bon fonctionnement du cabinet, que le ministre ou le directeur de cabinet lui assigne.



**QUESTION 19**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 19**

**Titre**

Liste des sommes d'argent versées en 2000-2001 à même le budget discrétionnaire du :

- a) ministre,
- b) du ministère ou de l'organisme, en indiquant :
  - le nom de l'organisme ou de la personne concernés;
  - le montant attribué;
  - le projet visé et le résultat.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Voir liste ci-jointe.

**MINISTERE DES TRANSPORTS**  
**BUDGET DISCRÉTIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE (0005)**  
**2000 - 2001**

<b>Budget :</b>	<b>200 000.00\$</b>
<b>Dépenses :</b>	<b>165 220.00\$</b>
<b>Solde :</b>	<b>34 780.00\$</b>

Solde global du JA : 209 930 \$

# engagement	Montant	Payé le	Description	reçu	eng.	245
03 - 100012 - JA	1 500.00\$	2000-05-24	Association Hockey mineur Joliette-Crabtree	2000-04-14	2000-04-26	2000-05-10
03 - 100013 - JA	700.00\$	2000-05-24	Localité de Radisson	2000-04-21	2000-04-26	2000-05-10
03 - 100014 - JA	2 000.00\$	2000-05-24	Polyvalente du Transcontinental	2000-04-26	2000-04-26	2000-05-10
03 - 000021- JA	2 000.00\$	2000-06-02	CEGEP régional de Lanaudière	2000-04-27	2000-05-09	2000-05-18
03 - 100039 - JA	2 500.00\$	2000-06-09	Centre F.A.M. des Moulins	2000-05-25	2000-05-25	2000-05-29
03 - 100040 - JA	1 000.00\$	2000-06-09	Conseil régional de développement Lanaudière	2000-05-25	2000-05-25	2000-05-29
03 - 100043 - JA	3 000.00\$	2000-06-20	Fondation du CHRDL	200-05-31	2000-06-02	2000-06-08
03 - 100044 - JA	1 000.00\$	2000-06-20	Club BMX Crabtree	2000-05-31	2000-06-02	2000-06-08
03 - 100047 - JA	500.00\$	2000-06-15	Association professionnelle des gardes du corps du Gouv. QC	2000-06-01	2000-06-06	2000-06-07
03 - 100057 - JA	2 000.00\$	2000-07-03	Corporation le Carrefour en fête	2000-06-07	2000-06-12	2000-06-19
03 - 100067 - JA	4 000.00\$	2000-07-05	Jeunesse étudiante au travail de Saint-Charles-Borromée	2000-06-20	2000-06-22	2000-06-22
03 - 100068 - JA	3 500.00\$	2000-07-05	Société de développement du centre-ville de Joliette	2000-06-21	2000-06-22	2000-06-22
03 - 100082 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Tournoi de golf Municipalité de Saint-Calixte	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100083 - JA	500.00\$	2000-07-18	Foi et Lumière	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100084 - JA	500.00\$	2000-07-18	Fédération du baseball amateur du Québec Inc.	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100085 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Comité des retrouvailles 2000	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100086 - JA	2 000.00\$	2000-07-18	La maison des arts et de la culture Notre-Dame-de-la-Merci	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100087 - JA	200.00\$	2000-07-18	Association des familles Pelletier Inc.	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100088 - JA	500.00\$	2000-07-18	Tournoi de golf Pro-Jeunesse Claude Boucher	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100089 - JA	2 000.00\$	2000-07-18	Lanaudière mémoire et racines	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100090 - JA	3 000.00\$	2000-07-18	MRC d'Argenteuil	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100091 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Génération Québec	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100092 - JA	5 000.00\$	2000-07-18	Comité de toponymie du CHRDL	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100093 - JA	600.00\$	2000-07-18	Résidence d'accueil Danielle Landreville	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100094 - JA	5 000.00\$	2000-07-18	2000 Chante	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100095 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Opération Nez Rouge Lanaudière	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100096 - JA	200.00\$	2000-07-18	Corporation de l'Étincelle	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100097 - JA	4 000.00\$	2000-07-18	Club social transports Québec	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100098 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Société de développement du centre-ville de Joliette	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100099 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Pleins droits de Lanaudière inc.	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100100 - JA	500.00\$	2000-07-18	L'Oasis du vieux palais de l'Assomption	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100101 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Association québécoise pour les enfants atteints d'adimutité	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100102 - JA	200.00\$	2000-07-18	Travail de réflexion pour des ondes pacifiques	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100103 - JA	500.00\$	2000-07-18	Société Saint-Vincent-de-Paul de Québec	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100104 - JA	2 000.00\$	2000-07-18	Regroupement des usagers de transport adapté de Lanaudière	2000-06-28	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100105 - JA	1 000.00\$	2000-07-18	Municipalité Notre-Dame-des-Prairies	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100106 - JA	1 200.00\$	2000-07-18	Comité d'action politique - Ass. Franco-québ. des sections jeunesses	2000-06-29	2000-07-04	2000-07-05
03 - 100130 - JA	1 500.00\$	2000-09-19	Comité d'action politique franco-québécois	2000-08-30	2000-09-05	2000-09-06
03 - 100131 - JA	1 000.00\$	2000-09-19	Groupe Benkadi	2000-08-30	2000-09-05	2000-09-06
03 - 100132 - JA	5 000.00\$	2000-09-19	La maison des jeunes de Le Gardeur	2000-08-31	2000-09-05	2000-09-06
03 - 100133 - JA	5 000.00\$	2000-09-19	La maison des jeunes de Mascouche	2000-08-31	2000-09-05	2000-09-06
03 - 100134 - JA	1 000.00\$	2000-09-19	Propulsion Lanaudière	2000-08-30	2000-09-05	2000-09-06
03 - 100177 - JA	2 000.00\$	2000-11-01	Chevaliers de Colomb - Conseil 12007	2000-10-20	2000-10-20	2000-10-24
03 - 100178 - JA	500.00\$	2000-11-01	Le Groupe TRAQ	2000-10-20	2000-10-20	2000-10-24
03 - 100197 - JA	100.00\$	2000-11-17	La Fondation du CEGEP du Vieux Montréal	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100198 - JA	1 000.00\$	2000-11-17	Association québécoise des sports en fauteuil roulant	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100199 - JA	100.00\$	2000-11-17	Association pour le soutien et l'usage de la langue française	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100200 - JA	500.00\$	2000-11-17	Parlement Jeunesse du Québec	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100201 - JA	500.00\$	2000-11-17	Institut Nazareth et Louis-Braille	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100202 - JA	300.00\$	2000-11-17	Fondation Bagatelle	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100203 - JA	120.00\$	2000-11-17	Fondation Hypertension Laurier	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100204 - JA	2 500.00\$	2000-11-17	Société aéroportuaire régionale de Saint-Hyacinthe Inc.	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100205 - JA	500.00\$	2000-11-17	Accès-Nord	200-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100206 - JA	100.00\$	2000-11-17	Fondation Paul Gérin-Lajoie	2000-11.07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100207 - JA	800.00\$	2000-11-17	Centre d'aide aux victimes d'actes criminels de Lanaudière	2000-11-01	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100208 - JA	1 000.00\$	2000-11-17	Les Sénateurs de Joliette Inc.	2000-11-07	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100237 - JA	500.00\$	2000-12-12	Chasse-Galerie	2000-11-30	2000-11-30	2000-12-04
03 - 100239 - JA	500.00\$	2000-12-19	Société d'histoire de Joliette-De Lanaudière	2000-11-30	2000-12-04	2000-12-07
03 - 100250 - JA	5 000.00\$	2001-01-08	Age d'or Ste-Thérèse	2000-12-12	2000-12-13	2000-12-19

MINISTERE DES TRANSPORTS  
 BUDGET DISCRÉTIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE (0005)  
 2000 - 2001

Budget : 200 000.00\$

Dépenses : 165 220.00\$

Solde : 34 780.00\$

Solde global du JA : 209 930 \$

# engagement	Montant	Payé le	Description	reçu	eng.	245
03 - 100254 - JA	3 750.00\$	2000-12-19	Comptoir alimentaire Inter-provincial	2000-12-18	2000-12-18	2000-12-18
03 - 100256 - JA	500.00\$	2001-01-10	Club social l'amical	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100257 - JA	5 000.00\$	2001-01-10	Association des propriétaires du lac Grégoire	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 000258- JA	1 000.00\$	2001-01-10	Centre communautaire Jos-LeBourdais	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100259 - JA	8 000.00\$	2001-01-10	Chambre de commerce de Rawdon	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100260 - JA	500.00\$	2001-01-10	École secondaire de l'Achigan	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03- 100261 - JA	2 000.00\$	2001-01-10	La maisonnette des parents	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100262 - JA	1 000.00\$	2001-01-10	Fondation pour la formation professionnelle en transport routier des march. QC	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100263 - JA	1 000.00\$	2001-01-11	Fabrique St-Polycarpe	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100264 - JA	500.00\$	2001-01-11	Evariste Lavoie	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100265 - JA	500.00\$	2001-01-11	Corporation de mise en valeur du chemin du roy	2000-12-19	2000-12-19	2000-12-19
03 - 100306 - JA	7 500.00\$	2001-03-14	Corporation de transport ajusté 2000	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100307 - JA	10 000.00\$	2001-03-14	Fondation des parlementaires québécois "Cultures à partager"	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100308 - JA	500.00\$	2001-03-14	Club des petits dejeuners du Québec	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100309 - JA	1 000.00\$	2001-03-14	Destination Paris/Lyon	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100310 - JA	2 000.00\$	2001-03-14	Club 3 & 4 Roues de l'Estrie	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100311 - JA	3 000.00\$	2001-03-14	Cathédrale porte ouverte	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100312 - JA	250.00\$	2001-03-14	Le Chœur de la Colline	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100313 - JA	1 000.00\$	2001-03-14	La Tradition de chez-nous	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100314 - JA	2 000.00\$	2001-03-14	Marathon du Chemin du Roy	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100315 - JA	500.00\$	2001-03-14	Pionniers de Lanaudière	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100316 - JA	350.00\$	2001-03-14	Syndicat des agricultrices de Lanaudière	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100317 - JA	1 000.00\$	2001-03-14	Regroupement des organismes bénévoles Montcalm-Matawinie	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100318 - JA	500.00\$	2001-03-14	Fondation du Centre de prévention du suicide de Québec	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100319 - JA	2 000.00\$	2001-03-14	Uniatox des Moulins	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100320 - JA	1 000.00\$	2001-03-14	Images du Nouveau-Monde	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100321 - JA	1 000.00\$	2001-03-14	Centre d'action bénévole Émilie-Gamelin	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100322 - JA	1 000.00\$	2001-03-14	Fondation Charles-Bruneau	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100323 - JA	250.00\$	2001-03-14	Jeunesse au soleil inc.	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100324 - JA	2 500.00\$	2001-03-14	Les amis de la montagne	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06
03 - 100325 - JA	15 000.00\$	2001-03-14	Municipalité de Sainte-Julienne	2001-03-02	2001-03-02	2001-03-06

**MINISTERE DES TRANSPORTS**  
**BUDGET DISCRETIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE DÉLÉGUÉ (0007)**  
**2000 - 2001**

<b>Budget :</b>	<b>100 000.00\$</b>
<b>Dépenses :</b>	<b>100 000.00\$</b>
<b>Solde :</b>	<b>0.00\$</b>

Solde global du JA : 209 930 \$

# engagement	Montant	Payé le	Description	reçu	eng.	245
03 - 100015 - JA	3 000.00\$	2000-05-24	Parc linéaire des Bois-Francis	2000-04-14	2000-04-26	2000-05-10
03 - 100023 - JA	1 000.00\$	2000-05-26	Fondation des parlementaires québécois culture à partager	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100024 - JA	250.00\$	2000-05-26	Fondation Félix Leclerc	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100025 - JA	1 500.00\$	2000-05-26	Fondation Charles-Bruneau	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100026 - JA	2 000.00\$	2000-05-29	Conseil régional de développement de la Mauricie	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100027 - JA	250.00\$	2000-05-26	Travail de réflexion pour des ondes pacifiques - Centre Comm. Duberger	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100028 - JA	500.00\$	2000-05-26	Festival des harmonies du Québec	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100029 - JA	Annulé	2000-05-26	Festival folklorique des enfants du monde de Beauport	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100030 - JA	1 500.00\$	2000-05-29	Club Social Transports Québec	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100031 - JA	250.00\$	2000-05-26	Ass. Professionnelle des gardes du corps du Gouv. Du Québec Inc.	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100032 - JA	500.00\$	2000-05-26	Ass. Des écrivains québécois pour la Jeunesse	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100033 - JA	500.00\$	2000-05-26	Festival du vélo de Saint-Élie	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100034 - JA	1 000.00\$	2000-05-26	Raid Pierre Harvey	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100035 - JA	2 000.00\$	2000-05-26	Vidéotron Communications Inc.	2000-05-15	2000-05-16	2000-05-17
03 - 100019 - JA	1 000.00\$	2000-06-02	Théâtre Parminou	2000-05-02	2000-05-09	2000-05-17
03 - 100048 - JA	5 000.00\$	2000-06-15	Club optimiste La Sarre Inc.,	2000-06-05	2000-06-06	2000-06-07
03 - 100062 - JA	2 000.00\$	2000-06-28	MRC D'Argenteuil	2000-06-13	2000-06-15	2000-06-16
03 - 100063 - JA	3 000.00\$	2000-06-28	Quadro Club l'Intersection Inc.	2000-06-14	2000-06-15	2000-06-16
03 - 100064 - JA	7 000.00\$	2000-06-28	Conseil d'établissement des écoles N.-D. des Bois-Francis et St-Christophe	2000-06-14	2000-06-15	2000-06-16
03 - 100066 - JA	3 000.00\$	2000-07-05	Le Grand Défi de Victoriaville	2000-06-21	2000-06-22	2000-06-22
03 - 100108 - JA	1 000.00\$	2000-07-24	Classique internationale de canots de la Mauricie Inc.	2000-07-10	2000-07-11	2000-07-12
03 - 100109 - JA	500.00\$	2000-07-24	Refuge des jeunes de Montréal	2000-07-10	2000-07-11	2000-07-12
03 - 100110 - JA	250.00\$	2000-07-24	Fondation Paul-Gérin Lajoie	2000-07-10	2000-07-11	2000-07-12
03 - 100111 - JA	1 000.00\$	2000-07-24	Comité des retrouvailles 2000	2000-07-10	2000-07-11	2000-07-12
03 - 100112 - JA	250.00\$	2000-07-24	Fondation des maladies de l'œil	2000-07-10	2000-07-11	2000-07-12
03 - 100113 - JA	5 000.00\$	2000-07-24	Réseau québécois de centre de formation en entreprise et récupération	2000-07-10	2000-07-11	2000-07-12
03 - 100142 - JA	3 000.00\$	2000-10-03	Club BMX Crabtree	2000-09-21	2000-09-22	2000-09-25
03 - 100143 - JA	1 000.00\$	2000-10-03	Groupe d'entraide La Lanterne	2000-09-21	2000-09-22	2000-09-25
03 - 100144 - JA	600.00\$	2000-10-03	Appartenance Mauricie Société d'histoire générale	2000-09-21	2000-09-22	2000-09-25
03 - 100145 - JA	1 000.00\$	2000-10-03	Maison des Jeunes de Warwick	2000-09-21	2000-09-22	2000-09-25
03 - 100172 - JA	1 000.00\$	2000-10-27	Parc linéaire des Bois-Francis	2000-10-19	2000-10-19	2000-10-19
03 - 100173 - JA	2 000.00\$	2000-10-27	Club 3 & 4 roues Lotbinière Inc.	2000-10-19	2000-10-19	2000-10-19
03 - 100174 - JA	3 000.00\$	2000-10-27	Chevaliers de Colomb - Conseil 12007	2000-10-19	2000-10-19	2000-10-19
03 - 100175 - JA	5 000.00\$	2000-10-27	Municipalité de Lyster	2000-10-19	2000-10-19	2000-10-19
03 - 100176 - JA	4 000.00\$	2000-10-27	Club motoneige St-Charles Inc.	2000-10-19	2000-10-19	2000-10-19
03 - 100181 - JA	2 000.00\$	200-11-07	Corporation développement touristique du lac William Inc.	2000-09-25	2000-09-25	2000-10-30
03 - 100187 - JA	250.00\$	2000-11-07	Association reg. Accompagnement touristique personnes handicapées	2000-10-24	2000-10-27	2000-10-30
03 - 100209 - JA	2 500.00\$	2000-11-17	Société aéroportuaire régionale de Saint-Hyacinthe	2000-10-08	2000-11-08	2000-11-09
03 - 100238 - JA	6 000.00\$	2000-12-21	Tourisme Centre-du-Québec	2000-12-01	2000-12-01	2000-12-13
03 - 100246 - JA	2 000.00\$	2000-12-27	Club auto-neige des Bois-Francis Inc.	2000-12-08	2000-12-13	2000-12-14
03 - 100247 - JA	2 000.00\$	2000-12-27	Club de motoneiges Alléganish des Bois-Francis Inc.	2000-12-08	2000-12-13	2000-12-14
03 - 100267 - JA	2 000.00\$	2001-01-15	O.R.A.S.S.E.	2000-12-19	2001-01-04	2001-01-05
03 - 100282 - JA	3 500.00\$	2001-01-25	Club sport 4 de l'Érable Inc.	2001-01-24	2001-01-24	2001-01-24
03 - 100331 - JA	2 500.00\$		Corporation de transport ajusté 2000	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100332 - JA	250.00\$		Le Chœur de la Colline	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100333 - JA	1 000.00\$		Chez-nous: Entre hommes	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100334 - JA	250.00\$		Matemaide du Québec	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100335 - JA	3 000.00\$		Corporation développement communautaire Bois-Francis Inc.	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100336 - JA	1 000.00\$		Municipalité de Ste-Julienne	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100337 - JA	400.00\$		Maison Rodolphe-Duguay	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100338 - JA	250.00\$		Explos-Nature	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100339 - JA	500.00\$		Association des familles monoparentales et recomposées	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100340 - JA	1 000.00\$		Club de motoneige les campagnards Inc.	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-19
03 - 100341 - JA	500.00\$		Festival country et folklorique de Plessisville Inc.	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100342 - JA	500.00\$		Festival du cheval	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100343 - JA	250.00\$		Les semeurs de joie	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100344 - JA	500.00\$		Femmes de carrière des Bois-Francis Inc.	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100345 - JA	1 000.00\$		Centre de la Petite enfance la forêt enchantée	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14
03 - 100346 - JA	2 000.00\$		Chœur Daveluy	2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14

MINISTERE DES TRANSPORTS  
BUDGET DISCRETIONNAIRE - CABINET DU MINISTRE DÉLÉGUÉ (0007)  
2000 - 2001

Budget :	100 000.00\$
Dépenses :	100 000.00\$
Solde :	0.00\$

Solde global du JA : 209 930 \$

# engagement	Montant	Payé le	Description
03 - 100347 - JA	1 000.00\$		Club Plein Air de Roberval

reçu	eng.	245
2001-03-13	2001-03-13	2001-03-14

<b>Budget :</b>	<b>198 900.00\$</b>
<b>Dépenses :</b>	<b>23 750.00\$</b>
<b>Solde :</b>	<b>175 150.00\$</b>

# engagement	Montant	Payé le	Description
03 - 100139 - JA	22 950.00\$	2000-09-28	Bijouterie Isain Inc. (Club social Transports Québec)
03 - 100248 - JA	800.00\$	2000-12-21	Club Social l'Amical

reçu	eng.	245
2000-09-14	2000-09-18	2000-09-19
2000-12-13	2000-12-13	2000-12-13

**QUESTION 20**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 20**

**Titre**

Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 2000-2001.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

La réponse est présentée en annexe.

**SOURCE:**

# EXPLICATION DES CRÉDITS PÉRIMÉS (000 \$)

## "BUDGET DE DÉPENSES"

### 2000-2001 AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Programme Élément	CRÉDITS INITIAUX	BUDGET SUPPL.	BUDGET TOTAL	DÉPENSES PROBABLES	CRÉDITS PÉRIMÉS	EXPLICATIONS DES CRÉDITS PÉRIMÉS (BUDGET TOTAL MOINS LES DÉPENSES PROBABLES)
<b>01 - Infrastructures de transport</b>	<b>1 059 874.9</b>	<b>51 800.0</b>	<b>1 111 674.9</b>	<b>1 103 174.9</b>	<b>8 500.0</b>	
01 - Construction des infrastructures de transport	623 750.9	400.0	624 150.9	615 650.9	8 500.0	Amortissement des routes avant FCARR
02 - Entretien des infrastructures de transport	370 024.0		370 024.0	370 024.0	0.0	
03 - Aide financière au réseau routier local	66 100.0	51 400.0	117 500.0	117 500.0	0.0	
<b>02 - Systèmes de transport</b>	<b>302 733.0</b>	<b>2 253.5</b>	<b>304 986.5</b>	<b>304 986.5</b>	<b>0.0</b>	
01 - Transport terrestre	244 050.3	2 200.0	246 250.3	246 250.3	0.0	
02 - Transport maritime	44 712.0		44 712.0	44 712.0	0.0	
03 - Transport aérien	2 787.2		2 787.2	2 787.2	0.0	
04 - Commission des transports du Québec	11 183.5	53.5	11 237.0	11 237.0	0.0	
<b>03 - Administration et services corporatifs</b>	<b>81 381.3</b>	<b>1 000.1</b>	<b>82 381.4</b>	<b>82 381.4</b>	<b>0.0</b>	
01 - Direction du ministère	5 541.8	23.3	5 565.1	5 565.1	0.0	
02 - Services administratifs	61 357.6	976.8	62 334.4	62 334.4	0.0	
03 - Planification et recherche-développement	14 481.9		14 481.9	14 481.9	0.0	
<b>Total du ministère</b>	<b>1 443 989.2</b>	<b>55 053.6</b>	<b>1 499 042.8</b>	<b>1 490 542.8</b>	<b>8 500.0</b>	

**QUESTION 21**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 21**

**Titre**

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Les informations demandées sont fournies en annexe. Elles sont le reflet de la situation au 5 mars 2001.

**SOURCE:** Direction des ressources financières (S.O.F.N.)

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 21**

**Titre**

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Programme stratégique d'amélioration routière (PSAR)

Volet pour le Programme de transition pour le transport des marchandises de l'Est du Québec.

Le ministre fédéral des Finances, dans son Discours sur le budget du 27 février 1995, a annoncé l'élimination du Programme fédéral de subvention au transport des marchandises dans la région de l'Atlantique à compter du 1<sup>er</sup> juillet 1995, et l'établissement d'un programme d'adaptation des transports, sur 5 ans, doté d'un fonds fédéral de 78 000 000 \$ pour l'Est du Québec. L'objectif est de permettre notamment la transition à un environnement non subventionné et d'aider, entre autres choses, à moderniser le réseau routier dans l'Est du Québec.

Pour le ministère des Transports

Dépenses admissibles en 2000-2001	110 937 \$
Montant facturé	21 148 \$
Montant encaissé	0 \$

Un solde de 89 789 \$ est réservé pour l'évaluation du programme stratégique d'amélioration routier.

Travaux d'infrastructures Canada-Québec 1997

Programme d'infrastructures Canada-Québec  
Modification no. 2 « Annexe – B »

Le programme « Travaux d'infrastructures Canada-Québec » 1997, une prolongation du programme fédéral-provincial « Travaux Canada-Québec », et vise d'une part à permettre aux municipalités, à la faveur d'une aide financière provenant des gouvernements du Québec et du Canada, de réaliser des travaux de réfection, d'amélioration ou de construction d'infrastructures de base. D'autre part, il vise à permettre aux municipalités et organismes de mettre en place des équipements et des infrastructures qui contribuent au développement économique, à l'implantation de l'autoroute de l'information ou de la géomatique, ainsi qu'à la formation ou à la recherche et au développement.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 21

###### Titre

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

###### Travaux d'infrastructures Canada-Québec 1997 (suite)

Le ministère des Affaires municipales du Québec est responsable de la gestion des volets 2 et 3 du programme tandis que le ministère des Transports est responsable du volet 1.

Le volet 1 est subdivisé en deux sous-volets, le 1<sup>er</sup> sous-volet vise à permettre la réalisation de travaux de réfection, d'amélioration et de développement du réseau routier supérieur du Québec dans la perspective de soutenir l'activité économique et de favoriser la création d'emplois et l'expérimentation de nouvelles technologies dans le domaine de la construction routière. Le 2<sup>ième</sup> sous-volet est pour des projets ayant une incidence sur des infrastructures municipales.

Volet 1.1 Construction, amélioration du réseau routier supérieur  
Volet 1.2 Construction, amélioration et réfection du réseau routier supérieur ayant une incidence sur une infrastructure municipale

Conformément aux dispositions de la présente entente, le gouvernement fédéral assume le tiers des coûts admissibles établis pour l'ensemble des projets approuvés du volet 1 au montant de 133 900 000\$. Le programme devait se terminer le 31 mars 1998, toutefois il est prolongé jusqu'au 31 mars 2003 pour la réalisation des travaux.

Pour le ministère des Transports

Dépenses admissibles en 2000-2001	348 000 \$
Montant facturé	116 000 \$
Montant encaissé	0 \$
Solde de l'entente en terme de contribution fédérale	11 433 000 \$

SOURCE: Direction des ressources financières (S.O.F.N)

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 21

###### Titre

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

###### Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000

Le programme « Travaux d'infrastructures Canada-Québec 2000 » vise à permettre, à la faveur d'une aide financière provenant des gouvernements du Québec et du Canada, la réfection, le remplacement ou la construction d'infrastructures. Ce programme découle de l'Entente Canada-Québec signée le 20 octobre 2000.

Ce programme a pour objectif d'améliorer les infrastructures et la qualité de vie des citoyens du Québec grâce à des investissements pour améliorer la qualité de l'environnement, soutenir la croissance économique à long terme, améliorer les infrastructures collectives et bâtir des infrastructures du XXI<sup>e</sup> siècle en adoptant les meilleures technologies, de nouvelles approches et les meilleures pratiques.

Le ministère des Affaires municipales du Québec et le ministère des Finances sont responsables de la gestion des volets 1 et 3 du programme et le ministère des Transports est responsable du volet 2.

Le volet 2 est subdivisé en 9 sous-volets et vise à permettre aux municipalités, aux sociétés et aux organismes de transport urbain et intermunicipal et aux compagnies de chemin de fer d'intérêt local (CFIL) de mettre en place, d'améliorer ou de rénover des infrastructures et des systèmes de transport.

Conformément aux dispositions de la présente entente, le gouvernement fédéral assume le tiers des coûts admissibles établis pour l'ensemble des projets approuvés du volet 2 au montant de 615 M\$. La contribution du Canada pour le volet 2 n'excédera pas 206,4M\$, et inclura des frais de gestion et d'administration de 1,4 M\$. Cette somme sera versée graduellement jusqu'en 2005-2006. Actuellement, le programme n'est qu'à l'étape d'élaboration du guide pour la mise en œuvre du programme ainsi aucune facture ne sera transmise au gouvernement du Canada pour l'exercice 2000-2001. Un montant de contribution fédérale était prévu pour 2000-2001 et sera reporté sur les années subséquentes.

**SOURCE:** Direction des ressources financières (S.O.F.N).

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 21**

**Titre**

La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2000-2001 dans le cadre des divers programmes à frais partagés; pour chacun de ces programmes, description sommaire du mode de subvention.

Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires (PAIA)

Le 31 janvier 2001, dans le cadre du programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires, le gouvernement du Canada a conclu un accord avec le gouvernement du Québec pour verser une contribution au projet de réaménagement de l'aéroport de La Romaine afin d'améliorer la desserte aérienne pour la population de ce village et de la région environnante. Les coûts du projet admissibles incluent ceux relatifs à la construction, à l'aménagement de piste et de route ainsi qu'à l'achat d'équipements. La contribution fédérale maximale totalisera 6,6 M\$ sur une période de 2 ans. Le coût total des travaux est évalué à 10,568 M\$.

Dépenses admissibles	8 216 700 \$
Montant facturé	6 788 200 \$
Montant encaissé	0 \$

Entente Canada-Québec sur l'amélioration du réseau routier de l'Outaouais

Le 7 janvier 1972, un accord sur le développement du réseau routier est intervenu entre le gouvernement du Québec et le gouvernement du Canada afin de faciliter la circulation routière dans la région de l'Outaouais. Cette entente ne comporte pas d'information sur la durée et sur les montants maximums versés, toutefois la localisation des travaux admissibles et la nature des travaux sur le réseau sont identifiées dans l'entente.

	<u>Réseau local</u>	<u>Réseau supérieur</u>
Montant facturé	1 487 768 \$	933 167 \$*
Montant encaissé	1 487 768 \$	425 440 \$

\*Une facture de 507 727 \$ a été transmise au gouvernement du Canada le 1<sup>er</sup> mars 2001.



**QUESTION 22**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 22

###### Titre

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- date de la mise en disponibilité.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Sera répondue par le Conseil du trésor.

SOURCE:

**QUESTION 23**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 23**

**Titre**

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
- poste occupé;
- salaire;
- assignation initiale;
- date de l'assignation hors structure;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**ANDRÉE LEHMANN**

Poste occupé : Cadre supérieur 04

Salaire : 76 578 \$

Assignation initiale : Direction générale des politiques et de la sécurité en transport

Date de l'assignation hors structure : 1999-01-10 au ministère de la Sécurité publique

Date de la fin de l'assignation : 2002-01-10

**ALAIN LABONTÉ**

Poste occupé : Cadre supérieur 03

Salaire : 84 558 \$

Assignation initiale : Direction générale des politiques et de la sécurité en transport

Date de l'assignation hors structure : 2000-10-01 à la corporation Infrastructures-Transport

Date de la fin de l'assignation : 2003-10-01

**QUESTION 24**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 24

###### Titre

La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- période.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun personnel.

**QUESTION 25**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 25**

**Titre**

La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- période.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Aucun personnel.



**QUESTION 26**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 26

###### Titre

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- salaire de la personne;
- montant reçu du régime de retraite.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les renseignements demandés constituent de l'information confidentielle au sens de la Loi sur l'accès à l'information et ne peuvent être rendus publics.

**QUESTION 27**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 27

###### Titre

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

###### INFORMATION GLOBALE DE L'INVENTAIRE AU MTQ.

###### DESCRIPTION

###### QUANTITÉ EN 2000/2001

###### Serveurs :

278

###### Micro-ordinateurs

a) Type 286	2	
b) Type 386	54	
c) Type 486	106	
d) Type Pentium	1720	
e) Type Pentium MMX	569	
f) Type Pentium Pro		104
g) Type Pentium II	1342	
h) Type Pentium III	737	
i) Type MacIntosh	13	

###### **Total des postes de travail**

4925

De ce nombre, 657 sont des micros portatifs.

###### Imprimantes

a) Imprimante laser	1646
b) Autres imprimantes	242

###### Systèmes d'exploitation

a) Windows 3XXX	29
b) Windows 95	3894
c) Windows NT	868
d) Windows 2000	110

**Question 27**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée) ;

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

**Systèmes d'exploitation - Suite**

e) Autres	29
-----------	----

**Suites de logiciels**

a) Office 95	382
b) Office 97	4005
c) Office 2000	260

<b><u>Canons multimédia</u></b>	30
---------------------------------	----

**SOURCE:** Direction des technologies de l'information.

**QUESTION 28**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 28

###### Titre

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, le nombre d'ETC alloués au projet GIREs ainsi que le total des dépenses encourues et prévues pour ce même projet.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Sera répondue par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 29**



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 29**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quel est l'impact prévu de l'implantation du projet GIREs sur le nombre d'emplois, une fois le projet complété.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 30**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 30**

**Titre**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, quelles seront les applications de GIREs.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le Conseil du trésor.

**SOURCE:**

**QUESTION 31**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**  
**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 31**

**Titre**

Évolution de la masse salariale de chaque cabinet ministériel depuis 1994-1995 jusqu'à aujourd'hui.

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Ces données ont été fournies par les années antérieures.

**SOURCE:**

**QUESTION 32**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 32

##### Titre

Liste de tous les abonnements du Ministère et le coût :

- livres;
- journaux;
- magazines;
- bulletins électroniques et/ou papiers;
- clubs privés ou autres;
- billets de saison;
- etc.

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voici la liste des abonnements qui sont les plus utilisés au ministère des Transports:

	\$
Centre de documentation :	
Magazines, abonnements aux mises à jour des manuels, publications du	106 915
Transportation Research Board :	
Livres	34 322
Les publications du Québec	21 440
inclut :	
- Recueil de politiques de gestion	
- Lois refondues du Québec	
- Gazette officielle	
- Normes de restructuration et d'entretien des routes	
Journal le Soleil, la Presse, Le Devoir, The Gazette, Journaux de Québec	13 312
et de Montréal	
Publications CCH Ltée	4 496
Journal Les Affaires	850

SOURCE:

**QUESTION 33**



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 33

##### Titre

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le processus utilisé pour la conception;
- le nombre de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- qui est autorisé à faire des modifications sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Le processus utilisé pour la conception du site :

La Direction des communications a élaboré une architecture du site pour présenter toutes les activités du Ministère en se basant sur la planification stratégique (sécurité dans les transports, environnement, etc.). Cette architecture a été présentée au Comité de direction qui l'a approuvée. Un réseau de responsables du contenu Internet constitué de représentants de toutes les unités administratives a permis de réunir toute l'information nécessaire à la rédaction des pages du site. La conception graphique proprement dite a été confiée à l'entreprise privée mais les pages sont réalisées à l'interne.

##### Équipe de réalisation du site

C'est le personnel de la Direction des communications qui a effectué la collecte de l'information et son traitement, l'organisation du site et la réalisation des pages :

Conception graphique du site : Néomédia (9000 \$ en 1999)

Coût total pour cinq ans en matériels, logiciels, maintenance et lien Internet : 100 000 \$

##### Entretien et mise à jour du site

La recherche de contenus ainsi que le développement d'applications pour le site sont effectués à l'interne.

Les unités administratives sont responsables d'assurer la validité et la mise à jour de leurs contenus. La Direction des communications vérifie régulièrement l'information auprès des unités et effectue les modifications demandées par ces dernières. La mise à jour est une préoccupation constante et tous les jours des modifications et des ajouts sont versés dans le site. En général, les mises à jour sont faites la journée même où elles sont demandées.

**SOURCE : Direction des communications**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

#### Question 33

##### Titre

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le processus utilisé pour la conception;
- le nombre de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- les coûts de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- qui est responsable du contenu sur le site;
- qui est autorisé à faire des modifications sur le site;
- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

##### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

##### Le nombre de visiteurs par mois

Mois	Nombre de hits
décembre 1999	3 052 005
janvier 2000	6 764 709
février 2000	6 611 478
mars 2000	3 105 513
avril 2000	4 784 256
mai 2000	3 928 382
juin 2000	3 989 610
juillet 2000	3 920 240
août 2000	4 211 597
septembre 2000	3 703 630
octobre 2000	5 496 151
novembre 2000	7 196 594
décembre 2000	20 269 881
janvier 2001	11 475 962
février 2001	14 100 067

##### Réfection du site

Le site actuel a été mis en ligne en octobre 1999. Il n'a pas été refait depuis mais plusieurs pages de contenu nouveau y ont été ajoutées. En fait, de nouvelles pages sont ajoutées toutes les semaines. La facture actuelle du site se gère bien et permet au Ministère de présenter ses activités et de faire connaître ses orientations de manière satisfaisante. Pour le moment, le site semble répondre aux besoins des internautes qui nous font régulièrement des commentaires qui démontrent une grande satisfaction.

**QUESTION 34**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002**

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**FICHE EXPLICATIVE**

**Question 34**

**Titre**

Quels sont les programmes spécifiques qui sont offerts aux jeunes (15-35 ans), le nombre de participants ainsi que le coût de la mesure, du service ou du programme?

**Exposé et statistiques (s'il y a lieu)**

Sera répondue par le Secrétariat à la Jeunesse.

**SOURCE:**

**QUESTION 35**

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2001-2002

### DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

#### FICHE EXPLICATIVE

##### Question 35

###### Titre

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées;
- les détails de ces ententes;
- les résultats obtenus à ce jour.

###### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Sera répondue par le ministère des Relations internationales.

**SOURCE:**